

Recuerde...  
**ANTIGUA  
 FERRETERIA  
 JUAN RAMON**  
 RUBI, 7 (TRAVESIA  
 SINDICATO)  
 \* TEL. 12336 \*

**Misionero al  
 Polo Norte**

LEON, 22. (Pyresa). — Después de permanecer un año en España, tras una ausencia de 30 años en su misión del Polo Norte, va a emprender el regreso a Alaska el religioso leonés P. Segundo Llorente. Ha pronunciado más de quinientas charlas sobre la vida de los esquimales.



**Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 23 de Mayo 1964

AÑO XXVI — N.º 7436 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 — PRECIO 2.— P.TS

**Gamberros  
 ingleses**



La batalla de los «Mods» contra los «Rockers» en la playa de Margate resultó verdaderamente un acontecimiento épico. Se organizó un furioso combate del que ofrecemos un detalle. Dos «Rockers» se desuelgan por una baranda, mientras sus rivales les golpean con hamacas desde arriba.

**Sólo llegará  
 hoy a Valencia**

PRESIDIRA LA INAUGURACION DE LA ASAMBLEA DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA

Valencia, 22. (Pyresa). — Mañana llegará a Valencia el Ministro Secretario General del Movimiento don José Solís Ruiz que presidirá la inauguración de las tareas de la XXII Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España.

Con el Ministro Secretario General llegarán el Secretario General de Sindicatos don Pedro Lamata, el Director General de Prensa don Manuel Giménez Quilez y el Director de Pyresa don Vicente Gebrian Carabias.

El acto de apertura se celebrará a la una de la tarde en el salón de sesiones del Palacio Municipal y en él pronunciará un discurso el Ministro Secretario General. Para tomar parte en la Asamblea han llegado ya esta tarde los representantes de las Asociaciones de la Prensa de España y el Consejo Directivo de la Federación presidido por don Pedro Gómez Aparicio, así como el Director Técnico de Prensa del Movimiento don Jesús Vassallo Ramos.

**LLEGADA DE VIGON  
 Y CANOVAS**

Valencia, 22. (Pyresa). — Han llegado los Ministros de Obras Públicas don Jorge Vigón y de Agricultura don Cirilo Cánovas, acompañados por el Director General de Obras Hidráulicas don Rafael Conchou. Los Ministros han de presidir los actos organizados por la Acequia Real del Júcar en cumplimiento del VII Centenario de su fundación por don Jaime I el Conquistador.

Fueron recibidos en el aeropuerto de Manises por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Antonio Rueda y Sánchez-Malo; Presidente de la Diputación don Bernardo de Laserna; Teniente General Abriat, Delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar y los Delegados e ingenieros de Obras Públicas y Agricultura.

Por la tarde a las 10, en acto íntimo en la sede de la Acequia Real del Júcar se celebró la imposición de las medallas de oro del centenario a la Duquesa de Alba e Hijos y al Ministro de Obras Públicas don Pedro Gómez Aparicio. Pronunció unas palabras de otorgamiento el Presidente de la Junta de Gobierno don José Gómez Boldovi y a continuación fue servido a los asistentes un vino de honor.

**Ayer se celebró la última reunión  
 del Congreso Nacional de Turismo**

**EL ARZOBISPO ABRAZA A SU MADRE**



Monseñor Cantero, obispo de Barbastro, ha sido designado por S. S. el Papa Paulo VI, nuevo arzobispo de Zaragoza. En esta foto recogemos el momento en que monseñor Cantero abrazaba a su madre poco después de su consagración episcopal, en 1952.

(Foto Cifra.)

**LA GUERRA EN LAOS**

**NUEVOS AVANCES  
 DEL PATHET LAO**

Vientian, 22. (Efe). — Ban Tavang, último bastión del ejército laosiano que defendía los accesos a la ciudad de Parkasang, sobre el río Mekong, ha caído en poder de las fuerzas comunistas del Pathet Lao, según informan hoy fuentes militares occidentales.

**MOSCÚ APOYARA LAS NEGOCIACIONES CON LOS COMUNISTAS**

Moscú, 22. (Efe). — En una carta dirigida al Primer Ministro laosiano, Príncipe Suvanna Fuma, el Gobierno soviético declara que continuará apoyando sus esfuerzos en orden a la reanudación de las negociaciones con los comunistas. La agencia soviética «Tass», señala que la carta en cuestión fue enviada por el Ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, al príncipe Suvanna Fuma, en una propuesta a otra de este, en fecha 12 del presente mes, en la que el Príncipe pedía a la URSS que hiciese valer sus buenos oficios en orden a poner coto al conflicto armado en Laos.

**FUEGO CONTRA REACTORES U. S. A.**

Tokio, 22. (Efe). — Las baterías antiareas comunistas de Laos han abierto fuego contra reactores norteamericanos.

**El estado de «El Cordobés»**

ES FRANCAMENTE BUENO. Madrid. (Cifra). — Poco después de la una de la tarde, el doctor García de la Torre, retiró el apósito al diestro «El Cordobés». El estado de las heridas es francamente bueno y el médico ha expresado su confianza de que el torero esté curado en un plazo de quince o veinte días.

«El Cordobés» ha pasado la mañana algo intranquilo y después de la cura quedó completamente dormido. Ha estado toda la mañana sin fiebre, tan sólo algunas décaimas. Su estado, en general es mucho mejor, aunque todavía persiste la gravedad.

En el Sanatorio de Toreros se reciben constantes llamadas telefónicas y en el vestíbulo se acumulan los telegramas de toda España y bastantes de Méjico. Se calcula que por el momento han llegado alrededor de 5.000.

**Es necesaria la propaganda específica de los productos típicos españoles**

La aportación de la industria de la piel y del calzado de Baleares, es de 400 millones de pesetas

**HOY TIENDE LUGAR LA CLAUSURA**

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (Madrid). — En el real monasterio se ha iniciado esta mañana la última reunión del Primer Congreso Nacional de Turismo, cuyas sesiones se desarrollaron estos días en la Casa Sindical de Madrid.

Presidió el Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez Acosta, con los presidentes de las comisiones de trabajo y de las ponencias cuyas conclusiones iban a ser sometidas a aprobación.

En primer término, el secretario de la comisión permanente y Director General de Promoción de Turismo, señor Arespachaga, leyó el informe sobre la sesión de la comisión permanente celebrada el día anterior y fue aprobado.

Seguidamente, el secretario de la mesa de la asamblea leyó las conclusiones e informe de la comisión decimoprimera, «Problemas de saneamiento en localidades turísticas». Defendió las conclusiones el presidente de la comisión, y Subsecretario de Gobernación, señor Rodríguez Miguel. Las conclusiones fueron aprobadas.

Fueron leídas a continuación las conclusiones de la comisión séptima, relativas a «Aspectos económicos del turismo», cuyo presidente, don Francisco Torras Huguet, Director General de Estadística, expuso a la asamblea los puntos más destacados del trabajo de la comisión, y pidió que fueran aprobadas, como así se acordó.

Seguidamente se levantó la sesión para que los asambleístas giraran una detenida visita a las distintas dependencias del monasterio, que han sido sometidas a obras de reforma y mejora en sus instalaciones.

Se reanudaron los trabajos a la una de la tarde con la lectura de las conclusiones de la comisión octava, que se refiere a «Propaganda Turística». Habló en apoyo de las conclusiones el presidente de la comisión, señor Martín de Bastarachea, Subcomisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, quien expuso con brevedad los diversos aspectos que debe reunir la propaganda turística española. Las conclusiones fueron aprobadas con la admisión de una propuesta que se refiere a la propaganda específica de los productos típicos españoles, ya que la aportación de la industria de la piel y del calzado de Baleares, por ejemplo, es de cuatrocientos millones de pesetas, por venta al turismo y necesita una propaganda específica en dicho sentido.

Terminó la sesión plenaria con la

**NACIERON EN EL AIRE**



Un avión salió con rumbo a Moscú, llevando 150 pasajeros. Al tomar tierra el aparato descendieron 152 ¿Qué había sucedido? Que durante el vuelo una mujer rusa dio a luz una pareja de gemelos: Alexei et Nicolai. La madre, Svetlana Albuova, fue asistida por un cirujano y una enfermera que viajaban en el avión.

**«Estamos en guerra», dicen los exilados cubanos en Miami**

Mientras, se cree que Castro hace sondeos de paz con Washington

**Continúan los «raids» anticastristas contra la isla antillana**

Nueva York. (Crónica del correspondiente de Pyresa, recibida por telex). — «Estamos en guerra», reza un enorme cartel colocado en el escaparate de una tienda en Miami, Florida. Estas palabras —escritas en español— van dirigidas a los millares de exilados cubanos que hoy residen en el Estado de Florida, y proceden de uno de los cuatro principales grupos anticastristas, el «Segundo frente de Escambray», mandado por Eloy Gutiérrez Menoyo. En guerra estamos, en efecto, y el primer parte facilitado ayer por La Habana anuncia que un grupo de exilados que desembarcó en la isla antillana hace tres días, acaba de ser aniquilado.

**SE VUELVE A HABLAR DE PAZ**

Pero también se vuelve a hablar de paz. El diario «New York Times» publicó ayer por la mañana

un despacho en el que asegura que el doctor Castro estaría efectuando actualmente sondeos con objeto de ver si existe la posibilidad de negociar un «Modo» (Continúa en la pag. siguiente)

**LUIS MIGUEL DECIDE VOLVER A LOS TOROS**

**COBRARA CIEN MIL DOLARES POR DOS CORRIDAS EN MEJICO**

Nueva York, 22. (Del correspondiente de Efe). — Junto con la noticia de la cogida de «El Cordobés» en Madrid, el tema taurino español vuelve hoy a los periódicos neoyorquinos a través del comentarista del «New York Post», Leonard Lyons que, en su sección habitual, no taurina, anunció la reaparición de Luis Miguel Dominguín, en Tijuana (Méjico).

Después de recordar la personalidad de Luis Miguel, Lyons dice que este ha recibido una oferta de 100.000 dólares (6 millones de pesetas) por torear dos corridas en Tijuana y que, en vista de ello, decidió hacer una prueba privada de su capacidad actual, que llevó a cabo en su propia plaza, en Madrid.

**LUIS MIGUEL CONFIRMA LA NOTICIA**

Madrid, 22. (Pyresa). — Domingo González Dominguín ha confirmado la noticia que publica el «New York Times», según la cual Luis Miguel había decidido volver a los toros, en Méjico. La oferta existe —cien mil dólares por dos corridas— y el famoso diestro está ahora estudiando la proposición con muchas probabilidades de aceptar.

**Revolución en nuestras comunicaciones marítimas**

EN LA «TERTULIA EN LA PLAZA MAYOR» HALLARA EL LECTOR INTERESANTES DETALLES SOBRE LAS NUEVAS UNIDADES QUE LA COMPANIA TRASMEDITERRANEA HA ENCARGADO A IMPORTANTES ASTILLEROS ESPAÑOLES PARA EL SERVICIO DE COMUNICACIONES ENTRE PALMA Y LA PENINSULA. EL PROBLEMA, YA VIEJO, HA ENTRADO EN VIAS DE SOLUCION.



«El Cordobés» en la cama del Sanatorio de los Toreros.

VIENE DE 1.ª PAGINA

Jefatura Local del Movimiento

## Mañana se celebrarán las elecciones de Consejero Nacional

Esta Jefatura Local, entre otra documentación, ha remitido a todos los afiliados, la situación del Colegio Electoral que a cada afiliado le corresponde. Todos aquellos que por errores en la dirección, cambios de domicilio, etc., no hubiesen recibido nuestra comunicación pueden averiguar en las listas expuestas en esta Jefatura la ubicación de su Colegio.

Las listas electorales que se constituirán en los Distritos, son las siguientes:

1. Cámara Sindical - Plaza Santa Eulalia.
2. Hermandad Cultural Deportiva - Plaza Ob. B. de Palou.
3. Jefatura Local del Movimiento - Paseo Sagrera.
4. Escuela Finestros Verdes.
5. Hogar O.J.E. calle Aragón, 273.
6. Hogar O.J.E. Av Luis Salvador (frente Bar Venecia)
7. Escuela Normal - Via Alemania.
8. Grupo Escolar Jaime I - Plaza. H. del Baleares.
9. Grupo Escolar del Vivero
10. Lugar de Falange La Vilota.
11. Grupo Escolar Plaza S. Fco. Javier (Pista Patines).
12. Escuela Nacional Son Ferriol.
13. Local Falange Sant Jordi.
14. Escuela Nacional Coll d'en Rebassa.
15. Escuela calle Teniente Mulet (Terrero).

En cada Colegio estarán expuestas las listas de afiliados con derecho a voto.

Los candidatos proclamados, son los que a continuación se relacionan, por orden alfabético:

- Jorge Andreu Alcover  
Jaime Binimelis Castañer.  
Ramón Merino López  
Bernando Ramírez Palmer  
Jerónimo Riera Borrás  
Jaime Rotger Nadal.

Las elecciones tendrán lugar mañana, domingo.

## (4443) CASA BUADES

Necesita:

MECANOGRAFAS — AUXILIARES CONTABILIDAD y ORDENANZAS

Informes: Teléfono 51840 — Jefatura Servicios.

## EXCURSIONISTA

¿Va Vd. al campo o playa?  
Llame al teléfono 30151 y recoja su «picnic» a los 10 minutos

- 1/4 de pollo
  - huevo duro
  - tomate y lechuga
  - sandwich a elegir
  - y fruta
- 48 ptas.

Picnic Carlos - Avda. Calvo Sotelo, 192-Terreno



La terraza más romántica del Mediterráneo iluminará de nuevo la bahía a partir del próximo miércoles día 27

## Continúan los «raids» anticastristas

(Viene de la página anterior) **dus vivendi**, o fórmula de convivencia, con los Estados Unidos. El deseo del régimen de La Habana sería — se dice aquí — el de aprovechar esta coyuntura particularmente favorable, a su juicio, en la que tanto en Europa como en Hispanoamérica empieza a prevalecer la idea de que es hora de buscar la fórmula que permita el retorno de Cuba al regazo de la familia hispanoamericana, en lugar de mantener un estracismo y una cuarentena que solo pueden empujar a Cuba hacia los brazos soviéticos. Los sondeos de paz no estarían inspirados, pues, por la desesperación, ni dictados por la amenaza de desembarcos y de sabotaje, por parte de los grupos anticastristas en el exilio.

### UN ENTENDIMIENTO ENTRE WASHINGTON Y LA HABANA

A decir verdad, un entendimiento entre Washington y La Habana no debería ser — teóricamente por lo menos — imposible. Hace apenas unos días, que el Ministro de Asuntos Exteriores norteamericanos, señor Dean Rusk, aclaró que los Estados Unidos no aceptarían al régimen del doctor Castro como permanente, mientras este fomente la subversión y la revolución en Hispanoamérica, y mantenga vínculos militares y políticos con la Unión Soviética. Con otras palabras: Los Estados Unidos estarían dispuestos a aceptar la permanencia del régimen castrista, si dichos lazos se rompiesen y Cuba diera garantía de no interferencia en los asuntos de sus vecinos. Los sondeos actualmente efectuados por el Gobierno cubano parecen indicar que el doctor Castro estaría dispuesto a ofrecer ambas satisfacciones. No puede dársele, sin embargo, de que tan solo podría hacerlo a cambio de firmes garantías norteamericanas de que su rotura con Moscú no sería aprovechada para desencadenar directa o indirectamente un ataque contra Cuba, sino que por el contrario serviría de base para una auténtica normalización de relaciones entre La Habana y este hemisferio y la cancelación de las medidas de boicot diplomático, económico y político actualmente aplicadas a su régimen.

### «RAIDS» CONTRA CUBA

En estos momentos — según recogen varios diarios americanos y en especial la importante revista «Time» — Manuel Artine, Comandante de la Brigada que fracasó en el intento de invasión de playa Girón, está multiplicando, al frente del «Movimiento de recuperación revolucionaria» sus «raids» contra Cuba con la ayuda de Nicaragua y de Costa Rica. Manuel Ray, y su «Junta Revolucionaria Cubana», también ha emprendido operaciones de sabotaje contra Cuba, respaldado por el ex Presidente de Venezuela señor Betancourt, y el Gobernador de Puerto Rico, señor Muñoz Marín. Una coalición de los grupos «Alpha 66», el «Movimiento Revolucionario del Pueblo» y el «Segundo Frente Nacional de Escambray» también proyecta una serie de operaciones de guerrillas contra el régimen castrista. Los Estados Unidos no están directamente comprometidos en estas operaciones pero su influencia y apoyo parecen ser evidentes. En Miami, se está reclutando ahora abiertamente a exiliados cubanos en esa misma casa, sita en la calle 23, en que se alistaron los combatientes anticastristas en vísperas del tentativo desembarco en playa Girón. La revista «Time» comenta que sería difícil que dicho reclutamiento y al armamento de los combatientes pudiesen tener lugar sin, por lo menos, la tácita aprobación del Gobierno estadounidense. Ello es evidente.

### La guerra en Laos

(Viene de la página anterior) **teamericanos** que vigilan los movimientos de las fuerzas atacantes comunistas en Laos, informa a agencia comunista «Nueva China».

**NO ERAN «CHATARRA»**  
Washington, 22. (Efe). — Respondiendo a la crítica de que 109 aviones destinados al Vietnam del Sur habían sido sacados de un «deposito de chatarra», el Pentágono ha declarado que ha invertido 12.300.000 dólares en reacondicionar aviones de bombardeo anticuados.

### LOS GUERRILLEROS INDONESES

Kuala Lumpur (Federación Malasia), 22. (Efe). — «Las bandas de guerrilleros indonesios se reagrupan y refuerzan disponiéndose a infiltrarse en masa desde la vecina Indonesia, en el estado federado malasio de Sarawak», según manifiesta hoy su Ministro principal, Stephen Kalong Ningkan añadiendo que ya ha puesto en guardia al Gobierno Federal para que tome las medidas necesarias a fin de contrarrestar esta nueva e inminente agresión organizada y fomentada por los dirigentes de Yakarta.

ese «estamos en guerra», que reza en el cartel colocado en el escaparate de Miami.

### GUY BUENO ULTIMATUM A LOS DIPLOMATICOS

Miami, Florida, 22. (Efe). — La nueva organización anticastrista «Partido Revolucionario Libertador de Cuba», ha dirigido un ultimatum a todos los miembros de los servicios diplomáticos cubanos, a los que se ha dado un plazo de treinta días para dimitir, o de lo contrario, serán considerados como «espías y agentes del enemigo» sobre la base de «leyes de guerra», decretadas por dicha organización.

### Congreso de Turismo

(Viene de la página anterior) **lectura y aprobación** de las conclusiones de la comisión de turismo sobre caza, pesca y parques nacionales.

### HOY, LA CLAUSURA

Hoy, sábado, a las 12 del día se efectuará el acto de clausura en el salón teatro del Ministerio de Información y Turismo. En primer lugar se leerán las conclusiones de esta I Asamblea Nacional y, a continuación, el Ministro de Información y Turismo anunciará un discurso. Las representaciones de las provincias Canarias, con la participación del Delegado de Información y Turismo de Tenerife, han sido puesto las Islas Canarias en el programa de la II Asamblea Nacional del mismo.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON JOSE BUADES FERRER

Que falleció en el día de ayer a la edad de 57 años.

E. P. D.

Su desconsolada esposa doña Margarita Sancho; sus hijos Gabriel, Margarita, María Dolores y María José; hijos políticos Bartolomé Nadal, María Dulce Fuster y Pedro Mir; hermanos Andrés, Antonio, Francisca, Gabriel y Jaime, y demás familia al participar tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, a las doce horas, en la iglesia parroquial de Génova.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

El Ilmo. Señor

## D. Nicolás Dameto Rossiñol Cotoner y Dezcallar

MAESTRANTE DE VALENCIA

Falleció cristianamente en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, hijos políticos, nietos, hermana, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al Rosario, funeral y exequias que tendrán lugar (D. m.) hoy a las doce y cuarto, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

Los Excmos. y Rvdmos. Obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza, han concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Algo nuevo bajo el Sol!!



PRODUCTO eugene  
Creado especialmente para el Sol de España

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

YO LO HE VISTO

Estar en el lugar del suceso...

La «tele» ha cumplido...

Es claro que hay, en ese modo de ver...

No es lo mismo, pero para muchos...

La nuestra es una civilización...

—Acabo de ver... —Es un film que he visto...



—Pienso ir a ver... Todo el lenguaje corriente...

Juan BONET (Ilustración del autor).

ATENCION

El mejor negocio es criar CONE...

RENAULT



NEVOS COLORES Precios actuales: Ondine... Gordini... TUMAMOS SU COCHE...

UN PIE PARA ESTA foto TODO ES POSIBLE EN MALLORCA



Es justamente lo que faltaba para el duro, como dirían los flamencos...

Todo es posible en Mallorca. Ganas tenemos y tentaciones fortísimas...

—Pero, en fin; los novios son felices, y los padrinos, y los invitados...

díganos Ud. algo FLORITA MACEDONSKI, pintora polilensina que triunfa en Madrid

Aunque teníamos noticias de los éxitos de Florita Macedonski...

—¿Te echan piropos, los chicos madrileños? —¡Oh!... No empieces con tus bromas...

—¿Cómo van las cosas, Florita? —Muy bien, gracias a Dios...



—¿No te se han subido los éxitos a la cabeza? —Mi cabeza no podría sostener tanto peso...

COPLAS SIN MALICIA

Todo lo bueno y lo grande —las páginas de la historia...

A los pueblos los seducen, aun con el alma en un brete...

Hombres que arriesgan la vida y que juegan con la suerte...

Los que luchando los vemos, con sus dolores penamos.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

BARCOS

—Ayer, en la sede de la Transmediterránea...

—En principio a cubrir el servicio entre la península...

—Hasta aquí no veo nada asombroso...

—No te asombres porque no eres técnico...

—En este caso se va casi al doble...

Las nuevas unidades tendrán un tonelaje de diez mil aproximadamente.

—¡Caramba! —Y no es esto solo...

—En verano quedará resuelto el problema del transporte de coches...

—No lo creas. En invierno o cuando no se utilice esta cubierta...

—¿Cuántos pasajeros podrán ser instalados?

—¿En las cámaras frigoríficas?

—¿Y qué lo eres de pupú!

—Setecientos cincuenta. —No está mal para empezar.

GAFIM

La cogida de «El Cordobés»

con sus triunfos comulgamos y nos enorgullecemos.

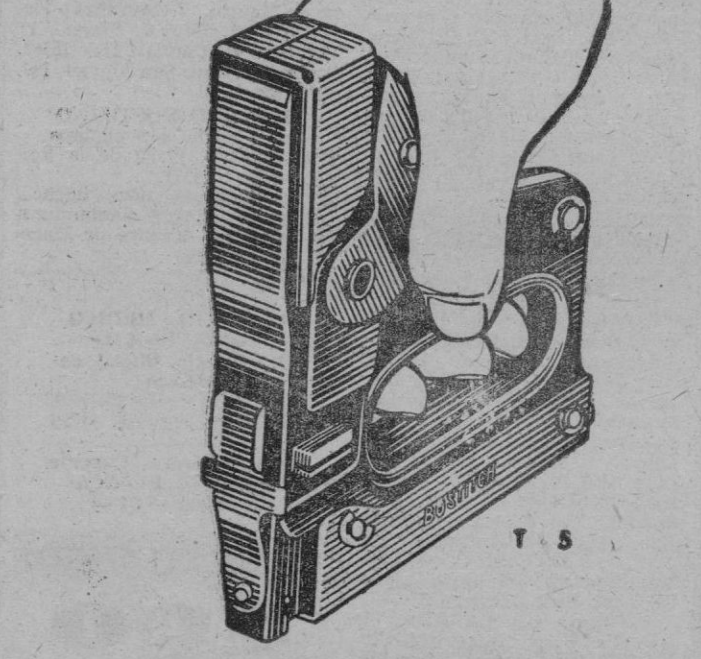
En estos momentos es la figura nacional ese diestro excepcional...

A todos nos ha dolido ver al héroe derribado...

Mas no sufras, Geraldina; no sufras, Grace y Rainiero...

GIL ARRIBATO

UNA ENGRAPADORA SENSACIONAL



BOSTITCH®

La "Pistola engrapadora" BOSTITCH T5 dispara los grapas...

IMPRESINDIBLE PARA TAPICEROS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES. DISTRIBUIDORA INDUSTRIAL

Creaciones Infantiles GAMA VISITE LA NUEVA AMPLIACION DE CUNAS, CAMAS...

COSAS DE CALAFAT



PLAYAS ACOTADAS —¡M'en vaig a nadar! —¡Me voy a nadar!

Pida PALO D'EN CALAFAT y APERITIVO DRACH MITAD Y MITAD...

ESPECIALICESE En la profesión del mañana, hágase agente de ventas...

ACION LOCAL

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (ca) 1.106 Kcs

Programa para no:

8: Apertura. Alegre despertar... 15: Bachillerato radiofónico... 9: Oración de la mañana... 9:06. Buenos días con música... 9:12. La hoja del calendario... 9:16. Cada mañana un pasodoble... 9:20. Música para el volante... 9:34. Ondas femeninas... 9:40. Melodías para el Logar... 9:45. Leyendo «BALEAR E S»... 10: El rumor del torrente... 10:15. Radio Club... 12: Regina Coeli... 12:05. Telegrama musical... 12:08. Recorriendo el mundo... 12:14. La hora H... 12:22. Antena del deporte... 12:35. Orquestas famosas... 12:45. Antena al mundo... 12:50. Pentagrama musical... 13: Mensaje de amistad... 13:25. En marcha las centurias... 13:30. Avance de la jornada... 13:45. Audiencia pública... 14:15. Mallorca en 1.106 Kilociclos... 14:20. Puente musical... 14:30. Diario hablado de Radio Nacional... 14:45. Eco nómica hispánica... 15: Ritmos para la juventud... 15:30. Amor cor so... 16: Radio Club... 17: Atarde cer musical... 17:30. Quitele... 18: el antifaz... 18: Regina Coeli... 18:05. Pequeñeces... 19: El rosario en su casa... 19:20. English for today... 19:34. Pórtico espa ñol... 20: Conozca a sus ídolos... 20:20. Mensaje de amistad... 20:45. Recortes de Última Hora... 20:50. La caja del misterio... 21: Cita con los famosos... 21:35. Radio-Revista «Antena»... 22: Diario ha blado de Radio Nacional... 22:30. Compás musical... 22:45. El goto... 23:15. Música para soñar... 23:30. Una voz en la noche... 23:45. Buenas noches... 23:55. Meditación musical... 24: Despedida. Oración Himnos y cierre.

RADIO MALLORCA 1.450 KCS KW

8: Apertura. Señales horarias... 8:02. Bachillerato radiofónica... 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»... Santo Rosario y Noti cionario Católico... 9:29. Galería breve... 9:30. La música alegría el trabajo... 10:30. Radioscope... 11:25. Postales del Nuevo Mundo... 11:30. Para Vds. amigos... 11:55. Servicio Meteorológico Nacio nal... 12: La hora del Angelus... 12:03. Para Vds., amigos... 12:30.

agenda

23 DE MAYO DE 1939



te la Cruzada a Valencia y luego

La notable colección fi latélica del Museo Postal de Madrid, ha sido recuperada en su totalidad. Había sido llevada duran te a Barcelona.

Un monumental castillo de fuegos artificiales, cuyo coste se eleva a 40.000 pesetas, fue quemado en lo alto del edificio de la Telefónica, en Madrid, como fin de las Fiestas de la Victoria.

Anuncio. — Vendo perros mastines. Imponentes guardi anes para propiedades y ganado. Dan frente a extraños. Luchan terriblemente con lobos hambrientos. Adultos, 260 pesetas. Cachorros, 115. Orozco. Cuchillería.

Galería breve; 13: Discomanía; 13:30. Solicitados; 13:45. Hoja de calendario; 13:58. Galería breve; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01. Noticiero de actualidad; 14:06. Torneo en microsuroco; 14:20. Palma a las dos y veinte; 14:30. Radio Nacional de España; 14:45. Noticiero local; 15:15. Antoñita de los Reyes; 15:35. Frankie Avalón; 15:39. Galería breve; 16: Solicitados; 16:15. Aquí, Washington; 16:30. Auto bal's Cuban All Stars; 17: Los sábados, zarzuela: «La leyenda del beso»; 18: Aventuras de Pa nam; 18:15. Flamenco; 18:30. Quiero ser guapa; 19: Programa desde la República Federal Alemana; 19:30. Emisión «Adveniat regnum tuum». Sabatina dedicada a Ntra. Sra. de Lluç; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02. Solicitados; 20:15. No-do de los deportes; 20:25. Cupón del Ciego; 20:30. Ben Ok lans; 21: Frankie Laine. I do. Montenegro; 21:30. Peter Gray; 22: Radio Nacional de España; 22:15. Eddie Calvert; 22:30. El mundo del cine; 23: Campeón del sábado; 00:30. Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR 1.340 Kc. — 223'8 m.

9:55. Apertura; 10: Club matinal; 10:45. Lo que dice la prensa de hoy; 11: Eva; 11:30. Músi-

ca sobre ruedas; 12: Regina Coe li; 12:05. Almanaque; 12:25. Mi croprograma Crush; 12:30. Frag mentos de zarzuelas; 12:45. Con la vida hicieron fuego; 13: Ape ritivo con música; 13:15. Club de amigos; 13:45. El Séptimo Día; 14:15. Notas y avisos; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Discofilia; 15:30. Noticias Ipsi; 15:35. Discos para Vd.; 16: Ba chillerato radiofónico; 16:30: Ci ta de Orquestas; 17: Galería; 18: Grandes éxitos de la pantalla; 18:30: Ritmo en alta fidelidad; 19: Periscopio del Mundo; 19:15: Ases de la guitarra; 19:25: Mi croprograma Crush; 19:30: Ca rrusel; 20: Concierto selecto; 20:30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano; 21:05: Panorámá deportivo; 21:15: Información local; 21:30: Emi siones religiosas en francés, in glés y alemán; 21:45: Radio Va ticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Retablo en las ondas; 23:30: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Prograr para hoy DE SOBREMESA

2:10: Avance de Telediaro; 2:17: Primera página; 2:30: Ter cer grado. La Chunga; 3:00: Ta lediario; 3:20: Telecrónica inter nacional; 3:30: Fi nde semana; 3:40: Dicorama; 4:00. Final.

TARDE

4:01: Dibujos animados; 4:10: «El huevo y yo» película de lar go metraje.

ESPECIAL

6:00: Retransmisión de la ca rrida de toros en la que se li ddrán seis ejemplares de Casti llejo, para Fermín Murillo, Die go Puerta y «El Viti».

PROGRAMA DE NOCHE

8:00: Tiempo alegre; 8:30: Di bujos animados; 8:40: Voy a contarles un caso; 8:55: Mundo ligero; 9:00: La escuela de los maridos; Matrimonio y plazos; 9:30: Telediaro; 9:50: El tiempo; 9:55: Minutos musicales; 10:00: Esta es su vida; 10:30: Gra patada; 12:00: Retransmisión del partido de hockey so bre patines: Japón-España; 12:45: Telediaro; 1:00: El programa de mañana; 1:03: Media noche; 1:10: Cierre.

CAMBIOS DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

Viernes 22 mayo 1964

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 9'55; Banco de Vizcaya, 9'66; Elec tra de Viesgo, 2'47; Iberduero ords, 3'87; Naviera Aznar 1'08; Nitratos de Castilla, 1'04; La Pa pelera Española, 2'94 cup. 55 pts.; SEFANITRO, 2'30 cup. 41 pts.; Dow-Unión Química Norte España, 1'32; Seguros «AUO RA», 6'150; Altos Hornos de Viz caya, 10'5'50; Bobcock Wilcox, 1'68; Basconia, 1'58; Duro-Feig ueira, 7'8'50; Euskalduna, 1'23.

BOLSA DE MADRID

Deuda Perp. Interior 4 100 1951, 94; Exterior 4 por 100,

105'50; Amortizable 3'50 por 100 1951, 101; Amortizable 4 por 100 1951, 103'50; Cédulas Banco Hi potecario España 4 por 100 exentas, 101; Banco de Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 103; Acciones: Banco Exterior de Es paña, 5'95; Banco Central, 10'42; Banco Español de Crédito, 11'88; Banco Hispano Americano, 9'30; Hidroeléctrica Española, 3'63'50; Saltos del Sil, 2'65; Sevillana de Electricidad, 20'2'50; Unión Eléc trica Madrileña, 2'49; El Agulla Fábrica Cerveza, 5'85; Gral. Azu carera de España, 1'48; España las Minas del Rif, 3'74; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 4'66; Campsa, 1'74; Tabacalera, 2'30; Española Construcción Naval, 7'2; Unión Española de Explosi vos, 1'96; Hidro-Nitro Española, 1'12; Española de Petróleos, 5'01; Unión Resinera Española, 1'50; Cia. Telefónica Nacional de Es paña, 1'68.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Asfaltos y Portland «Asland» ords, 3'87; Catalana de Gas y Electricidad, 2'2; Cros, S.A., 3'07; Motor Ibérica, 4'15; La Maquinista Terrestre y Mari time, 1'00; Industrias Agrícolas, 4'39; Tabacos de Filipinas, 4'80; Cia. Trasmediterránea, 1'65.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL: Tiempo inestable. Nubosidad abundan e, con posibilidad de algún chubasco. Mejoría del tiempo durante la tarde. Vientos algo racheados del tercer cuadrante. Marejadilla, con mareja das locales.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 25'4 grados a las 14'30 horas de ayer. Temperatura mínima: 15 grados a las 4'30 horas de ayer. Humedad relativa: 58 por 100.

VIVIR MEJOR con AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO De 9 mañana a 10 noche.

Alemany, Concepción, 128. Tel. 14996; Antich, Calvo Sotelo 306 (Terrero), Tel. 31230; Artigues, Rubí, 11. Tel. 13821; Buñola Call, 12, Tel. 22374; Coll, Monjas, 2. Tlf. 12555; Forteza, Miguel San tandreu 87 Tel. 15811; Gonzá lez, Fátima, 60 (Sta. Catalina) Tlf. 31021; Manera, Fray Luis Jaume, 73, Tle. 51860; (o) Mas caró, General Goded 13 (junto Pl. Cort). Tle. 12663; Muntaner Plaza San Antonio, 47. Tle. 13496; Planas, San Nicolás, 30. Tlef. 23493; Santandreu, Fausto Mo rell, 16 Tel. 22859; Torres Rami ro de Maeztu, 7 (Son Pizá) Tle. 32311; Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Azpargo R. Católi). Tle. 15362; (o) Vda. Trián, San Miguel, 159 Teléfono 12331.

SERVICIO NOCTURNO

De 10 noche a 9 mañana (\*\*). Claverol, Plaza de la Rei na, 10. Telf. 15371. Abiertas hasta doce noche. Forteza, Miguel Santandreu, 79; TorresPol, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá) (\*) Tienen servicio de oxígeno.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO

Del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Vía Roma, 29. Tel. 11229

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA» Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO

490

VOZ del movimiento S. E. M.

VI CONCURSO FALANGE LOCAL

La Jefatura Local del Movimiento en colaboración con el vicio organiza el VI CONCURSO ESCOLAR FALANGE LOCAL. Este año tiene carácter de extraordinario por la conmemoración de los XXV AÑOS DE PAZ.

Esta Jefatura recomienda muy encarecidamente a sus al dos y a todo el Magisterio Nacional de este Municipio la cooperación para el mejor éxito de tan importante Concurso.

Las propuestas que de sus alumnos o alumnas formales re ctores o Maestros deben dirigirse a:

Jefatura Local del Movimiento — Edificio Consulado de la Paseo de Sagrera. — Palma, hasta las 21 horas del próximo día 25 del corriente.

Advertisement for CALIPSO NIGHT CLUB. Features a palm tree illustration and text: 'CALIPSO NIGHT CLUB', 'C/ Apuntadores, 15-Tel. 21011', '(Nueva Dirección)', 'HOY VICTORITA Y SUS TROVADORES', 'PROXIMAMENTE el gran conjunto de LOS OLIVERS'.

Advertisement for OLIMESA. Text: 'CALIDAD INSUPERABLE', 'ACEITES PUROS DE OLIVA', 'OLIMESA', 'Facilitan la digestión'.

Advertisement for PASQUAL. Text: 'MOTOAZADA PASQUAL', 'INDICADISIMO PARA EL CULTIVO DE HORTALIZAS', 'Precio: 17.000', 'Motocultor PASQUAL', '10 H.P. a gas oil o petróleo agrícola', 'Comercial CRUELLA', 'Arco de la Merced, 29'.

Advertisement for 'FUGA EN EL TROPICO'. Features an illustration of a tropical scene with people and a boat. Text: '¡SENSACIONAL EXITO!', 'GLAUS HOLM BERNHARD WIL ERICA BEER', 'EASTMANGOLOR', 'DIRECTOR: PAUL MAY', 'En el mismo programa: «5 MARINOS CONTRA 100 CHICAS»', 'Cinemascope - Eastmancolor (AUTORIZADO MAYORES 14 AÑOS)', 'Mañana - Matinal Sesiones numeradas'.

Advertisement for 'Ciro's Restaurant'. Features a coat of arms illustration. Text: 'Ciro's Restaurant', 'Av. Calvo Sotelo - 727 - Teléfono 30079 (382) - San Agustín', 'HOY apertura de la maravillosa terraza sobre el mar con una fórmula de comida única en Palma: LA MESA GIGANTE DE ENTREMESSES «A GOGO»', 'Pescado o carne o pollo asado, a la vista', 'LEGUMBRE - POSTRE A ELEGIR', 'Por el precio increíble de 150 pías. (Todo incluido)', 'Servicio a la carta - Especialidades francesas'.

# FORMACION LOCAL CRONICA DE SOCIEDAD

## Enlace Ros-Armenteras

En la iglesia de San Juan de Malta, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Victoria Armenteras Costosa con don Lorenzo Ros Sánchez, Abogado.

Ocurrió la Santa Misa el Rvdo. P. don Gabriel Cabot, C. R., el cual a tenor de las nuevas normas conciliares, pronunció después del Evangelio la homilía y procedió luego al sacro rito del Sacramento, efectuando la bendición de los contrayentes.

don José Fabregues y don Armando Rado Serra por parte de la novia.

Después de la ceremonia los invitados se trasladaron a un céntrico Restaurante donde fueron obsequiados con un lunch.

La novel pareja emprendió viaje por la isla, continuando después por la Península.

## SU JERSEY EN BOUTIQUE 112

Enlace: Llambias - Salvá

En la capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Francisca Salvá Trobat con el Abogado don José-Francisco Llambias Pizá.

Bendijo la unión y celebró la misa el Rvdo. don Antonio Mesquida, Pbro.

Actuaron de padrinos sus padres: don Jaime Salvá Barceló, Comandante de Artillería y doña Magdalena Trobat Barceló; don José Llambias Coll, Abogado y doña Juana Pizá Rosselló.

Fueron testigos, por parte de la novia: don Antonio Lliteras Sard, Teniente Coronel de Caballería; don Pedro Poblador García, Comandante de Infantería, primo de la desposada; don Jaime Vidal Pastor, Comandante de Artillería; Doctor don Matías Munar Durán, y don Pedro Sa'om Orell, Abogado.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Fueron padrinos en la ceremonia, por parte de la novia, sus padres, don Marcos de Armenteras Estrella y doña Concepción Costosa Robles. Y por parte del contrayente, sus padres, don José Ros Vallejo y doña Josefina Sánchez Parra.

Firmaron el acta matrimonial por parte de la desposada, sus tíos, don Antonio de Armenteras Estrella, Cónsul Honorario del Perú y don Santiago de Armenteras Codina, Cónsul Honorario del Ecuador; su hermano don Antonio de Armenteras Costosa, Industrial, y don Andrés Buades Fiol Industrial.

Por parte del novio fueron testigo, su primo Plácido Sánchez, Industrial, don José Quiñones Vera, Excmo. del Muy Ilustre Colegio de Abogados, don Gabriel Riera, Director del Banco Español de Crédito, y don Francisco Serra Espina, Gestor Administrativo.

Después de la ceremonia se dio lectura a un telegrama de Su Santidad Pablo VI concediendo a los nuevos esposos bendición Apostólica.

Los distinguidos invitados fueron obsequiados con un almuerzo.

Los novios saldrán dentro de unos días para la Península.

## SU JERSEY EN BOUTIQUE 112

Enlace: Costa - Bauzá

En el altar mayor de la Iglesia Parroquial de la villa de San Juan, celebró su enlace matrimonial don Carlos Costa Salom con la señorita Margarita Bauzá.

A los acordes del órgano hizo su entrada en el templo, la novia del brazo de su padre, al propio tiempo que lo hacia el novio del de su madre.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don José Estelrich Costa primo del contrayente.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Santiago Alejo Lull de Diego, don Santiago Pons Morro y don José Mas Font y por parte de la novia lo hicieron don José Bauzá Sala, don Jorge E. Miró y don Juan Sansó Roig.

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta  
Teléfs 23877-11 (2)

Apadrinaron la ceremonia sus respectivos padres.

Una vez terminada la función religiosa los numerosos asistentes fueron delicadamente obsequiados.

La novel pareja salió de viaje por diversas capitales del extranjero.

## REGALOS 1ª COMUNION JOYERIA CONRADO

En el sorteo celebrado en el día 22 ha correspondido al número 2303 el lote siguiente de premios:

- Una radio Askar.
- Una lavadora.
- Una cocina de tres fogones.
- Una manta popular.
- Un molinillo de café.
- Un muñeco esquitmal.
- Una cafetera Oroley.
- Una toalla.
- Un botellón Fundador.

## Ascenso

Con satisfacción nos informamos que don Francisco Oliver Vert, Ayudante Técnico Sanitario de la Armada, ha sido ascendido de oficial segundo a oficial primero.

Nuestra mas cordial enhorabuena.

## Viajeros

Se encuentra entre nosotros nuestro particular amigo y camarada don Jaime Binimelis Administrador Principal de Correos de Barcelona.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

## JEFATURA DE TRAFICO

SERVICIOS PARA EL DOMINGO  
Talleres de reparación de vehículos y de neumáticos que permanecerán abiertos al público hasta las catorce horas de mañana domingo, día 24.

SERVICIO TALLER  
Pedro Horrach Mas, Gra'l. Ricardo Ortega, 40. Teléfono 22442.

SERVICIO NEUMATICOS  
Francisco Monjo Escudero, Arturo Rizzi, 20. Teléfono 14118.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS  
A. Sala Tormos, Costa y Llobera, 36. Teléfono 14953.

A. Sempere Antón, Rosselló y Cazador, 17. Teléfono 13154.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES  
Garage Canals-Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 9. (Carretera de Andraitx) Palma Nova.

También habrá turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Lluchmayor, Manacor, Pollensa y Sóller en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

## ARTE

### «Galerías Quint»

Desde la tarde de hoy hasta el 5 del mes entrante, Francisco Mestre tendrá abierta en «Galerías Quint» una exposición de pinturas que seguramente suscitará la admiración de aficionados y coleccionistas y el interés de la crítica.

Temáticamente, constituyen paisajes de Puigpuñent, Portals, Palma Nova, Ses Rotes Velles, Sóller, Buñola, Estalenchs y Valldemosa enfocados desde ángulos nuevos y sorprendentes.

Una exposición en suma de extraordinario interés.

## Concentración de enfermos

### Presidida por el Santo Cristo de la Sangre

A las 5 de la tarde de mañana domingo se celebrará esta concentración con la entrada en la Plaza del Hospital de la Imagen del Santo Cristo y seguidamente el Santo Sacrificio de la Misa con comunión general para los que ocupen sitios en el recinto.

ENFERMOS: Tendrán sillas preparadas todos los provistos de distintivo verde. Tienen que estar un cuarto de hora antes de las 5 para poder empezar con puntualidad.

SACERDOTES: Se reunirán en la Iglesia para acompañar procesionalmente al Santo Cristo y

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

ayudarán a dar la Comunión.

COCHES: Subirán la Cuesta de la Sangre dejando los enfermos en la Plaza y saliendo por la Calle de la Piedad y Concepción, aparcarán en el sitio indicado por la Policía Municipal de Tráfico.

CONDUCTORES: Una vez dejado el coche, ocuparán el lugar reservado para ellos, presentando el carnet de chófer.

LOS DEMAS ASISTENTES: Ocuparán las aceras de la Plaza y bocacalles, dejando libres los accesos del recinto para no estorbar a los enfermos.

El Santo Cristo de la Sangre una vez más quiere pruebas patentes de su amor hacia los mallorquines sobre todo a los que sufren.

¡Enfermo, Devoto del Santo Cristo: No faltes a este acto. El te espera con los brazos abiertos!

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador D. Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Ilmo. Sr. D. Yves Revelli, Cónsul de Francia en esta capital; D. Octavio Pérez Andujar y D. Ramón Merino.

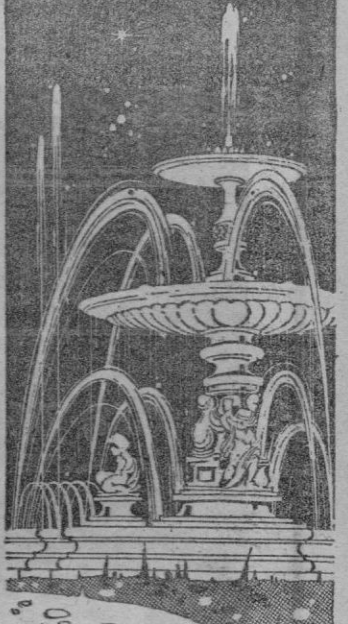
## Junta Local de Libertad Vigilada

Se pone en conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar la cancelación de sus antecedentes penales de acuerdo al Decreto de Indulto General del día 1 de Abril, en virtud de instrucciones recibidas de la Subdirección General de Libertad Vigilada, se personen en la Secretaría de la Junta Local de Libertad Vigilada, en el Juzgado de Instrucción número Uno (Palacio de Justicia) de 13 a 14 horas con toda la documentación que puedan aportar referente a su situación penal.

Este aviso tiene carácter de urgencia y único por cuanto el plazo concedido finaliza el día 15 de junio próximo.

Coge el lápiz rojo y subraya esta fecha: 28 de mayo, DIA NACIONAL DE CARIDAD. Es el día de los vasos comunicantes en el amor de Dios.

## FUENTES LUMINOSAS



¡NUESTRO DEPARTAMENTO TÉCNICO a su servicio!

Electrica Española

COSTA Y LLOBERA, 15-TEL. 15341

Serie internacional **CHROMÉE**

**¡La "Ventana mágica" de una COMET!**

¡Qué placer! Vd. también podrá sentirlo cuando posea la nueva COMET con espacioso horno de cristal tratado. Se asomará muchas veces a esta "Ventana Mágica", para contemplar como se van dorando, tostando y gratinando... los pescados, carnes, pastetes, etc...

Todo es fácil de preparar con COMET, porque con la incorporación de los últimos adelantos técnicos a la Serie CHROMÉE, COMET se ha convertido en el auxiliar más imprescindible de su cocina.

Vea Vd. hoy mismo estos nuevos modelos internacionales de impresionante presentación... ¡Ah! y recuerde que sus precios son también internacionales.

Quemadores de inyección directa a llama auto-estabilizada.

Quemador de horno "Doppio" con fondo de rejilla facetada de acero inoxidable, que forma un techo de infrarrojos especiales para gratinar.

Mesa desmontable y rigurosamente estanca para el caso de desbordamiento de líquidos.

Válvula de seguridad termoelectrica que interrumpe la salida de gas en el horno, en caso de apagarse casualmente.

Máximo aprovechamiento del horno con el mínimo consumo: el quemador único "Doppio" permite hornear un plato y gratinar otros a la vez.

Parrillas superiores en aleación ligera especial.

Muchos modelos diferentes a gas ciudad o butano, para que Vd. elija su COMET. Todas con la garantía y el respaldo del Servicio Técnico COMET.

**COMET**

La cocina de su cocina

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Terminada la Misa, el Rvdo. P. don Pedro A. Rullán, C. R., Director de la Cruzada del Amor Divino, dió lectura a un telegrama de Su Eminencia el Cardenal Cagiani, Secretario de Estado, transmitiendo los felices augurios de Su Santidad el Papa Pablo VI a los nuevos esposos y otorgándoles la Bendición Apostólica.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Por parte del novio: su hermano y ahijado don Francisco Ramón Llambias Pizá, Licenciado en Derecho; sus hermanos políticos Doctor don Juan Gelabert Monterde, y don Antonio Cabot Reynés, Profesor Mercantil; y sus primos don Guillermo Paredes Cabrer, Abogado y don Francisco Gual Ramis, Inspector de Hacienda y Licenciado en Derecho.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Terminada la ceremonia religiosa los familiares e invitados se reunieron en un céntrico hotel donde fué servido el ágape de Bodas.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

En el altar mayor de la Iglesia de Santa Eulalia, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Lluïsa Tous Garau con don Eduard Tous Suau.

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Firmaron el acta matrimonial en calidad de testigos, don Niçola Tous Perelló, don Gabriel Tous Bosch y don Antonio Tous Portell por parte del novio y don Antonio Garau y don Pedro Rado Moragues,

# Ha fallecido D. Andrés Buades Ferrer



que puso siempre de relieve su elevado espíritu, alteza de miras y sana afición.

Padre amantísimo, cristiano modelo, fue magnánimo con el necesitado y extendió su afecto a cuantos le rodearon o gozaron de su amistad, tanto profesional como particularmente.

Al unírnos al dolor que aflige a la familia Buades toda, testimoniamos nuestro más sentido pésame muy particularmente a su esposa doña Margarita Sancho; hijos don Gabriel, doña Margarita, doña María Dolores y doña María José; hijos políticos don Bartolomé Nadal, doña María Dulce Fuster y don Pedro Mir; hermanos don Andrés, don Antonio, don Francisca, don Gabriel y don Jaime.

«BALEARES», desde siempre entrañablemente vinculado a la familia Buades, quiere dejar clara constancia del sentimiento que esta muerte ha producido en la ciudad y en la isla.

Victima de un fatal accidente, falleció ayer en Palma el conocido industrial don José Buades Ferrer. Profundo dolor y honda impresión causó la triste nueva al difundirse por la ciudad, ya que el finado gozó en vida de innumerables amistades. Miembro de la prestigiosa familia Buades, propietaria de uno de los más importantes complejos industriales mallorquines, en el sector comercial se le dispensaba particular estimación, mientras fue siempre querido y admirado en todos los estamentos sociales, dadas las ejemplares condiciones humanas que le adornaban. Destacó también y fue considerado en el ámbito deportivo, especialmente en el fútbol mallorquín en el que llegó a ocupar puestos rectores desde los

## Excursión a Lourdes y Andorra

La Juventud Seráfica, con motivo del cincuenta aniversario de su fundación, ha organizado juntamente con Aeromarítima S. A., para sus socios, familiares y público en general, una excursión visitando: Andorra, Lourdes, Biarritz, San Sebastián, Zaragoza y Montserrat.

Fecha de salida, 11 de julio.

## INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico mañana día 24 del actual a las horas que se indican y en las calles de esta ciudad que se mencionan:

Domingo 24, de 5 a 9 h.: Calles de Via Roma, Arabí, Sintes y Navarra.

## DISTINGUIDO LECTOR

Le ofrecemos el escudo de su apellido, con la literatura de su origen. Escriba con sus datos a HERALDICA ROSTAND Francisco Rojas 11. MADR'D (10).

# Serán colocados semáforos en la Plaza de Cort

## Otros acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente en sesión de 22 de mayo de 1964.

Se aprueba proyecto para transformar señalización con semáforos de mando manual señalización tráfico Plaza de Cort.

Se acuerda pago los trabajos de conservación de señalizaciones.

Se acuerda la adquisición de material para la Sección de Circulación.

Se concede tres permisos para efectuar obras en puesto Mercado del Olivar.

Se accede a dos peticiones interesando traspaso puesto Mercado del Olivar.

Se accede a la petición de J. Martorell interesando devolución fianza constituida en explotación puesto Mercado del Olivar.

Se acuerda la adquisición de elementos mecánicos para el Matadero Municipal.

Se acuerda la adquisición de cubos para el servicio de limpieza de los Mercados.

Se acuerda la adquisición de accesorios para las Cámaras Frigoríficas del Mercado del Olivar.

Se acuerda la adquisición de la fianza para el Matadero Municipal.

Se acuerda la adquisición de material para la brigada sanitaria.

Se acuerda la adquisición de material para la Casa de Socorro.

Se acuerda la adquisición de columna para el Cementerio.

Se aprueba la liquidación de las obras de reparación y reforma de la calefacción de la Casa Consistorial.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de ampliación del Grupo Escolar del Vivero.

Se acuerda la adquisición de libros para la Biblioteca Municipal.

Se aprueba la liquidación de las obras de edificación de un Almacén en la Central del Pont d'Inca.

Se acuerda la devolución de la fianza constituida por J. Perelló en garantía de las obras de pavimentación y explanada de la Feria del Glasis de Santa Catalina.

Se acuerda la devolución de la fianza constituida por J. Perelló en garantía de las obras de pavimentación asfáltica de la parábaja de explanada del recinto de la Feria en Glasis Santa Catalina.

Se conceden 18 permisos para efectuar obras particulares.

Se acuerda ordenar derribo de un cuerpo de caja de escalera en jardín de finca sita en Avenida Jaime III, núm. 126-128.

Se aprueba la propuesta del Tribunal que juzga la Oposición a Auxiliares Administrativos.

**TRAFICO RODADO**

Motivado por la construcción de un Pabellón en el recinto de la Feria de Muestras, queda suspendido el tránsito de vehículos por la calzada entre el Grupo Escolar Jaime I y la Plaza Héroes del Balears, quedando desviada la circulación por la calle Teodoro Llorente.

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno 2 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel, 192, pral., 1. Teléf. 16606.

## Hoteles, Pensiones, Restaurantes, Cafés, Bares y similares

Gestión y asesoramiento en todas las cuestiones que presentan estos establecimientos en su instalación y funcionamiento.

Gestoría técnico-administrativa de V. SEGURA

## SANMARTIN

Plaza Mayor, 48, 1.º D. — Telf. 25342 (3 líneas).

# Religiosos

## CULTOS PARA MAÑANA

Fiesta de la Stma. Trinidad, Cuarenta Horas

—Concluyen en la Inmaculada, que la Congregación de Hijas de María, dedica a su celestial Patrona, por la tarde a las 5,30 Exposición del Stmo. Sacramento. A las 6,10 Rosario. A las 6,30 solemne Misa cantada y Comunión general para todas las asociadas, sermón por el Rvdo. don Baltasar Coll, Pbro. Mes de las flores en honor de la Virgen María, Procesión y reserva de S. D. M. después del Te-Deum.

—Concluyen en la Misión, a la Virgen de la Medalla Milagrosa, Exposición a las 4 de la tarde. A las 7,30 rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S. D. M.

—Concluyen en el Oratorio de las M. M. Trinitarias, al Misterio de la Stma. Trinidad. Fiesta principal: A las 10,45 Misa solemne, que celebrará el Rvdo. don Lorenzo Llitas, C. E. de S. Nicolás, con sermón por el Rvdo. don Jaime Cabrer, Pbro. Por la tarde a las 7,45 Rosario, canto del Santo Trisagio, sermón por el Rvdo. don Jaime Cabrer, Pbro. Te-Deum y reserva de S. D. M. Acto seguido se dará la Absolución General a los cofrades de la Stma. Trinidad.

—Concluyen en el Socorro, al Sto. Cristo de la Trinidad por la Cofradía del Sto. Cristo del Gremio de Alfareros a su Patrón. A las 9 Misa de Homenaje a la Vejez. A las 11 Oficio solemne.

A las 7 Misa vespertina, final de las Cuarenta Horas y procesión con la imagen del Sto. Cristo que recorrerá el itinerario anunciado en el programa.

—Empiezan en S. Felipe Neri, a su Titular por la Congregación del Oratorio. A las 5 de la tarde Exposición de S. D. M. A las 8, Rosario y Novena. A las 8,30 Misa vespertina con sermón por el Rvdo. don Pablo Oliver, Pbro. Vicario de S. Agustín.

**Actos religiosos**

—En la Catedral, a las 10,30 Misa mayor con sermón sobre la festividad del día.

A las 8,30 Misa vespertina.

—En S. Jaime, fiesta dedicada a la Stma. Trinidad. A las 10,45 Oficio solemne con sermón panegírico. Por la tarde a las 7,15 Rosario, Novena, Stma. Sra. del Sgdo. Compadre, 8 Misa vespertina.

—En la B. de S. María, a las 9 Misa de Comunión general para los Teresianos, Tráfico S. Francisco de Asís, Corona Mes de María, Coronación a las 7,30.

—En la Stma. Trinidad, fiesta en honor de la parróquia. A las 10,45 Misa mayor que celebrará el M. I. Sr. don Lorenzo Llitas, Canónigo Lectoral. A las 7, Rosario, Novena y Misa vespertina.

—En los PP. Carmelitas, Mensual de la Stma. Virgen del Carmen. A las 10,45 Comunión general, Misa Vespertina y Oficio Pontificia y Real Capilla.

—En los PP. Capuchinos, Ntra. Sra. de Montserrat. Misa de Comunión general a las 9,30 de la mañana y Oficio ritual en la Capilla de la Stma. Trinidad.

—En la Merced, a las 10,45 sa de Comunión general y devoción de la Merced. Por la tarde Misa vespertina. A las 8,30, visita a Ntra. Señora, visita a Ntra. Señora (indulgencia Escapulario).

—En S. Felipe Neri, Nocturna. Turno de «S. Felipe Neri».

—En el Centro de la Stma. Trinidad, continuación de la Nocturna a Jesús Nazareno con sermón por el Rvdo. don Jaime Capó, Vicario de S. Agustín.

—En el Oratorio de S. Felipe Neri, misas a las 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, solemne ejercicio de la Stma. Virgen María con sermón por el Rvdo. don Jaime Capó, Vicario de S. Agustín.

**HERMANDAD DE LA BASILICA DE LA TRINIDAD FRANCISCO**

El P. Director de esta Hermandad recuerda a las Hermandades Tercerarias de esta ciudad que el día 24 de junio de la mañana se celebrará la Misa de Comunión general.

# SANEAMIENTO DE PLAYAS

## Una obra de acuciante necesidad, resuelta a muy bajo costo

Nuestra Patria, dotada por la naturaleza de multitud de playas maravillosas que son la admiración de propios y extraños, tiene la imperiosa necesidad de resolver el grave problema que representa para las ciudades y poblaciones marítimas, el saneamiento de sus playas, afectado por los vertidos de aguas residuales.

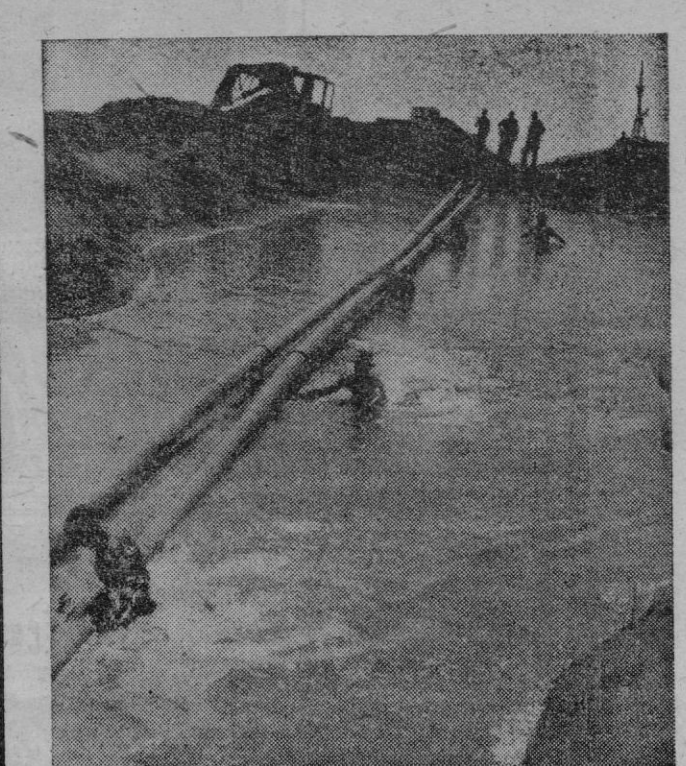
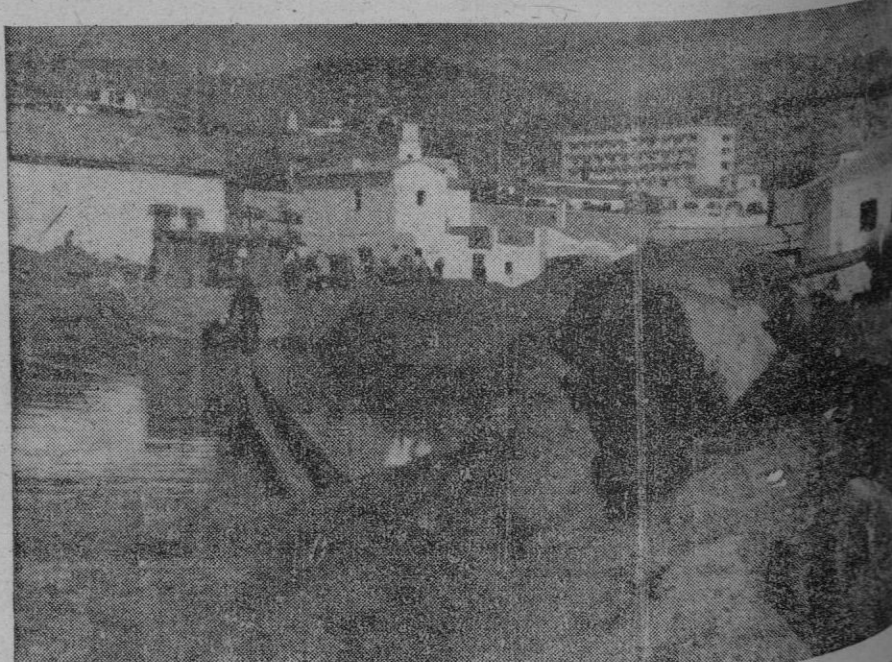
**UN INGENIERO BARCELONÉS, AUTOR DEL MODERNO SISTEMA**

Recientemente ha sido puesto en funcionamiento un moderno sistema, del que es autor un ingeniero de caminos barcelonés, mediante el cual se consigue, en forma muy económica la depuración de las aguas residuales por el vertido a profundidad y dilaceración por medio de emisarios

submarinos de gran longitud y difusores.

Don Leopoldo Pellón, autor del sistema, nos recibe en su despacho, y muy amablemente, nos informa para ustedes.

El nuevo sistema de saneamiento de playas consiste en la puesta a punto de unas técnicas que permiten la aplicación de los materiales más modernos y resistentes a la corrosión, como los termoplásticos y poliéster, en las instalaciones de vertidos. Tanto si los fondos marinos están formados por rocas, arena o fango, como si el caudal de los vertidos es de poca o mucha intensidad, el nuevo sistema permite su adaptación a la solución de su variedad grande de problemas a un costo tan económico, que se han recibido encargos y efectuado estudios en diferentes ciudades y poblaciones marítimas del extranjero, que solucionarán de manera efectiva el saneamiento de sus playas con un presupuesto notablemente inferior al ofrecido por empresas especializadas en soluciones clásicas.



**REALIZACIONES EN MARCHA**

En la actualidad funcionan ya instalaciones de saneamiento de playas por este moderno sistema, en Torremolinos, Bionville, Ibiza, Pineda y Caella y han sido sometidos a estudio los proyectos de ejecución presentados a solicitud de otras

importantes localidades de Cataluña, Costa del Sol, Baleares, Canarias y Norte de España.

## LA T.V. AL SERVICIO DE LAS PLAYAS

Para la realización de sus trabajos cuenta el ingeniero señor Pellón con modernos equipos y personal altamente especializado. Dispone, además, de dos buques, convenientemente adaptados para estos trabajos, y de un moderno equipo de Televisión en circuito cerrado,

para la supervisión, inspección y dirección de los trabajos desde la superficie, con un alcance de un kilómetro de radio de acción, lo que representa una extraordinaria mejora de métodos y una garantía en el control de ejecución.

## EL SANEAMIENTO DE PLAYAS, TEMA DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE TURISMO

En la Asamblea Nacional de Turismo, que se está celebrando estos días en Madrid, ha sido presentada la Ponencia so-

bre Saneamiento de Playas, la que se incluye en el programa de la Asamblea Nacional de Turismo, que se celebrará en Torremolinos.

En las fotografías que acompañan este reportaje, se muestran los trabajos de las instalaciones de saneamiento en Torremolinos (Málaga).

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Nuevo servicio turístico con Palma

SE ESPERA AL NAVIO GRIEGO «ADRIOTIKI»... Espera la llegada del navio griego «Adriotiki» que establecerá un nuevo servicio turístico con Palma de Mallorca.

Triunfo de la cocina española en el pabellón de la Feria Mundial

SIMPATICA ENTREVISTA CON EL COCINERO FRANCISCO GONZALEZ EN EL «NEW YORK TIMES»

Nueva York, 22. (Por telex del corresponsal de Pyresa). — El «hombre del día» es Francisco González, cocinero jefe de los restaurantes «Toledo» y «Granada»...

un flamante gorro blanco, símbolo de la maravillosa profesión, en las que contestó a una larga entrevista que el conocido diario neoyorquino le había solicitado.

na está teniendo tan buena prensa en Estados Unidos que ya casi no es noticia referirse a los diversos comentarios que continúan apareciendo.

MAS ELOGIOS A NUESTRA COCINA

Nueva York, 22. (Rel corresponsal de Efe). — «Si come en los restaurantes del pabellón español, se preguntará usted por qué Colón salió de España»...

Después de añadir que ha tardado mucho tiempo en ver todos los pabellones, porque siempre estaba encontrando excusas para volver al pabellón español...

Atropello a dos personas y las abandonó en la carretera

Fue el conductor el autor habiendo ingresado en la cárcel

Las heridas de las víctimas eran de gravedad

El pasado martes, a las seis de la mañana, se registró un accidente de circulación en la carretera de Palma a Sineu...

descubrieron los investigadores que las respuestas no se hacían con seguridad y ello les dio a sospechar de que algo y muy importante pretendía ocultar el interrogado.

El citado matrimonio viajaba en la motocicleta matriculada PM-2222 cuando contra ellos se precipitó el automóvil matriculado M-3922...

Mortuariamente para los heridos poco después fueron descubiertos por otras personas y recogidos se le trasladó con urgencia a un centro médico donde recibían la debida asistencia...

Al lugar de accidente acudieron tres agentes de la autoridad para instruir las diligencias oportunas y llevar a cabo las indagaciones precisas encaminadas a la obtención del inhumano conductor...

Con el atestado correspondiente, Tomás Gutiérrez fue puesto a disposición judicial, ordenando el señor Juez el ingreso en prisión.

Si titubeas en dar, si te cuesta trabajo, si te supone un esfuerzo, piensa que otros muchos no titubearon en darte. Dios te dió tu alma. Tus padres te trajeron al mundo. Tus profesores te enseñaron. Tus amigos te dieron calor humano.

Otro triunfo del «Litri» en Madrid

PACO CAMINO ABRONCADO

Madrid, 22. (Especial para Pyresa). — Litri vuelve a los ruedos para demostrar que el «Litrazo» no es sinónimo de mal gusto...

quien a él dos que no admitían juicio. Cierta que en el tercio de la tarde se desanimó pronto, pero también es verdad que el toro salió cojeando de la vira...

El Litri dió hoy sus litrazos; extraordinario, el del toro que abrió plaza, de 500 kilos. El Atanasio embistió de lejos y el onubense sacó a relucir su enorme valor y su poderío.

Los agentes que debían guardar a Kennedy acusados de embriaguez

Chicago, 22. (Efe). — El periódico «The Chicago Tribune» informa que la comisión Warren solicitará probablemente, el testimonio del agente del servicio secreto...

El segundo toro nos pareció de bandera. Un excepcional ejemplar que honra a la divisa de don Atanasio Fernández, Josecito Huerta...

Se reintegran al trabajo

LOS OBREROS DE LA DURO FELGUERA

Oviedo 22. (Cifra). — Esta mañana se han reintegrado al trabajo todos los obreros de la fábrica de transformación de la Duro Felguera...

Se vistió de fantasma... Quería asustar a su suegra y la mató

Turin, 22 (Efe). — La policía ha detenido a Ennio Cocco, de 36 años de edad, quien se vistió de fantasma para asustar a su suegra y esta murió.

se estrelló el pasado miércoles. EL GAS MATO AL PACIENTE

Cocco, viviendo en la aldea de Montafia Dasti, se envolvió en una sábana para asustar a su suegra y robarle sus ahorros.

La explosión se registró en pleno quirófano. DIEZ AÑOS EN LA CUADRA

RECUPERAN 9 CADAVERES

Manila, 22 (Efe). — Han sido recuperados los cadáveres de nueve de las once personas muertas a bordo del avión filipino que

Este caso sorprendente ha ocurrido en Cagliari (Cerdeña) y ha sido descubierto a consecuencia de una denuncia anónima presentada a la policía.

«El Cordobés» recibió la cornada cuando se hallaba en pie

RELATO DEL PROPIO DIESTRO

Madrid, 22. (Cifra). — «El Cordobés», que esta tarde se encontraba muy mejorado, dentro de la gravedad, manifestó a su peón Paquito Ruiz, que la cornada no la recibió en el suelo...

sin que en las palabras haya exageración alguna, podemos afirmar que todo Méjico tauro está en espera de las palabras de los médicos del Sanatorio de Toreros madrileño.

A PIE A MADRID PARA VER A «EL CORDOBES»

En ruta hacia Madrid, ha pasado por Elda el diestro alicantino José Domerch Majarra, quien se dirige, andando al Sanatorio de Toreros para visitar a «El Cordobés»...

Madrid, 22 (Cifra). — El estado del diestro Manuel Benítez «El Cordobés», era satisfactorio en las últimas horas de la noche.

TITULARES A OCHO COLUMNAS Y EN PRIMERA PLANA EN MEJICO

Méjico, 22. (Efe) — La impre-

En cuanto al banderillero Robustiano Fernández, a quien ayer se le amputó una pierna, su estado era de suma gravedad, pero se confía en que supere la crisis.

SE TRASPASA

en Avda. Jaime III, magnífico entresuelo propio agencia viajes u oficinas. Rfcias.: Teléfono 30066, de 2 a 4.

Para importante Industria Hotelera

se solicita Director con experiencia. Por favor escribir, acompañando «curriculum vitae» al Apartado 530 de Palma.

De interés para el Comercio en general

Se pone en conocimiento de todos aquellos comerciantes que en la exposición de sus productos para la venta frente a sus locales ocupan terrenos de la vía pública...

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE. INSTALACIONES FRIGORIFICAS. CONSERVADORAS HELADOS - VITRINAS. FRIJO INDUSTRIAL, S. A. Viñaza, 36 - Teléfono 27940

SERVICIO TECNICO. 31 de Diciembre, 149. Teléfono 52412

HOY en las pantallas de Lirico Progreso

BUENA VISTA. EL GATOPARDO. ALAIN DELON y CLAUDIA CARDINALE

Pasará mucho tiempo antes de que el cine haga algo parecido

La segunda sesión de MAÑANA DOMINGO en el Teatro Lirico será NUMERADA. Venta de localidades: Desde las 5 de la tarde

# Guitarra para seis manos



El pasado miércoles, en el Círculo Medina, entre las dos partes, del encantador concierto de Renata Tarragó, nuestro fotógrafo tuvo la feliz idea de captar ese momento de cordialidad vivida por la concertista junto a dos estupendos músicos y guitarristas mallorquines. He aquí, pues, seis manos hábiles y sabias para una sola y magnífica guitarra. La tertulia está compuesta por el maestro Calatayud, Juanito

Coll y Renata Tarragó que recibió, de los guitarristas mallorquines, los mayores y más entusiastas elogios por su actuación en Palma, en el Círculo Medina que se llenó, una vez más, hasta los topes para escuchar buena música hecha por la famosa guitarrista.

La fotografía es un buen testimonio del afecto entre los músicos y de la labor que ha venido desarrollando el Medina a lo largo de la temporada.

# El VI Congreso Eucarístico Nacional

Desde el 5 al 12 de Julio próximo va a celebrarse con toda solemnidad el VI Congreso Eucarístico Nacional en la gran ciudad de León.

El señor Obispo de aquella gloriosa Diócesis, Dr. Luis Almaraz Hernández, oportunamente rogó a todos los Obispos de España que rombrasen un DELEGADO DIOCESANO que permanezca en contacto con el Secretariado General del Congreso establecido en la Real Colegiata de San Isidoro de León. Así lo ha hecho nuestro Obispo para esta Diócesis.

Toda la Jerarquía Española estimula y bendice los preparativos del Congreso.

El propio señor Obispo de León publicó a su tiempo su bellísima «Carta Pastoral» al efecto, puntualizando las razones poderosísimas por las cuales el Presidente de los Congresos Eucarísticos Nacionales Dr. Modrego, Arzobispo-Obispo de Barcelona, con aprobación del Emmo. Cardenal Primado y de los Rmos. Metropolitanos, designó a León como sede para la celebración del VI Congreso Eucarístico Nacional, que ha tomado como lema y consigna «Ut sint unum».

Estas razones las resumió el mismo señor Obispo de León, en otro lugar con estas palabras:

«La aspiración religiosa de España fue siempre la unidad de los cristianos: «Unus Dominus, una Fides, unum Baptisma».

«Nuestro San Isidoro, el último Padre de la Iglesia de Occidente, crea la unidad espiritual de Europa. El eje geográfico de esa unidad

esta fijado por la ruta de sus códices.

«América es incorporada a esa unidad espiritual en Cristo por los misioneros que llevan el Evangelio a aquellas maravillosas tierras.

«En esa misión espiritual hay un nombre cumbre, hijo preclaro de la Diócesis leonesa, Santo Toribio de Mogrovejo, Arzobispo de Lima.

«La Eucaristía fue siempre la fuerza vital de las empresas espirituales de España.

«En el altar de San Isidoro, en León, permanece, día y noche expuesto hace siglos, el Santísimo Sacramento.

«Santo Toribio de Mogrovejo, que vivió esa devoción en España fue su apóstol en Hispanoamérica.

«San Isidoro y Santo Toribio de Mogrovejo son los Santos protectores de este Congreso Eucarístico. Ellos alumbran, como dos antorchas encendidas, la Custodia del Santísimo Sacramento.

«El 'ut unum sint' de Jesús, que ha sido y es el fuego espiritual que arde perenne en el Concilio Vaticano, es la oración de España en esta Asamblea Eucarística.

† Luis, Obispo de León.»

En este Congreso Eucarístico, en su Sección doctrinal, van a tratarse, bajo el tema general del mismo «Ut sint unum», asuntos tan importantes como: I. España y la Eucaristía; II. La Eucaristía en Hispanoamérica, como centro de unidad espiritual; III. León y la Eucaristía; IV. La Eucaristía en el Concilio Vaticano II como centro de unidad espiritual entre los cristianos.

Y en su aspecto pastoral, se tocarán los temas: «El apostolado de los seglares, el Laicado cristiano; la santificación del trabajo; Los jóvenes hacia Dios; Las vocaciones; La familia cristiana; La «Consecratio mundi».

Se preparan, además, diversos actos religiosos-culturales. Religiosos: Misa pontifical en diversos ritos paleocristianos; Paraliturgias; Día vocacional hispanoamericano; Ordenación general sacerdotal.

Culturales: Exposiciones de arte eucarístico, románico, etc.; Conferencias especializadas; Congresos científicos; IX Centenario de la llegada a León de S. Isidoro, dedicación a la Basílica y Panteón de Reyes e inauguración del románico; Conciertos de música sacra y Teatro Eucarístico, Festivales de España.

Histórico - folklóricos: Folklore leonés; Evocaciones populares.

Muy pronto publicaremos las categorías de Congresista y los derechos de cada uno de los inscritos. Es de desear que sean muchos los amantes del triunfo espiritual y social de Jesús Sacramento en los pueblos y naciones, que quieran contribuir con su inscripción generosa al éxito que la Iglesia Española espera de tal Asamblea piadosa.

Andrés GAIMARI, Fbro. Delegado Diocesano del Congreso

## La Tribuna del Ciudadano



«Somos un grupo de jóvenes ilusionados con las próximas «Fiestas de Primavera» que a juzgar por las manifestaciones del Alcalde, serán muy interesantes. Ahora queremos pedir al Ayuntamiento que las fiestas sean ser para todos los habitantes de Palma, no exclusivamente para aquellos que cuentan con un buen bolsillo».

Andrés Artajuelo

Estamos de acuerdo con usted que las fiestas han de ser para todos, pero debe tener en cuenta que algunos actos han de regalar un poco más que el Ayuntamiento puede dar entrada gratis en todos los espectáculos, pues éstos perciben ciertas cantidades. Nos gustaría que los precios se ajustaran al máximo, pero no hasta el extremo de que todo se regale. ¿De acuerdo?

### LA RECOGIDA DE BASURAS

«Tengo entendido que el Ayuntamiento existe un proyecto para la recogida de basuras, que podría ser la solución para los vecinos de la ciudad. Todavía se ven los vetustos carros recolectando por las calles al día, y las basuras se acumulan cuando ya empieza a llover el sol».

M. Bailón

Es un mal viejo el que la recogida de basuras. Evidentemente, nosotros también tenemos noticias de ese proyecto, pero ahora están estudiando los terrenos y en cuanto sea posible se pondrá en práctica. Tengo bien por seguro que entonces no veremos más basuras en las calles más tarde de las nueve de la mañana.

### LA CORRESPONDENCIA

«La correspondencia es una cosa sagrada. La recogida en nuestra ciudad, no termina de funcionar del todo bien. Hemos en según que sectores. Ayer mismo al ir a depositar una carta en el buzón que tiene en la Plaza de Pío XII, vi que mi carta no entraba, pero lo más delicado es que si hubiera deseado meterla, no podría haberlo hecho, ya que estos tiempos de tanta guerra berrismo es muy delicado que suceda éstos».

Una turista

Lo de turista no tenemos de verlo claro, pero si ha sucedido tal como usted nos cuenta, supongo que esto no ocurre todos los días. Tendría por seguro

## BON JOUR

LIMPIEZA DE APICERIAS SIN DESTAFIZAR Y AL FOMBRAS PROCEDIMIENTOS PROP. SEK TEL. 308

## Ejías CAUDALES

GILET VIA ALEMANIA, 5-3

**PINTARA PERFECTAMENTE**  
Cuadros al óleo con nuestro curso en 36 lecciones. 20 pesetas lección. Curso completo cond. especiales. Escribir: METODO D. B. — APARTADO 7.014. — MADRID

Recuerde que también les ofrecemos cada semana:

54	Salidas desde	ALGECIRAS
28	>	ALICANTE
64	>	BARCELONA
27	>	CORDOBA
27	>	GRANADA
4	>	IRUN
47	>	LISBOA
82	>	MADRID
32	>	MALAGA
29	>	PALMA
51	>	SEVILLA
60	>	VALENCIA

**505 itinerarios** por España y Portugal

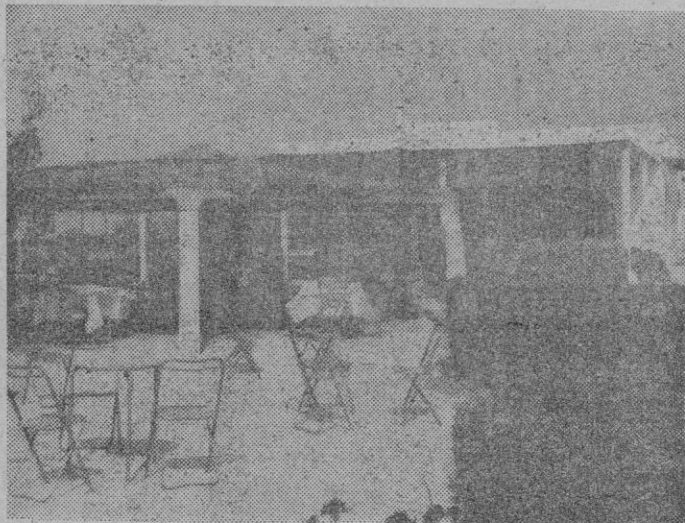
Consulte P. Generalísimo, 74 - Tels. 14006 y 15311

**CAMIONES**  
de 1'5 - 2'5 y 3'5 Tn.  
CONSUMO por 100 Km. 10, 11 y 12 litros gasoil



EL VEHICULO IDEAL PARA EL TRANSPORTE LIGERO  
**MOTORSOL, S.A.**  
Concesionario Provincial  
ARAGON, 165 - 169 - Teléfono 22222  
Palma de Mallorca

## Son San Juan cuenta con un nuevo restaurante



El acogedor restaurante Pequeño Mundo, situado a doscientos metros del aeropuerto de Son San Juan, ha abierto sus puertas de par en par para todo el mundo que se concentra en Palma de Mallorca durante esta temporada de verano, que ya se ha iniciado.

En el día de ayer, don Lorenzo Ordinas, propietario de este lugar, y don José Puya, jefe de personal, nos mostraron la forma como se trabajará, para atender a los clientes, que ya se ha empezado a ver, serán muchos. Y para colaborar con el restaurante del aeropuerto que se ve agobiado de trabajo, por la enorme cantidad de billos que concurre a él.

Se está organizando una programación de música apropiada para las horas de la noche. De esta forma, la enorme terraza de Pequeño Mundo, que a la vez cuenta con una muy buena iluminación se convertirá en un lugar sumamente agradable.

Las personas reunidas en Pequeño Mundo, comentaban la buena situación de este local, pues de frente al mar, de esa forma la brisa marina llega fácilmente e impide que el calor sea abrumador.

Los propietarios de Pequeño Mundo, nos mostraron el interior del restaurante, donde se halla:

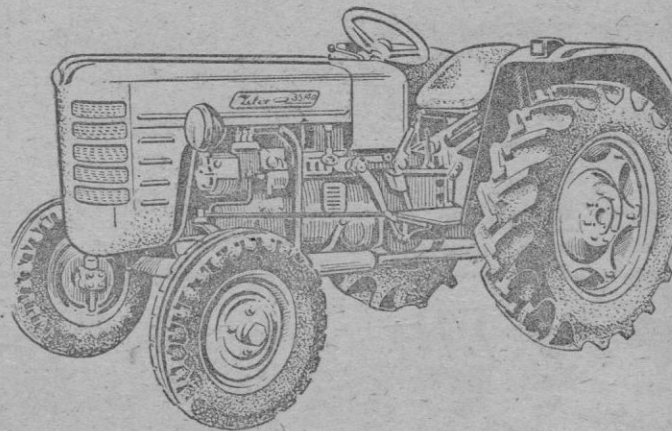
**Círculo de Bellas Artes**  
PINTURAS DE  
**ZOLTAN I. POHARNOK**  
(EE. UU.)  
11-1'30 y 6-9 cada día hasta el 4 de Junio

**FIRMA IMPORTADORA**  
de palas cargadoras y excavadoras, de oruga y sobre neumáticos, y accesorios para aire comprimido precisa agente para Islas Baleares. Imprescindible conocimientos amplios en el ramo y disponer de automóvil. Escribir con referencias a Sr. López Izquierdo, Halcón, 34 - Madrid (19)

la cocina y todos los aparatos inherentes a dicho lugar. Y donde se encuentra la maquinaria que lava una enorme cantidad de platos, en una bajísima cifra de minutos.

**Elija Ud su COLCHON**  
del precio y calidad que más le convenga de **MUELLES FLEX, de LANA, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA...**  
Casa: **MIGUEL ROSSELLO - Pedro A Peña, 44**

**Zetor** 40 MAJOR 2042 kg.  
60 SUPER 2800 kg.



EL TRACTOR MAS COMPLETO REGULABLE EN ALTURA Y ANCHO REPUESTOS DE ORIGEN GARANTIZADOS  
**¡ES UN TRACTOR CHECOSLOVACO!**  
DISTRIBUIDOR:  
**Comercial CRUELLAS**  
Arco de la Merced, 29  
DISPONEMOS DE TODA CLASE DE APEROS



DEPORTES

# EL «ATCO. BALEARES» YA ESTA EN OVIEDO

## DESDE HACE DOS DIAS LLUEVE EN ASTURIAS

Andrés Quetglas sigue sin tener decidida la alineación



Equipo del «Real Avilés», que mañana se enfrentará al «Atlético Baleares» en el primer partido de la promoción a Segunda División.

Oviedo. (Por teléfono de nuestro enviado especial COCO MENESÉS).— Un excelente viaje y ya nos encontramos en la bella capital ovetense, que nos ha recibido con lluvia, la cual cae desde hace dos días.

Desde Palma a Madrid un cómodo vuelo, para unas horas después tomar asiento en el tren comiendo y cenando en él mismo y a las diez y media de la noche poníamos pie en Oviedo, para trasladarnos acto seguido hacia el «Hotel España».

La muchachada me ha dado la impresión de estar muy animada. Se han sucedido las bromas a lo largo de todo el viaje, y el buen humor ha sido la nota predominante. Todos confían en lograr un resultado cómodo para, después, resolver la eliminatoria en Palma.

Durante el viaje he tenido ocasión de hablar con Andrés Quetglas, el preparador, y nos decía, cuando le he preguntado sobre la posible alineación:

—Lo más seguro es que sea el mismo equipo que jugó contra

el Sevilla, con la variante de que Aramendi será extremo derecha en lugar de Horacio, que jugó en aquella ocasión.

—¿Por qué estos hombres? —Muy sencillo. Con ellos puedo efectuar varios cambios y el cuadro me rendiría lo mismo. Necesito ver el terreno de juego del Avilés.

Horas después, ya en Oviedo y a la vista de que llevaba dos días lloviendo, le he preguntado si se seguía pensando en el equipo que empató contra el Sevilla, como el más probable, a lo cual me ha contestado:

—Ahora tengo que pensármelo un poco más. A lo mejor el campo es un verdadero barrizal y necesito introducir algún cambio. Mañana, después de visitar el Estadio de Avilés, podré decirle alguna cosa.

Ya en la comodidad del Hotel he estado de tertulia con los dirigentes señores Grimalt y Oliver, así como con unos señores que han acudido a visitarnos. Las opiniones sobre el contrincante del Atlético Baleares son muy variadas. Unos dicen que posee un buen cuadro, otros que no lo es tanto, sin embargo ha sido el equipo menos batido del grupo asturiano. Las grandes figuras del cuadro parecen ser el guardameta Manolín, quien pertenece al Real Avilés desde los 18 años, contando 25 en la actualidad, jugador éste que ya defendió a su equipo cuando militaba en Segunda División; por Manolín se interesan el Real Oviedo y el Deportivo La Coruña. La otra figura es el extremo izquierdo Cabal, de 20 años de edad, «estrella» de la línea delantera y por el cual están interesados varios equipos, el principal el Real Madrid.

Y hasta aquí las noticias. Mañana volveré a dar detalles del entrenamiento, si es que el tiempo permite que se realice, y del estado en que se encuentre el terreno de juego del Real Avilés.

—Amigo Antonio ¿que noticias tiene de lucha libre? —Que el próximo martes empezamos la temporada con un buen programa, ya que aparte del «catch a cuatro», está la presentación del nuevo idolo catalán Salme, así como «El Zingaro», un luchador americano y Kamikaze II.

—Es el Kamikaze del pasado año? —No, se trata de un luchador de la misma escuela, pero éste (Continúa en la pág. siguiente)

—¿Es el Kamikaze del pasado año? —No, se trata de un luchador de la misma escuela, pero éste (Continúa en la pág. siguiente)

### ESTA NOCHE EN CAMPOS

# Primera parte del match ciclista entre españoles y belgas

## VAN STEEMBERGEN y DE BAKKER, FRENTE A TIMONER Y TORTELLA

El domingo por la tarde en «Tirador», final del encuentro internacional

Esta noche en Campos y mañana por la tarde en Palma, va a disputarse el España-Bélgica de ciclismo, con la participación de las dos primeras figuras en pista de ambas naciones, pues Van Steembergen apartado de las pruebas de carretera se ha convertido en un especialista en Match Omniums y Carreras a la Americana; y su compañero De Bakker ha logrado hasta cinco títulos nacionales de velocidad en Bélgica, son sin duda, las máximas figuras de su país. Y lo mismo ocurre con Timoner y Tortella, pues ambos han dado sobradas muestras de su clase en el ciclismo en pista.

Las pruebas escogidas para el match (Velocidad, Kilómetro lanzado, Meta partida por equipos e Individual a 21 vueltas) favorecen a los belgas y otras a los españoles, pero la igualdad de fuerzas será la nota predominante.

Las series de velocidad entre Tortella y De Bakker, pueden ser algo inolvidable. La meta partida por equipos algo muy igualado. La puntuación a 21 vueltas puede ser definitiva, y no digamos de los promedios que se pueden sacar en el kilómetro lanzado. V el equipo vencedor de los dos

Matches entrará en posesión de los magníficos Trofeos donados por «Pepsi-Cola», siempre en primera línea cuando se trata de acontecimientos deportivos de resonancia.

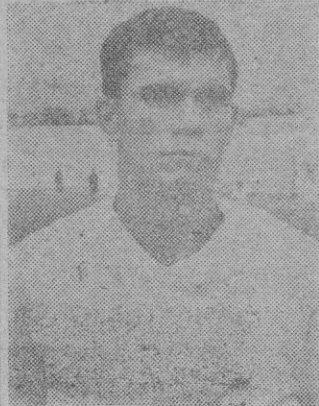
La carrera a la americana, que cerrará ambas reuniones, puede resultar muy interesante pues los ocho equipos que toman parte en la misma pueden dar la batalla a cualquier momento, en especial los seis conjuntos de mallorquines aparte de la clase de los belgas y Timoner-Tortella. Los equipos que participan en la Americana son los siguientes:

- Van Steembergen-De Bakker
- Timoner-Tortella
- Cañellas-Carreras
- Mulet-Mora
- Cladera-Mas
- Garcerán-Pou
- Mateu-Neira
- Mascaró-Julía

Dos buenos programas, los que estamos seguros habrán de reunir un numeroso público, tanto esta noche en el Velódromo de Campos, como mañana en el Velódromo de Tirador. En éste la reunión dará comienzo a las cinco de la tarde, abriéndose las puertas del velódromo con una hora de anticipación, así como también las taquillas.

## Ayer, Llompart y Ledo firmaron por el «Eiche»

La noticia que anticipamos en su día ha tenido plena confirmación: Llompart y Ledo ya son jugadores del



LLOMPART

«Eiche», pues ayer llegaron a un acuerdo los dirigentes de este Club y los del «Constancia», representados por su presidente señor Ferrari.

Llompart ha firmado contrato por tres temporadas, mientras que Ledo solo lo ha hecho por una.

El Club, aparte de una compensación económica, recibirá la visita del «Eiche» en la próxima temporada, no



LEDO

habiéndose precisado la fecha, pues tanto puede que sea para inaugurar la temporada, como para la inauguración del nuevo campo. Este detalle es el único que falta por precisar, según nos comunicó desde Inca nuestro Corresponsal «Juan María Palma».

## D. Jaime Rosselló Pascual no aceptó la Presidencia del R. C. D. Mallorca

### La Comisión Gestora proseguirá su labor hasta hallar la persona capacitada

Al personarnos en el local social del R. C. D. Mallorca en busca de noticias, se nos informó de que sería facilitada a la prensa una nota oficial. Recibimos la misma, que dice así:

«La Comisión Gestora del Real C. D. Mallorca, quiere hacer constar que entiende que en breve actuación, ha de limitarse exclusivamente a presentar a la Asamblea General el candidato

o candidatos para Presidente del mismo.

«Quiere ajustarse exclusivamente a los tres móviles siguientes:

«El de Unidad. El del momento presente y el del amor al Club.

«Por el primero se entiende que la Comisión, no representa a ningún grupo ni tendencia determinada, sino a todos los mallorquinistas sin excepción alguna, sean cuales fueren sus simpatías personales y su modo de pensar. Por el segundo, se entiende que la Comisión no se hace solidaria de pretéritas actuaciones, y que no intenta hipotecar el futuro. Y por el tercero, se entiende que la Comisión actuará siempre en aras de su amor al Club, sin que se deje influir por ningún motivo que pudiera mermarlo en grado insignificante.

«Por tales motivos, hace constar también la Comisión, que no rehuye la colaboración de nadie, antes al contrario, de todos la solicita encarecidamente, con la sola condición, de que se ajuste también a los antedichos impulsos.

«El primer acuerdo adoptado, ha sido el de visitar a don Jaime Rosselló Pascual, porque entiende que su prestigio merecía esta distinción y porque consideramos que la afición se sentiría honrada por su presencia. (Continúa en la pág. siguiente)

## «La temporada de lucha libre de este año superará la anterior»

### El señor Balañá ha contratado a las primeras figuras mundiales»

#### Nos dijo el Gerente del Coliseo Balear D. Antonio Boneu

Este año nos falló la visita de don Pedro Balañá, hijo. En visperas de iniciarse la temporada de lucha libre solía venir a Palma a dejar ultimados los detalles del montaje de las reuniones. En vista de que no podíamos contar con el empresario, fuimos en busca del Gerente del Coliseo Balear don Antonio Boneu.



ANTONIO BONEU

—Amigo Antonio ¿que noticias tiene de lucha libre?

—Que el próximo martes empezamos la temporada con un buen programa, ya que aparte del «catch a cuatro», está la presentación del nuevo idolo catalán Salme, así como «El Zingaro», un luchador americano y Kamikaze II.

—Es el Kamikaze del pasado año? —No, se trata de un luchador de la misma escuela, pero éste (Continúa en la pág. siguiente)

## Copropietarios del Estadio Balear Firma de títulos

NECESIDAD DE IR A LA NOTARIA. — La firma de los títulos de propiedad tendrá lugar, en la Notaría Chacartegui, calle de Conquistador, núm. 21, el lunes, martes y miércoles de la próxima semana (días 25, 26 y 27 de mayo), de las 9'30 a las 14 horas y de las 16'30 a las 19 horas.

En dichos días deberán pasar por la Notaría, para firmar, todos los propietarios que hayan abonado sus cuotas.

Se les exigirá el justificante de pago y se les recomienda lleven consigo el carnet de identidad.

IMPOSIBILIDAD DE PRORROGAS. — Por causas absolutamente ajenas a la Junta Directiva será imposible la concesión de prórrogas. Los casos especiales podrán ser resueltos llamando al teléfono 22486, desde las diez hasta las catorce horas de los indicados días.

PAGO DE CUOTAS. — Los copropietarios que no hayan satisfecho cuotas podrán hacerlo, únicamente, ingresándolas en la cuenta corriente del Banco Hispano Americano, de la calle de Sindicato, antes de las 13 horas del martes día 26.

Pasada esta fecha, la Junta Directiva se desentenderá del otorgamiento de sus títulos individuales de propiedad y adoptará las medidas autorizadas por los Estatutos.

EL PRESIDENTE

## Campeonatos de iniciación al deporte en Santanyi

SANTANYI. — (De nuestro corresponsal, PERICO). — El domingo 17, se celebró en Santanyi, el I Campeonato de Iniciación al Deporte, siendo los resultados definitivos, los siguientes:

LANZAMIENTO DE PESO (Categoría infantil)  
1. Valerio Medina Sánchez: 789 metros.  
2. Miguel Vadell Rigo: 756 metros.

(Categoría juvenil)  
1. Miguel de la Iglesia Florit: 975 metros.  
2. Miguel Roig Ferrando: 846 metros.

SALTO DE ALTURA (Categoría infantil)  
1. Valerio Medina Sánchez: 145 metros.  
2. Antonio Serra Bonet: 140 metros.

(Categoría juvenil)  
1. Miguel de la Iglesia Florit: 145 metros.  
2. Lorenzo Burguera Rigo: 145 metros.

SALTO DE LONGITUD (Categoría infantil)  
1. Antonio Serra Bonet: 4'36 metros.  
2. Valerio Medina Sánchez: 376 metros.

(Categoría juvenil)  
1. Miguel Roig Ferrando: 4'50 metros.  
2. Miguel de la Iglesia Florit: 443 metros.

LANZAMIENTO DE JABALINA (Categoría infantil)  
1. Antonio Serra Bonet: 26'20 metros.  
2. Miguel Vadell Rigo: 22'54 metros.

(Categoría juvenil)  
1. Miguel de la Iglesia Florit: 35'46 metros.  
2. Jaime Grimalt Garcías: 30'48 metros.

Dirigido las pruebas, el Secretario de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, don Pablo Díez Mora.

## CELLER ABELUX

C/ Ramón Muntaner 66 - Teléfono 50840

Excelentes comidas típicas

Diariamente aperitivos variados

Extensa carta

Precios asequibles

DEPORTES

LUCHA LIBRE

(Viene de la página anterior) superior en envergadura y potencia a aquel.

—Aparte de la velada de martes, ¿habrá otras novedades?

—El señor Balaña, junto con el promotor Anthony —del Price de Barcelona—, ha contratado a las primeras figuras mundiales.

—¿Será buena la temporada que se iniciará el martes?

—La temporada de lucha libre de este año, superará la anterior.

—¿Se disputa algún título?

—Creo que ha sido concedida la disputa de dos títulos de España y otro de Europa, pero de momento no puede precisarse fecha.

—¿Tiene alguna referencia de los luchadores nuevos del martes?

—He visto a "Zingaro" y es un luchador agresivo al máximo; de Kamikaze I. cuentan verdaderas maravillas, aun cuando también sabe emplear la violencia si el enemigo lo requiere, y por lo que concierne a Salme se ha convertido rápidamente en el ídolo del público catalán.

—Le voy muy enterado del momento actual de la lucha libre...

—Lo mío son los toros, pero a fuerza de ver combates me fui contagiando y hoy en día también soy de los que se enfadan y a su vez chillan a los luchadores, ahora que lo hago un poco de escondidas, pues mi cargo me impide sentarme en una primera fila, pero me enfado como el que más.

Hasta aquí la charla. Cuando finalizábamos la misma se personó en las Oficinas de la empresa Balaña, don Jaime Planas, representante de la empresa del Price, en Mallorca. Aprovechamos para preguntarle sobre la temporada de lucha, y nos dijo:

—Uno de estos días se recibirán en Barcelona los contratos de las grandes "vedettes" de lucha libre en América que han sido contratados por el señor Balaña y el señor Anthony, entonces podremos dar un anticipo pero puedo asegurarte que este verano les veremos a todos en Palma. Incluso tengo noticias de que vendrán una serie de parejas especialistas en el "catch a cuatro", para ser enfrentados a los mejores españoles.

Por lo que se ve la temporada se prepara buena. El martes tendremos la primera velada.

No seas como el avaro. Dad amplia salida a las riquezas. CORPUS CHRISTI, DIA NACIONAL DE CARIDAD.

Victoria española en el «Giro»

Angelino Soler ganó la séptima etapa, seguido de Gómez del Moral

SIN CAMBIOS EN LA «MIDI-LIBRE»

Lavarone, 22. (A.ñ.). — Segunda victoria extranjera en el «Giro» de Italia de 1964. Después del triunfo de Jacques Anquetil en la etapa contra el reloj, el español Angelino Soler ha ganado, delante de Antonio Gómez del Moral, la séptima etapa del «Giro», de Verona a Lavarone.

Anquetil conserva el maillot rosa de líder, pero ha perdido 17 segundos de la ventaja que llevaba a Zilioli y 2 segundos de la que tenía sobre Zancanaro y Maurer que salieron victoriosos en su empeño de vencerle en el sprint.

La etapa ha sido de recorrido fácil al pedaleo y las altas velocidades. De los 166 kms. de la etapa, casi 150 kms. eran de llanura absoluta. Ello produjo un alto promedio de velocidad, señalándose varias tentativas de escapada apenas comenzó la etapa.

En el km. 85 de carrera, ocho hombres demarraron saltando del pelotón. Entre ellos se encontraban Battistini y Anquetil mismo tuvo que intervenir para neutralizar la escapada. Poco después se produjo otro intento esta vez dirigido por Taccone y Magnani, figurando también en el grupito de fugados, Battistini y el nuevo Anquetil salió en persecución de los escapados, esmirando el pelotón, cuya cabeza capitaneó el galo hasta que cazaron a los fugados.

En el kilómetro 115 de etapa, al paso por Sòcio, se produjo la escapada definitiva. Nueve hombres demarraron y escaparon tomando rápidamente ventaja sobre el gran pelotón. Los nueve escapados fueron: Masseratti, Defilippis, Burganmi, Perretti, Colombo, Battistini, Everaert y los españoles Soler y Gómez del Moral.

Este grupo tenía en el kilómetro 146 de carrera una ventaja sobre el pelotón de 1 minuto y 45 segundos.

En ese momento se comenzó a subir Lavarone, en cuya meta la ventaja de los fugados fué de 2 minutos y 30 segundos.

En la cuesta, el pelotón se rompió por efectos de los demarrajados de Taccone, a los que respondieron Zimmermann, Anquetil y Rostollan.

También en el pelotón de nueve hombres escapados se produjeron demarrajados, descolgando primero a Perretti, mientras atacaban Soler, Gómez del Moral Battistini y Brugnani.

En las proximidades de la meta Soler demarró, seguido de Antonio Gómez del Moral, y entró vencedor después de realizar una magnífica etapa, adelantando varios puestos en la clasificación.

El tiempo empleado por el español ha sido de 4-17-27 a 39,170 kilómetros hora.

Seguidamente se clasificó el también español A. Gómez del Moral a 8". 3 Brugnami, de Italia a 11; Defilippis, de Italia a 19; Everaert de Francia, a 22; Battistini, de Italia, a 35; Maserati, de Italia a 30; Colombo de Italia, a 50; y en décimo lugar el italiano Zancanaro a 59.

La clasificación de los españoles es la siguiente: 73. Tamillo, 4-20-30. 83. Suárez, id. id. 102. Colmenarejo, id. id. 103. Honrubia, id. id.

Jaime Alomar no tomó la salida esta mañana

LA MIDI LIBRE

Carcasona, 22 (A.ñ.). — El inglés Hoban ha ganado la tercera etapa del gran premio Midi Libre, entre Meze y Carcasona.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

- 1 Hoban, en 5-24-45
2 Pauels
3 Groussard
4 Salvador Rosa (España)
5 Angel Gómez (España), todos al mismo tiempo.
6 Graczyk, en 5-26-45
7 Melckenbeeck
8 De Conink
9 Vicentini
10 Anhaerverbeke
11 Segú (España) todos al mismo tiempo.

Y el pelotón en el mismo tiempo que Graczyk, con el líder Esteban Martín, en el grupo.

Después de esta etapa, la clasificación general queda así: 1 Esteban Martín (España), 16-19-48

Condecoraciones a Saporta y...

OTRAS NOTICIAS DEPORTIVAS

Madrid, 22. (A.ñ.). — El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha recibido esta mañana en su despacho oficial al Presidente del Real Madrid señor Bernabeu, acompañado por el vicepresidente y jugadores del equipo de baloncesto y del de fútbol.

El señor Castiella felicitó a los jugadores de baloncesto por el título recientemente conquistado y animó a los de fútbol ante su próximo partido en Viena.

Finalmente, impuso al señor Saporta la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil que le fue recientemente concedida por el Jefe del Estado y al Capitán del equipo de Fútbol, Genfo, la Cruz de Caballero del Mérito Civil. Por su parte, el señor Bernabeu obsequió al señor Castiella con una insignia de brillantes del Real Madrid.

EL GRANADA SE REFORZARA

Granada. (Pyresa). — El ex-juvenil internacional y seleccionado del equipo olímpico español, Pirri que tiene la baja en su poder, por ser jugador aficionado, es muy posible que fiché por el Real Madrid o Español, con cuyos clubs se encuentra en negociación y quienes se han interesado por él hoy, jugador granadino. Asimismo, es muy posible que renueve su contrato la semana próxima el actual entrenador del primer equipo. Ignacio Eizaguirre. El Granada se propone reforzar el equipo con otros jugadores de la cantera y de segunda división para obtener el ascenso el próximo curso.

"H. H. ES EL MAS GRANDE"

Viena, 22. (A.ñ.). — "Hejenio Herrera es el más grande", ha manifestado el jefe de relaciones públicas del Inter de Milán, Desiderio Solti, a su llegada a esta ciudad, en el comienzo de la campaña de publicidad del Inter en relación con la final de la Copa de Europa contra el Real Madrid.

el próximo miércoles en el estadio del Prater.

LA NEGATIVA DEL DE MADRID

Madrid, 22 (Pyresa). — Los ambientes futbolísticos de la capital ha sido muy negativa la negativa del Atlético de Madrid a cambiar sus partidos coperos con el Real Madrid, máxime después de la cesión de su interés refuerzo que coincida con la superación del Atlético en la Copa de España.

DAUCIK AL HEREDERO

Alicante, 22 (Pyresa). — El entrenador por esta ciudad, nando Daucik, que está en la ciudad, será el próximo entrenador del cuadro alicantino. El actual entrenador, pesé a su negativa al frente del cuadro culano dejará a este término de la sesión, no obstante, que se le consiga el ascenso a 1ª división.

Jaime Roselló

(Viene de la página anterior) damente satisfecho, al guiese que él, volverá a la presidencia del Club.

Se ha celebrado la reunión en tono muy afectuoso. Ha sido posible conocer a Jaime Roselló, para quien se le presenta candidato a la Presidencia del Club, y que está en un momento que no ha podido dar las razones que le llevaron a su dimisión.

En consecuencia, la Gestora, continuará en el cargo, con la capacidad, para dirigir los asuntos del Club, y que está a la que se presente en el futuro.

El Presidente: JOSÉ DE AYREFLOR.

Advertisement for 'Gritos en la Noche' featuring a man shouting. Text includes: 'Tiempo de ¡GRITAR! HOY RIALTO ORIENTAL DORADO VICTORIA', 'GRITOS EN LA NOCHE', 'conrado san martin • diana lorys', 'ricardo valle • howard vernon', 'maria silva • venancio muro', 'y... «Vacaciones para enamorados»'

Advertisement for 'SALA RIVOLTA' featuring a film program. Text includes: 'LOCAL CLIMATIZADO', '2.ª SEMANA', 'EL ULTIMO de la LISTA', 'INTERPRETES: GEORGE C. SCOTT, DANA WYNTER, CLIVE BROOK', 'DIRECTOR JOHN HUSTON', 'HERBERT MARSHALL - GLADYS COOPER', 'NO DEJE DE VERLA', 'ROBIN HOOD Y LOS PIRATAS', 'MAÑANA SESIONES NUMERADAS'

Advertisement for 'Lucha Libre - Plaza de Toros' featuring wrestling events. Text includes: 'FREISTIL - CATCH - WRESTLING', 'Martes 26 de Mayo - Noche a las 10', 'INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE LUCHA GRAN VELADA INTERNACIONAL', 'Vega Dingo - Moyán', 'Angelo - Conde Maximiliano', 'Kamikaze II - Nino Pizarro', 'CATCH A CUATRO a un asalto de 45 minutos y a dos victorias', 'Pareja española: Guti, Salme', 'Pareja extranjera: El Bulldo, El Zingaro', 'SE ALQUILAN CHALETS URBANIZACION CALA BLANCA', 'A 17 Kms. DE PALMA', 'SERVICIOS DE BAR, RESTAURANTE, COLECCIÓN, PISCINA, PISTAS DE TENIS', 'Informes: C/ PADRE BARTOLOME POU, 10'

Advertisement for SEAT cars. Text includes: 'ENTREGAS INMEDIATAS DE AUTOMOVILES', 'SEAT', 'Modelos 1.500, 1.400 - C, 1.400 - C familiar, 600 - D, 600 - D descapotable', 'con Placa Turística Española', 'A EXTRANJEROS NO RESIDENTES EN ESPAÑA Y ESPAÑOLES CON RESIDENCIA EN EL EXTRANJERO', 'Ciclos Ferrá - R.ª M.ª Cristina, 2 - Tel. 52040 (3 líneas)', 'Servicio Oficial Seat - Gral. Ricardo Ortega, 109 - Tel. 24065', 'Ferrá Automóviles, S. A. - Av. Rey Jaime I, 41 - Tel. 545 - 1000'

DEPORTES

BILLAR

P. Nadal y J. Far, en cabeza del Campeonato de Baleares a una banda

Diariamente continúa disputándose en el Bar Venecia, el Campeonato de Baleares de segunda categoría nacional en la modalidad a una banda, resultando en extremo interesante su desarrollo como lo prueba el que después de la tercera ronda solamente figuran dos billaristas sin conocer la derrota.

En la noche del jueves las ciento veinticinco carambolas en treinta y seis entradas.

En el mismo día, o sea jueves, la clasificación quedó así establecida, teniendo en cuenta que todos los billaristas llevaban realizadas tres partidas, a excepción de J. Far, que lleva disputadas cuatro:

P. Nadal y J. Far, 6 puntos. V. Monje, 5. P. Amengual, 3. J. Mollá, 2 y Prohens y Rodríguez, cero puntos.

Como es fácil comprender, no es ésta ni mucho menos lo que será clasificación definitiva, ya que todavía faltan bastantes jornadas para llegar a su final y por tanto pueden producirse todavía cambios. El Campeonato es interesante y a medida que va transcurriendo aumenta la expectación para presenciar las partidas correspondientes, celebrándose cada día a partir de las siete de la tarde y en el billar de gran match del Bar Venecia.

Mañana en el Estadio Balea...

BARCELONA - SAN JAVIER

Un partido de Campeonato de España de Juveniles

La magnífica campaña llevada a cabo por el San Javier, (filial del At. Baleares) le llevó a conseguir el título de Campeón de Baleares.

En total son 19 los partidos que en plan oficial disputó y terminó la competición imbatido. El que marcarse noventa y dos goles por tan sólo trece en contra habla ya claramente de la buena campaña que el San Javier realizó. Estos jóvenes deportistas que entrena el aficionado Pablo Díaz, que desde el día que se fundó el club, hace tres años siem-

pre estuvo al frente del conjunto y que a fuerza de muchos sacrificios logró lo que verdaderamente es un record.

Pues bien mañana domingo el San Javier disputará la primera eliminatoria correspondiente al Campeonato de España de Juveniles. Su oponente es el conjunto azulgrana Barcelona. El encuentro dará comienzo a las seis de la tarde.

Con anterioridad al mismo, se disputará la semifinal de infantiles entre los equipos Luis Sitjar y San Alonso.

BALONCESTO

Una jornada de puro trámite a de hoy y mañana DE NUEVO EL TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

Los partidos correspondientes a la jornada de mañana, la mayoría de los cuales se han adelantado a esta noche, son de puro trámite, dada la diferencia de los que se enfrentan entre sí. Por lo visto, nuestros equipos se han dado cuenta de lo beneficioso que resulta jugar por la noche en lugar de por la mañana y así en esta jornada solamente hay un juvenil que no juega hoy y el Perlas-Aviación que por jugar anoche ambos un partido han preferido dejar un día de descanso entre uno y otro.

TROFEO JENA

En el Trofeo Jena, el Palma, que será visitado por el J. Mariana ha de hacerse indiscutiblemente con el triunfo. En primer lugar, para aumentar sus posibilidades de hacerse con el trofeo y en segundo lugar, porque el J. Mariana, pese a sus irregulares actuaciones, no puede sorprender el buen momento por el que está atravesando el conjunto palmista, que, por distintas causas, lleva casi un mes sin disputar partido alguno oficial.

Hispania y Hoac pueden darnos un buen encuentro, siendo acaso éste el que mayores dificultades presenta a la hora de emitir un pronóstico, ya que si por una parte de poco le puede servir el conjunto del Vivero este triunfo, en cambio al Hoac puede serle de mucha utilidad esta victoria, a la hora del recuento final y según sean los resultados que se produzcan posteriormente.

En Manacor, ha de registrarse el triunfo de los locales, que si bien han perdido sus posibilidades para el primer puesto, tendrán el natural interés de apuntarse un triunfo más, pese a la natural resistencia que ha de oponerles el incompleto Aviación.

TROFEO KAS

En el Trofeo Kas para juveniles, los dos encuentros son interesantes en un principio, aunque creemos tienen ambos un señalado

vencedor, especialmente en lo que se refiere al Terreno-Patronato, en el que los visitantes han de lograr un resultado de acuerdo con la manifiesta diferencia que separa a ambos conjuntos.

Está noche, jugarán Carmelitana y Palma, siendo este encuentro de verdadera trascendencia para los visitantes, que pueden asegurarse el tercer puesto de la clasificación, siempre y cuando obtengan el triunfo, que desde luego pueden obtener, vistas sus actuales actuaciones.

OTROS DOS PARTIDOS SE JUGARAN EL MARTES

El próximo martes, día 26, tendrán lugar otros dos partidos correspondientes al Trofeo Jena. Molinar é Hispanidad, que debían jugar mañana, han aplazado su partido hasta el día citado, estando revestido de extraordinaria importancia este encuentro, toda vez que el Hispanidad se juega su última oportunidad, pues debemos tener en cuenta que si encaja otra derrota, ya podría despedirse definitivamente de sus aspiraciones que en muy escasa cuantía todavía le quedan.

También se jugará el Aviación-Palma, que fue aplazado en la jornada correspondiente y que ofrece el interés peculiar de todas las ocasiones en que se han enfrentado ambos conjuntos y que no ha dejado de faltar su nota emotiva, como tampoco ha faltado el triunfo palmista, que debe repetirse en esta ocasión.

II TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

La comisión organizadora del II Trofeo «Ciudad de Palma» está trabajando activamente en la preparación de esta competición, destinada a superar el extraordinario éxito alcanzado en su primera edición.

Las primeras colaboraciones han llegado ya y de nuevo «Radio para Todos» y «Optica Jena», firmas tan vinculadas a nuestro baloncesto, estarán presentes en este Torneo con su destacada colabora-

ción, a la que habrán de seguir en fecha próxima otras igualmente valiosas y que ayudarán a la consecución del triunfo total.

Este año habrá algunas innovaciones en el Trofeo, pudiendo citar en primer lugar la representación peninsular, así como otros detalles que habrán de servir para ambientar convenientemente esta competición y darle el realce que se quiere alcanzar, siendo muy posible que la competición cambie de escenario y se celebre en una remozada pista.

Lo que hace falta es la colaboración de todos, si bien estamos seguros no habrá de faltar en esta ocasión, sirviendo ella para la implantación definitiva de este trofeo anual en el calendario del baloncesto mallorquín.

TONY

PARTIDOS Y ARBITROS HOY DIA 23 - Trofeo JENA

A las 20:30: Palma - J. Mariana. Sres. Mercant I y Bennesar. - Marquez y Pampillón. A las 21: Hispania - Hoac. Sres. Arrom y Mercant II. - Cánovas II y Gelabert.

Trofeo KAS

A las 20:30: Carmelitana - Palma. Sres. Cánovas I y Arrondo. - Rigo y Alvarez.

Día 24 - Trofeo JENA

A las 10:45: Perlas - Aviación. Sres. Bennesar. - Gándara y Taberner.

Trofeo KAS

A las 9:15: Terreno - Patronato. Sres. Mercant II. - Arrondo y Pampillón.

Día 26

A las 21: Molinar - Hispanidad. Sres. Mercant I y Bennesar. - Marquez y Gelabert.

A las 20:30: Aviación - Palma. Sres. Arrom y Cánovas I. - Cánovas II y Pampillón.

Cáritas te ofrece la garantía de que tu sacrificio no será baldío, de que tu limosna cubrirá una necesidad real. 28 de mayo, DIA NACIONAL DE CARIDAD.

FIN DE SEMANA

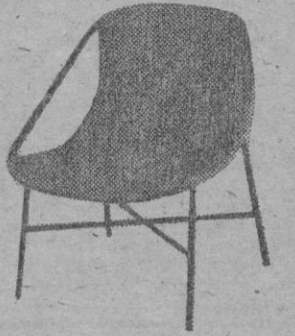
SOLUCION

HORIZONTALES: 1: CHOCA. 2: ASA. 3: AMASA. 4: ALARIDO. 5: APLICA. UTIL. 6: GRIFA. ALETA. 7: ROSA. ACAROS. 8: AFANOSO. 9: EMITE. 10: AME. 11: ASOSE.

VERTICALES: 1: MAGRO. 2: PRO. 3: ALISA. 4: ALIFAFE. 5: HAMACA. AMAS. 6: OSARA. ANIMO. 7: CASI. ACOTES. 8: ADULASE. 9: OTERO. 10: ITO. 11: CLASE.

CENTRAL MIMBRERA

Ballester, 10. - Tel. 14011



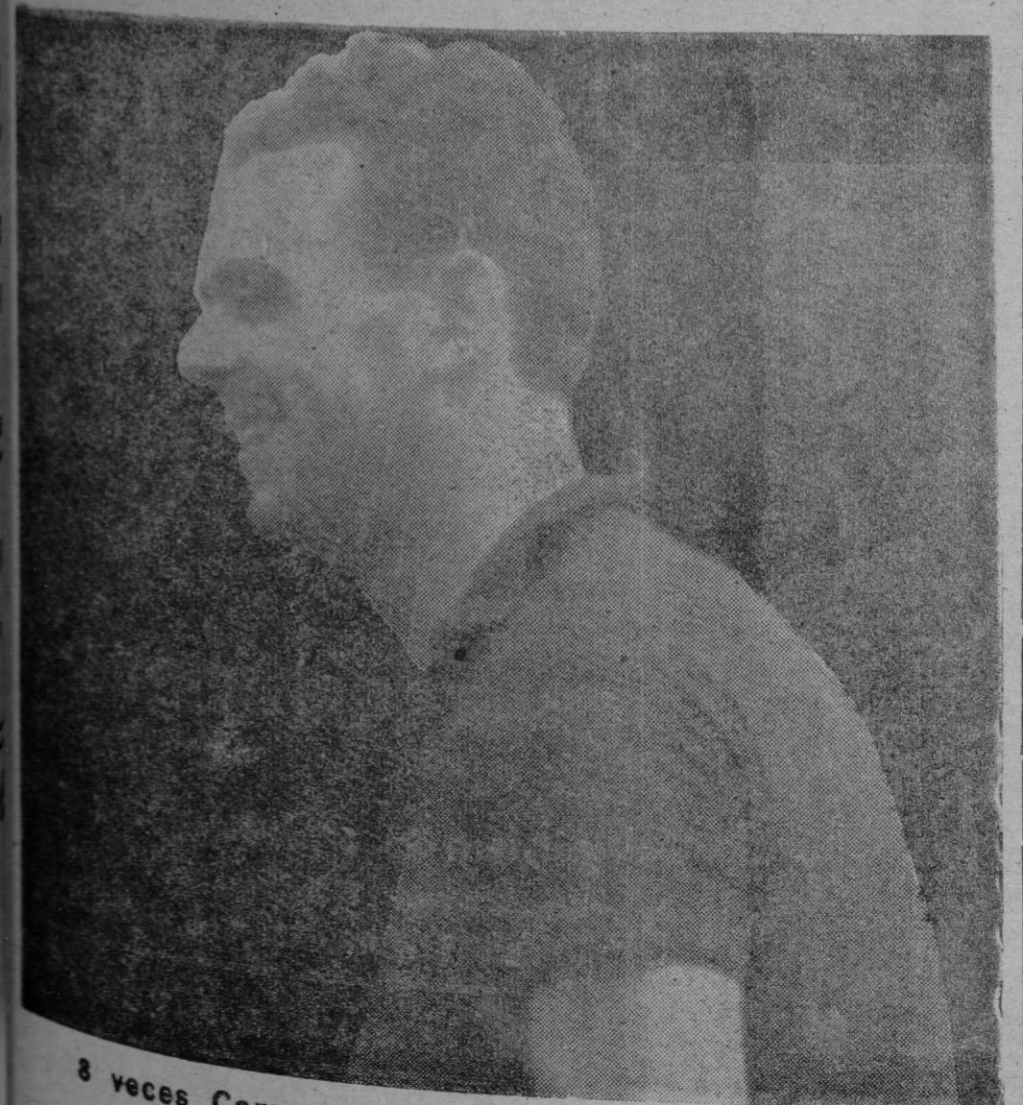
Fabricación propia, extenso surtido en sillones y cestas



LA SOLUCION DE SU TRANSPORTO. Distribuidor: TOMAS DARDER HEVIA. Av. A. Rosselló 70. Forma de pago a convenir

CAMPOS VELODROMOS PALMA

Hoy sábado 10 noche Mañana domingo 5 tarde RIK VAN STEEMBERGEN



3 veces Campeón del Mundo. 5 veces Campeón de Europa de carreras a la americana Gran Match España - Bélgica con la disputa de los Trofeos «PEPSI - COLA» Equipos ESPAÑA: TIMONER - TORTELLA BELGICA: VAN STEEMBERGEN - DE BAKKER Velocidad - Persecución - Kilometro lanzado - Individual CARRERA A LA AMERICANA CON OCHO EQUIPOS

fotografíe con negra lo que quiera



...pero fotografíe. Fotografíe siempre. La vida está llena de ocasiones en las que se impone tomar una foto y nada hay más grato que ojear un álbum de fotografías familiar. Use rollos y cargas NEGRA porque tienen una sensibilidad que le permite fotografíar siempre, incluso bajo condiciones desfavorables de luz. Las películas NEGRA están numeradas para poder encargar con mayor comodidad las copias. Películas pancromáticas 21DIN-100 ASA de 4 x 6,5 y 6 x 9 cm. y cargas de 36 poses con y sin chasis. \* Le recomendamos el papel NEGATOR para sus copias y ampliaciones.

negra es otro producto de NEGRA INDUSTRIAL, S.A.



EN SON ARMADAMS vende planta baja con colmado en buena marcha. Tiene vivienda, sótano, garage y jardín. Se darán facilidades. ROSSELLO, Avda. A. Rosselló, 103. Entlo. (26)

CASITA de campo vendida con vistas al mar. Agencia Planisi. Lonjeta. 18. (12)

VENDO casa en Esporlas. Informes: Calle Arquitecto Forteza, 19. Palma. (10)

PARTICULAR vende piso tres habitaciones demás comodidades. Facilitades pago. Verlo: Calle General Riera, esquina Travesía de Jesús, 29. 3.º (18)

VENDO PISOS en diversas zonas de Palma de nueva construcción. Entrada 50.000 pesetas resto en diez años. Informes: de 7:30 a 10 noche en calle General. Ricardo Ortega. Núm. 79. 1.º 1.º

PISOS LARGO PLAZOS de nueva construcción vendiendo en diferentes zonas de Palma. Informes: de 7:30 a 10 noche en calle General. Ricardo Ortega. Núm. 79. 1.º 1.º

APARTAMENTOS en Ca'n Pastilla, primera línea, recién construidos. Vendo a largos plazos. Informes: de 7:30 a 10 noche en calle General. Ricardo Ortega. Núm. 79. 1.º 1.º

EN PLAZA GOMILA Venta de apartamentos y locales de negocio con vista a Plaza Gomila y bahía. Informes: AGENCIA VICH — Teléfono 31622.

OCASION: en calle San Alonso vendiendo local de negocio y entresuelo por 175.000 ptas. Informes: Calle Navarra, 35. 3.º 4.º (20)

VENDO pisos barriada «Es Fortis», con facilidades. Calle Dameto 33. 2.º Santa Catalina. (12)

VENDO FINCAS urbanas apartamentos pisos locales: construcción propia PERELLO San Felipe Neri 30. (13)

VENTA de pisos 4 y 5 dormitorios. Informes: Padre Bmè Pou 100 taras de A a G (17)

VENDO pisos entrada desde 50.000 pto. mínimo de 2.000 pto. mensuales Pedro II 84 (Frente Saló Trébol) (16)

EN BINISALEM se vende finca tres cuarteradas frutales. Informes: Conquistador, 73. (11)

VENDO chalet en Maravillas, 5 dormitorios, amueblado. 700.000 ptas. Teléfono 11743. (11)

VENDO piso desde 50.000 ptas. resto 2.000 mes. Almez, 62. Tardes. (Rafal). (12)

VENDO bajos cubiertos con vivienda, 280 m². Calle Tomás Rullán, 41. Informes: Café Soledad de 2 a 3 tarde. (19)

PARA DISFRUTAR este verano: Le construiremos en 75 días y por 235.000 pesetas (que pagará en curso y terminación obra) un moderno chalet «tipo 52-A» de esmerada y sólida construcción compuesto de: hall, comedor, chimenea artística, tres dormitorios con armarios, cocina, lavandería y baño con agua caliente y fría. (Llave en mano). Detalles y planos: Avda. A. Rosselló, 17. Pral. Teléfono 26799. Posibilidad de visitar obras en curso terminados del mismo tipo. COMPRO: casa con jardín o pequeña finca, sin electricidad ni agua corriente tipo antiguo. Pago hasta 500 libras inglesas. Informes: Smith Creewway Court, Hollingbourne Kent, INGLATERRA. (26)

COMPRARIA piso dentro Palma, hasta 800.000 ptas. contado. Escribir: Apartado Correos, 417. Palma (13)

VENDO solar en Bellavista, junto Cala Blava, magnífica situación, 2.080 m². Teléfono 22533-974 Ca'n Pastilla y 25286 Palma. (19)

COMPRO solar en Galilea, no importa situación. Teléfono 17323. (10)

VENDO solar mil metros, muy buena situación a veinte metros calle Calvo Sotelo zona completamente urbanizada, agua, luz, vista panorámica. Precio muy interesante. — Razón: TELEFONO 24242.

VENDO solar en Urbanización Bahía de Palma. Magnífica situación. INFORMES: TELEFONO 22143.

URGENTE vender local: 500 m. zona industrial. INFORMES: AVENIDA JAIME III, 34.

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 70 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vendo comedor recibidor, armario de 2'90 x 2'50, todo completamente nuevo. Alvaro de Bazán, 26. De 5 a 7 tarde. (20)

APARTAMENTOS en Cala Mayor, Construcción primerísima, ocupables en el acto, sol todo el día, uno y dos dormitorios, ascensor calefacción, garages. Informes: Telf. 11435. (24)

VENDO finca rústica cerca Palma. Informes: Estanco, 2. 1.º (10)

VENDO magnífica villa borde de mar, todo confort. 2.000.000 ptas. Tel. 44. Arenal. (12)

PARTICULAR vende apartamento edificio «Impala» (Son Matet). 265.000 ptas. Telf. 17171. (12)

COMPRARIA casa de campo con trozo de tierra, no importa situación. Teléfono 17323. (13)

VENDO magníficos pisos, ensanche, 3 dormitorios, baño, aseó, calor negro, ascensor, bonificables desde 420.000 pesetas. 100.000 entrada, resto 10 años. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (25)

VENDO piso nuevo céntrico y apartamentos Paseo Marítimo. Telf. 21682. (10)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.º por cada palabra más.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1.50 por cada palabra más.

SE VENDEN 4 solares en Illetas de 600 metros. Informes: 11743. (11)

COMPRARIA terreno Cala San Vicente u otra junto mar. Escribir precio m². num. 28008 este periódico. (16)

VENDO solar en Bellavista, junto Cala Blava, magnífica situación, 2.080 m². Teléfono 22533-974 Ca'n Pastilla y 25286 Palma. (19)

COMPRO solar en Galilea, no importa situación. Teléfono 17323. (10)

**★ CALA MAYOR**  
Vendo solar mil metros, muy buena situación a veinte metros calle Calvo Sotelo zona completamente urbanizada, agua, luz, vista panorámica. Precio muy interesante. — Razón: TELEFONO 24242.

**★ VENDO SOLAR**  
en Urbanización Bahía de Palma. Magnífica situación. INFORMES: TELEFONO 22143.

**★ URGE**  
vender local: 500 m. zona industrial. INFORMES: AVENIDA JAIME III, 34.

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 70 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vendo comedor recibidor, armario de 2'90 x 2'50, todo completamente nuevo. Alvaro de Bazán, 26. De 5 a 7 tarde. (20)

**★ REGALOS COMUNION**  
RELOJERIA SUIZA  
Máxima garantía  
Precios limitados  
Olmos, 49.

VENDO British Seagull, el mejor fuera borda del mundo 2 HP. 6.000 ptas. Informes: Falangista Mulet Pou, núm. 22. Amanecer (Carretera de Sóller). (24)

HOTELEROS vendo 2 palmeras 6, 7 m. altura. Informes: Telf. 134. Inca. (10)

VENDO dos bombas pistón de veinte con fijas y engranajes. Santiago Ramón y Cajal, 4. (14)

VENDO secadores y muebles peluquería señoras precio interesante. Informes: Comercial RIO Vallor 2, pral. (14)

**★ HOTELEROS, JARDINEROS**  
VENDO DOS PALMERAS, 6, 7 M. ALTURA  
INFORMES: TELEFONO 134. — INCA.

**★ Apartamentos «La Habana»**  
magníficamente emplazados en EL ARENAL.  
Venta directa por la empresa constructora «CONSTRUCCIONES MALLORCA» Edificio Palma. — Teléfono 21588

VENDO Fiat 600, perfecto estado. Calle Tiziano 21. AUTONOVA. (10)

VENDO Seat 600 y Ford 6 HP. Automóviles LICHO, Margarita Caimari, 76 (12)

VENDO Seat 600; Seat 1.400 B, Citroën Stromberg, Mercedes; Ford; Baililla; Standard; Furgoneta 600. Facilidades pago y cambios. Reina María Cristina 101. (22)

BAULENAS, Juan Alcover 30-36. (10)

VENDO solar en Bellavista, junto Cala Blava, magnífica situación, 2.080 m². Teléfono 22533-974 Ca'n Pastilla y 25286 Palma. (19)

COMPRO solar en Galilea, no importa situación. Teléfono 17323. (10)

VENDO trío a pedal Morania. San Miguel, 15. Teléfono 11494. (10)

STIETENERO OSSORIO S. A. vende apartamentos viviendas económicas, con grandes facilidades de pago. Coll d'en Rebassa. Calle A-7, Chalet Molino Palma. (22)

VENDO nevera Ceitón, grande, barata. Calle 308, número 3. (Vivero). (10)

VENDO bote 20 palmos con motor, toda prueba. Teléfono 15483. (10)

VENDO Bascula 500 kg. Informes: Ramón Berenguer III, 21. (10)

TELE ROLLEIFLEX, perfecto estado, vendemos mitad de precio. Vallor 2. (10)

VENDO dos puertas iguales entrada piso, nuevas, con duella calidad. Informes: Telf. 23554. (13)

**★ PIANOS**  
COMPR - VENTA  
PISA. — Telf. 15157

VENDO registradoras «National» eléctrica dos totales, gran ocasión. Teléfono 23554. (10)

VENDO cachorros raza peluquería. Calle San Vicente Ferrer, 101. (10)

OCASION vendiendo todo enrollable lona plastificada de 7'60 por 3 metros. Informes: Telf. 14948. (14)

**★ GARAGE COLISEO**  
(Junto Plaza Toros).  
Vende: Jaguar Sport; Buick super del 56; Chevrolet cambio normal; Seat 1.400 B especial; Furgoneta Citroën 2 HP.; 600. 600; Jeep; Rubia Ford 9 plazas; Citroën Stromberg; Fiat barato; Vespas 125.  
Cambios y facilidades hasta 24 meses.

VENDO Renault a toda prueba 28.000 ptas. Fornaris, 208-B. (La Soledad) (12)

SEAT 600, perfecto estado PARTICULAR vende 600 toda prueba, precio conveniente. Héroes Manacor, 249. (10)

SEAT 1.400, perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

FIAT 1.400 descapotable, perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

STANDARD perfecto estado Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

LIMOUCH 1956, 6 cilindros cambio normal, impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

DE SOTTO 8 plazas, impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

DE PARTICULAR a particular y sin intermediarios, compraría Seat 1.400 C. Telf. 22205. (13)

VENDO camión SAVA 3 toneladas, furgón metálico. Impecable. Razón: Antillón 12. (Taller). (12)

**★ SEAT - 600 D.**  
ALQUILER COCHES SIN CHOFER.  
GARAGE DIA Y NOCHE  
FONT Y MONTEROS núm. 67 — TELF. 15328.

LOCAL de negocio, gran terraza, vista al mar. Bar-Restaurant. Telf. 21489. (12)

COSTA DE LOS PINOS Alquiler vivienda, junio o julio, dos dormitorios, mil metros jardín, junto playa. Telf. 50292. Horas oficina. (19)

ALQUILO almacén grande. Informes: Telf. 50802. (10)

ALQUILO casa Arenal, todo confort. Informes: Caracol, 25. Sant Jordi. (10)

ALQUILO piso sin estrenar, nueva construcción, céntrico. Informes: número 27970, de esta Administración. (13)

BUSCO local no céntrico, agua, luz, preferencia teléfono. Telf. 14. Arenal. (11)

SE ALQUILA nuevo apartamento amueblado, compuesto de tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño y derecho a garage. Calle Triana 13. (S Español). Palma. (23)

SE ALQUILA chalet todo confort, La Ribera, Ca'n Pastilla. Informes: Pensión C'an Topa (La Ribera). (15)

ALQUILO en Arenal apartamento, 1.000 ptas. mensuales. Informes: Santo Espíritu, 32. Palma. (13)

**★ ALQUILARIA**  
casa en Palma o suburbio pagando traspaso 15.000 — 20.000 pesetas. INFORMES: JUAN ALCOVER, 152. TELF. 15722.

EN CA'N PASTILLA alquiler varios locales espléndida situación. Telf. 13777. (10)

ALQUILO chalet Palma Nova, junio y julio, precio razonable. PIZA. Velázquez, 6. (12)

ALQUILO local 150 m², superficie 5 m. altura y piso magnífico. BARCELONA. Plaza Olivar, 20. (13)

ALQUILO apartamento Arenal (Somietmes, cerca Hotel Cristina), amueblado, todo confort Tels. 13175-16785. (13)

PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pl. Santa Catalina Tomás, 51. (14)

ALQUILO vivienda por temporada indefinida. Agencia Planisi-Lonjeta. 18. (10)

ALQUILO apartamento en Calamayor, amueblado todo confort, ascensor calefacción, nevera Teléfono 11207. (12)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Tomás 51 (10)

AGENCIA FERNANDEZ Informaciones alquileres apartamentos amueblados desde 2.500 Pl. Sta Catalina Tomás 51. (13)

DESEO alquilar casa Buñola, Esporlas, Puigpuñent. Alquiler máximo 500 Telf. 17398. De 3 a 6. (15)

SE ALQUILA local 200 m². Informes: Gabriel Carbonell, 116. (10)

SE ALQUILA piso amueblado de cerca Triquet. Informes: Telf. 13232, de 8 a 11 horas. (14)

DESEARIA alquilar casita de campo cerca montañas Preferible Esporlas, Vall de Móra, Buñola. Llamar: 13597. (13)

**★ COMPRA**  
COMPRO puertas muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Telf. 15747 y 25194 (13)

**MAQUINARIA**  
VENDO tractor Ferguson, trilladora Juria. Informes: García Ruiz, 14. Montuiri. (10)

VENDO torno mixto; máquina soldar por puntos; cortadora chapa; cilindros aplanar; máquina cortar discos, utillaje taller. Horas 4 a 6. P. Obrero, 38. (23)

VENDO Seat 1.400 A con facilidades. Garage San Antonio. Avda. G. P. de Rivera, 18. (13)

SE VENDE furgoneta Citroën en buen estado precio interesante. Razón: Bmè Ferrá, 4. (13)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Pl. García Orell, 19. (Plaza Columnas). VENDE: Seat 1.400 A; varios Seats 600; Austin A-30 1956; Jaguar 1937 12 HP.; Renault descapotable 6.000; Buñtaco 150 c.c.; Vespas, Lambrettas 125 c.c. Cambios, facilidades pago. (34)

GRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

VENDO Dauphine P. M. Teléfono 14832. (10)

VENDO Ford Prefect; Ford Taurus 12 M; Morris Minor; Hillman y Morris Van, buen estado y bien de precio. Costa y Llobera, 46. (16)

TRASPASO café con vivienda, situación inmejorable apto cualquier negocio. Razón: Capitán Castell, 68, bajos. (14)

EN CALA RATJADA, traspasaría casa apta para negocio por piso pequeño en Palma. Escribir: «BALEARES». Núm. 6662. (18)

TRASPASO tienda perfumera-souvenirs, por no poder atender. Inmediaciones Bahía Palace. Teléfono 51435, mañanas, 8 a 9, tardes 2 a 4. (21)

TRASPASO charcutería. Precio instalación por imposibilidad atenderla. Teléfono 52328. (10)

TRASPASO colmado gran porvenir, por no poder atender, con vivienda. Teléfono 32051. (12)

TRASPASO pensión 2ª en Son Armadams, ocasión única. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1.º (13)

HOTELES y pensiones. Para compra, traspaso y alquiler. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48 II. (13)

UNICA ocasión, charcutería colmado, deja limpias 45 ptas., dentro mercado Benito Pons, 5. (13)

TRASPASO tocinería - carnicería, céntrica, alquiler barato, apto para cualquier negocio. Informes: Tels. 53064 y 53812. (15)

FOR IMPOSIBILIDAD atender, traspaso local negocio, céntrico y amplio. Buenas condiciones. Informes: Telf. 14021. (14)

TRASPASO peluquería señoras con vivienda, céntrica. Telf. 33306. (10)

**MAQUINARIA**  
CEDO habitación comedor, cocina, bañ. lin, 27. Arenal. ALQUILO habitación (San Miguel). ALQUILO habitación pendiente. Calle Bauzá, 16. Tel. 2222.

**VARIOS**  
ORQUESTAS conjuntos musicales, artistas, músicos, etc. Cadena de Radio. Redo. Herrera, 2. Telf. 2222.

REJILLA resistentes cercar fincas. Rata ratisima. Vender metros nueva. Precio colmado. Rata. Oliver. MATAS San...

**★ Zetor**  
VENDO Moto-Carro, barato. Honderos, 65. A toda prueba. (10)

VENDO sidecar Vespa. Santiago Ramón y Cajal 4. (10)

VENDO Vespa 150 con sidecar y dos parabrises por 15.000 ptas. Informes: 31910. (13)

VENDO moto M.V. buen estado, barata. Luca de Tena, 20. (10)

VENDO Vespa con sidecar en buen estado. Tel. 31093 (10)

VENDO Derbi super. Teléfono 21812. De 19 a 20 h. (10)

LAMBRETTA nuevos modelos 1964. Ventas y cambios, facilidades, en «SERVICIO OSSA-LAMBRETTA». Sub Agencia Oficial: Honderos, 57. Telf. 21333. (19)

SIDECARES «CONFORTE» para Lambretta en «SERVICIO OSSA-LAMBRETTA». Facilidades. Honderos, 57. (11)

**★ TRASPASOS**  
TRASPASO café con vivienda, situación inmejorable apto cualquier negocio. Razón: Capitán Castell, 68, bajos. (14)

EN CALA RATJADA, traspasaría casa apta para negocio por piso pequeño en Palma. Escribir: «BALEARES». Núm. 6662. (18)

TRASPASO tienda perfumera-souvenirs, por no poder atender. Inmediaciones Bahía Palace. Teléfono 51435, mañanas, 8 a 9, tardes 2 a 4. (21)

TRASPASO charcutería. Precio instalación por imposibilidad atenderla. Teléfono 52328. (10)

TRASPASO colmado gran porvenir, por no poder atender, con vivienda. Teléfono 32051. (12)

TRASPASO pensión 2ª en Son Armadams, ocasión única. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1.º (13)

HOTELES y pensiones. Para compra, traspaso y alquiler. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48 II. (13)

UNICA ocasión, charcutería colmado, deja limpias 45 ptas., dentro mercado Benito Pons, 5. (13)

**COMERCIAL CRUELLA**  
BARNIZADOS pautados muñeca y reformar mar teléfono 15401

CONSTRUCCIONES mas, presupuestos materiales construcción, empezar telefonos 15401

BLANQUEO, pintura Casa Pepe, San Miguel, teléfono 30034. (19)

BLANQUEADORES con pello, pintores Mateo rique Liado 4. Teléfono 15747 y 11711. (11)

LE AJUSTAREMOS a moda actual su abrigo usado y se da fiara o caballero. QUES (Sastre). Bar 76 1.º 1.º

**★ MOTOCULTOR PASQUAN**  
El tractor para pequeñas explotaciones (Insustituible para naranjales y viñedos)

COMERCIAL CRUELLA Arco Merced 3

TENEMOS aparatos sordos, de las marcas, unos de los famosos Zenith, P. Antonio, 65. Entlo. M. MATAS. Vendedores pozos negros, 20 años experiencia. Encargados, metales y tel. de 15 a 18 h. Telf. 50519. Fco. Sanchis.

DECLARACIONES Gestoría Matas. V. 18. Telf. 21733

FOR NO PODER atender, traspaso local negocio, céntrico y amplio. Buenas condiciones. Informes: Telf. 14021. (14)

TRASPASO peluquería señoras con vivienda, céntrica. Telf. 33306. (10)

TRASPASO café con vivienda, situación inmejorable apto cualquier negocio. Razón: Capitán Castell, 68, bajos. (14)

**ENSEÑANZAS**  
COLEGIO Academia ANTONA: Primera Enseñanza Bachillerato Elemental Comercio, Idiomas. Calle San Felipe Neri, 44 (14)

COLEGIO precisa maestra maestra Enseñanza Primaria. Telf. 33980 (desde 5 tarde). (11)

**★ (4357) SE NECESITAN**  
aprendices de comerciales GARIBAY SEGURA Avda. Alejandro Roselló, 60 — Palma

(442) IMPORTANTE presa precisa para tintorería, con tintos oficina e laboratorio. Informes: Calle Soledad, 73. Telf. 30171.

(443) SENORITA de años para reconstrucción en tintorería, con tintos oficina e laboratorio. Informes: Calle Soledad, 73. Telf. 30171.

(444) PELUQUERA para casa. Se necesitan para casa. HEBE. Plaza General Mola, 6. Telf. 21333.

(445) SE NECESITAN canchales que se vendan. Publicidad. General Mola, 6. Núm. 13.

**SOLSI DE TRABAJO**

**DEMANDAS**  
 NECESITO profesor de inglés a domicilio. Tel. 38. Arenal. Hotel Gavitas. (11)  
 (438) VIVES, Muebles Metálicos, Font y Montoro 56, interesa señorita inteligente para stand Feria Maestras. Presentación urgente. Buena retribución. (18)  
 (441) NECESITO botones y chicos para bar. Hotel Gavitas. (10)

(4385) SE NECESITA chica meritoria oficina de 14 a 16 años. Plaza Mayor 48, 2º, B. (15)  
 (4423) SE NECESITA mozo repartidor isocarro, carnet 2º. Razón: Cordelería, 25 Telf. 14477. (12)  
 (4428) **CHOFER** para camión en Transportes Ripoll. Reina Escaramunda, núm. 4. (10)  
**BARBERO:** Necesito corte a navaja. Bien retribuido Carretera núm. 125. Pto. Pollensa. (12)  
 SE **PRECISA** muchacho 16 a 18 años para comercio. Casa Juliá. Pl. San Antonio, 66. (15)

**★ 4335 - SE PRECISA**  
 Aspirante Administrativo de 14 a 16 años.  
 Personarse en:  
**BARCELO**  
 HEROES DE MANACOR, 17.

**★ 4377 - CALEFACTORES-ELECTRICISTAS**  
 OFICIALES DE 1.ª PRECISAMOS EN:  
**BARCELO**  
 HEROES DE MANACOR, 17.

**★ 4026 - PRIPP ESPAÑOLA, S. A.**  
 Precisa vendedores con carnet conducción primera preferencia que tengan experiencia profesional Edad máxima 30 años. Presentar en **FABRICA FRIPPS**, Camino Fondo. Son Molines Señor AMENGUAL - Tardes

**★ PRECISAMOS**  
 aprendiz comercio.  
**ELECTRICA ESPAÑOLA.**  
 Telf. 15341. Costa y Llobera, 11

(4428) **EMPRESA** construtora precisa de conductor de grúas, todo el año, bien retribuido. Teléfono, 2523. (11)  
 (441) SE **PRECISA** empleada almacén. Informes en calle Aragón, 27. (10)  
 (39) SE **NECESITA** joven, cumplido servicio militar. Aquisa ventas vehículo propio. Marqués Puenसान, 45. Telf. 12219. (16)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**  
**■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.**  
**■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías y 150 por cada palabra más.**

(4421) **INTERESAN** aprendizas o dependientas. Pelaires, núm. 3. (10)  
 (4412) SE **NECESITA** oficiala peluquería señoras (Peluquería Coll). Calle Cristóbal núm. 8. Arenal. (12)

(4399) **OFICIAL** sastrería, se precisa en Modelos Dan, calle San Miguel, 44 1º. Telf. 14778. Horario intensivo de 7 a 3 h. Trabajo todo el año. (25)  
 (4400) **NECESITAMOS** ayudante reservas con carnet 3ª clase. Agencia Viajes Teis. 13768-14426. (12)  
 (4406) **IMPORTANTE** empresa, solicita vendedores con carnet de 1ª. Buena retribución. Magnífico porvenir. Edad máxima 30 años. Presentarse en Calle Juan Alcover, 72. Ciudad. (23)

(4349) SE **NECESITAN** dependientas y aprendizas. Recuerdos MARISOL. Pza. Almoína 1. Frente Catedral. (12)  
 (4446) **NECESITO** camarera pisos con informes. Hostal Tánger. General Riera, 24. (10)  
 (4450) SE **PRECISA** señorita auxiliar oficina. Monterrey III, de 7 a 9 tarde. (12)  
 (4449) SE **NECESITA** dependienta con conocimiento de idiomas. Sueldo y comisión. Indispensable buenas referencias. **MARIELA**. Jaime II, 60. (16)  
 (4432) **SEÑORITA** para contabilidad y mecanografía, precisa «Manufactura Boredado Balear». Tel. 50860. (11)  
**BISUTERIA FANTASIA** busca representante para Baleares, introducido, serio y con buenas referencias. Para condiciones, escribir al núm. 27373 de esta Administración. (21)  
**NO LO DUDE USTED** Esta sección es la más leída del periódico

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las **Oficinas de Colocación** los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE** de la **OFICINA DE COLOCACION**

**★ Ayudante telecomunicación**  
 PRECISAMOS ENTRETENIMIENTO EMISORA. — TELEFONEAR: 12369.

**★ VENDEDORA**  
 alta costura, buena presencia, buen carácter. Imprescindible idioma inglés como mínimo. **MADRIGAL**. — Pl. Santa Eulalia, 11.

**★ 4439 - DESIMPER**  
 Necesitamos agentes activos y dinámicos, asunto gran porvenir, con grandes beneficios, a comisión; buenas referencias o informes. Edad mínima: Treinta años.  
 Para informes:  
**PLAZA ESPAÑA, 97, ENTLO. — PALMA.**

(4400) **NECESITAMOS** botones. Agencia Viajes. Teléfonos 13768-14426. (10)  
 (4380) **TRANSPORTES CAMPINS** se necesitan choferes motocarro y camión. Teniente Sureda Portell, 45. Telf. 25329. (14)  
**LA ELECTRICA MODERNA** Obispo Perelló, 15. Necesita bobinadores y operarios taller. (11)  
 (4433) SE **NECESITA** joven libre quintas, carnet 2º para reparo. Razón: Patronato Obrero, 80. (13)

**★ 4424 - HOTEL DE LUJO**  
 en Palma necesita Recepcionista con idiomas. — Informes:  
 Hotel Garonda Palacé. Playa Palma. Apartado. 476

**★ 4416 - CRISTINA Modas**  
 Se precisan señoritas aspirantes a maniquis. Edad entre 17 y 25 años, estatura 170 aproximadamente. Dirigirse a **CRISTINA Modas**. Jaime III, 57, Entlo. — Telf. 15879.

**★ 4454 - MECANICO**  
 especializado en maquinaria de Obras Públicas, precisa importante empresa constructora. Imprescindible experiencia y referencias. — Escribir a: **SR. OLIVER**. — Apartado núm. 16. — **PALMA**

(4370) SE **PRECISA** aprendiz 16-20 años. Informes: Joaquín María Bover 72. (11)  
 (4329) SE **NECESITA** oficiala y media oficiala en Feluquería Angelinas. Protectora, 20. (11)  
 (4336) SE **PRECISA** personal especializado para fábrica de bebidas carbonicas. Informes: Aragón 94. (12)  
**NOVEDADES BORRELL** precisa, aprendiz y dependienta preferible con conocimientos de idiomas. Jaime II, 95. (13)  
 (4309) SE **NECESITA** obrero con nociones de mecánica, para ocupar plaza de maquinista o auxiliar de máquinas. Presentarse con referencias en Calle Tomás Forteza, núm 14. (25)  
 (4287) SE **PRECISA**, mecánico montador para instalaciones y reparaciones bombas en pozos y perforaciones. Preciso tenga conocimientos de electricidad, en Electromóvil Aragón, 8. (22)  
 (4394) **NECESITAN** aprendiz 14-15 años para comercio. Modas GABY Jovellanos, 6. (11)

(4387) **PELUQUERIA PARIS** frente correos necesita primera oficiala, sueldo y beneficios. Informes: Sindicato, 41. (13)  
 (4445) SE **NECESITA** aprendiz de 14 a 16 años y chico oficina, tienda recuerdos Mallorca. Baratiello, 1. Tel. 16693. (18)  
 (4447) SE **NECESITA** persona hablando francés e inglés. Telf. 30949. (10)  
 (4444) **SIRVIENTA**, todo estar, unos 50 años, se necesita. Balmes 57. (10)  
 (4601) **APRENDICES** aprendizas de 14 a 16 años necesita peluquería de gran lujo. Carita, gran porvenir. Jaime III, 86. (18)  
 (4453) SE **NECESITA** aprendiz en calle Ramón Muntaner núm. 35, bajos. Telf. 50151. (12)  
**SE NECESITA** aprendiz o media oficiala para peluquería de señoras. Llamar Telf. 27670. (13)  
 (4381) **ALMACEN** precisa dependiente y aprendiz. Gral. Mola, 22. Palma. (10)

**★ 4451 - Foto - Cine CASA PLANAS**  
 PRECISA:  
 Auxiliar Administrativo  
 Cajera  
 Repartidor  
 Botones.  
 Dependiente y Dependienta.  
 Presentarse de 7,30 a 8,30 en Avda. Maura, 34.

**★ 4452 - SE NECESITAN**  
 aprendizas y ayudantas **CALZADOS N'DONGO, S.L.**  
 San Nicolás, 21. — **PALMA.**

**★ AGROMAN - Construcciones**  
 precisa auxiliar contabilidad.  
 Razón en:  
**PASEO MALLORCA, 59, BJS. DE 4 A 7.**

**OFERTAS**  
**SE OFRECE** gobernanta para hotel de lujo o printera. Idiomas. Tel. 24222. Publicidad Logan.  
**OFRECESE** chofer 27 años carnet 1º, con Seat 1.400, a estrenar, para hotel 1º. Escribir núm. 27954 esta Administración.  
**RECEPCIONISTA** o conserje hablando francés, inglés, alemán. Escribir número 27966 esta Administración. (12)  
**ADMINISTRATIVO** contabilidad y toda clase trabajo administrativo. L. Ferragut. Calle 52 número 20, 2º, 2º. (15)  
**TENGA LA SEGURIDAD** que aparece en esta Sección de que no hay anuncio más económico y eficaz que éste.  
**OFRECESE** jardinero profesional calle Zaragoza, 101. Son Serra. (10)  
**¡ATENCIÓN HOTELES!** Ofrecense camareros, ayudantes, camareras, pinches, lavaplatos, botones. Ofertas por carta a Mariano Caballero, Avda. Argentina, 175. Palma. (20)  
**NO MENOS DE 50.000 personas** leen diariamente estos anuncios clasificados.  
**SEÑORITA** sueca, hablando inglés, poco español, alemán, desea empleo en hotel tienda o similar. Escribir núm. 100, esta Administración. (18)  
**OFRECESE** para hotel o casa particular camarera 31 años, escribir Pensión VALENCIA, Ramón y Cajal, 43. Sra. Mudarra. (15)

**★ MAITRE D'HOTEL**  
 Ofrecese. Inglés, francés, alemán. Para hotel 1º, A, o lujo. — Fijo o por temporada.  
**NUMERO 27994, ESTA ADMINISTRACION**

**¡PESA MENOS DE 800 GRAMOS!**




El traje más ligero del mundo, que destaca por su elegancia. Fresco y cómodo como un pijama. De fácil lavado. Conserva permanentemente la raya del pantalón. Rebelde a las arrugas. Previsto en las 300 configuraciones del sistema **Baymax**. Estas son las inmejorables ventajas de su traje de verano **Baymax** Modelo

**Sarremo Fresh Tergal**  
**TERGAL**  
 S.A.F.A.

De venta en:

**El Mercadal**  
 Poeta Taus y Maroto, 1 - Tel. 24 594 - Brossa, 9 - Santo Domingo, 8-10 - Tel. 21 546 - MALLORCA

**Ammana**  
 IMPORTADOS DE E.E.U.U.

1.200 a 150.000 frigorías/hora




**fran**  
 ACONDICIONAMIENTO SINDICATO 101

el acondicionador a su medida.  
 \* Refrigerado con aire, SIN AGUA

**ESTOMAGO INTESITINOS SERVETINAL**

Contra el dolor estómago, Acidex, Peso, Ardores, Malas digestiones, Ulceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareas, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

**ESPECTACULOS**

**El secreto de una buena comedia**



¿Quién es capaz de dar una receta infalible para una buena comedia? A menudo, no bastan las grandes estrellas del género, ni es suficiente con un argumento inspirado, ni con un realizador inteligente. Es necesario que todos estos elementos se barajen con la suficiente habilidad para que trascienda al espectador el aire festivo de lo que se desarrolla en la pantalla y comunicarle constantemente el tono optimista que deben desprender los personajes. Todo esto ocurre exactamente en «Ese desinteresado amor», la nueva comedia que C. B. Films presenta ahora en las pantallas españolas,

mientras obtiene en todo el mundo un inusitado éxito. Con el título de «Love is a ball», en Inglaterra y Estados Unidos; o el de «El gran duque y la heredera», en Francia, todos los públicos coinciden en que se trata de un acierto absoluto, por la simpatía de su argumento, el encanto de los paisajes de la Riviera francesa, y por la excepcional interpretación de un grupo de actores internacionales. Esta es una muestra: Glenn Ford, Hope Lange, Charles Boyer, Ricardo Montalban y Ulla Jacobsson, secundados por Telly Savalas y Ruth McDevitt.

Una gran dama, bella y elegante, de un perturbador e irresistible poder de seducción... Un joven pintor bohemio, idealista y apasionadamente sentimental... Y alrededor y por debajo de ese extraño y turbulento amor, la más terrible maquinación humana que pueda imaginarse...



LA ENCUESTA DEL INSPECTOR MORGAN  
DIRECTOR: JOSEPH LOSEY

**Efraín viene por la «Palma de...»**

La corrida de mañana ha despertado gran interés. La reaparición de las famosas figuras del toreo Jaime Ostos y Santiago Martín «El Viti», ha despertado en la isla inusitada expectación, y no menos la presentación en Palma de Efraín Girón, el gran matador de toros venezolano. Una vez más tenemos que estar reconocidos a la Empresa Balaña por los carteles que ofrece, todos extraordinarios sobre el papel. Si alguna vez falla el elemento básico, el toro, pensamos que de ello no es responsable la Empresa, ya que nadie sabe lo que dentro llevan las reses de las ganaderías de mayor renombre. Lo cierto es que cuantas divisas son anunciadas en el Coliseo Balear pertenecen a ganaderías de primera categoría. Luego, igual pueden salir bravas en Madrid o Barcelona que mansas en Sevilla y Palma, o viceversa.

De los dos primeros se puede decir nada por cuanto no bradamente conocidos de este co isleño. Ambos consiguen grandes éxitos aquí y en otras radas ocasiones ganaron el lid el trofeo «Ciudad de Oro». El que no lo haya conseguido sea es el nuevo en esta isla Efraín Girón, un matador que siente infrenable deseo de colocarse entre los tres puestos de escalafón.

**LE ANUNCIAMOS**  
a nuestros clientes y amigos en general, haber recibido una gama de pañería para Primavera y Verano. Gran surtido de pañería para novios. Especialidad en clase de uniformes. Ajustamos precios. **SASTRERÍA CYMA** de Palma de Mallorca. C/ Sindicato 70-72. Palma de Mallorca.

**CONFÍE EL PRESTIGIO DE SUS INSTALACIONES A**

**VIVES muebles metálicos**

FONT Y MONTEROS, 56-58  
Tels. 15072 - 17033 - PALMA

Quando Millie bajó de su yate, la Riviera se estremeció... ¡Había llegado la rubia de los 40 millones, dispuesta a encontrar marido!

**SE ACERCAN...**

**5 MUJERES MARCADAS**  
JOVANKA

SELVANA MANGANO, JEANNE MOREAU, ULLA JACOBSSON, BARBARA MILES, RICHARD BASEHART, MARTY GUARDINO, STEVE FORREST, ALEX NICOL, GARA GRAVINA, VAN THEFLIN

¡LA PELICULA MAS FAMOSA DE ESTA DECADA!

Muy pronto en... **SALA BOIRIN**

**Glenn Ford Hope Lange Charles Boyer**

**RICARDO MONTALBAN TELLY SAVALAS RUTH McDEVITT ULLA JACOBSSON**

**ESE DESINTERESADO AMOR**

TECHNICOLOR PANAVISION

¡Una estupenda comedia que verá Vd. sin pasar calor, disfrutando de una temperatura ideal!

**Próximo MARTES**

**SALA REVOLTE**  
REFRIGERADO

**LEA «BALEARES»**

**EXTASE - MONTENA**  
RESTAURANTE HOLANDES  
**CENA - BAILE - ESPECTACULO**  
TODO DESDE 110' - Ptas.  
**ORQUESTA TROCANTES**  
y el famoso **BALLET ESPAÑOL**  
NIGHT CLUB - TEL. 53 - PLAYAS ARENAS

**JARDINES SESAMO**  
Tel. 26 1 63  
Hoy sábado noche, mañana tarde y noche  
PRESENTACION DE:

**CARLOS LUJAN**  
La voz de la Argentina  
**MONCHY**  
El ídolo de la juventud  
y **JOSE MIGUEL**  
La auténtica maravilla española

ESPECTACULOS

Películas de estreno

AGOSTA  
«SOLO SOY UNA MUJER»

Esta película alemana que tiene como escenario el moderno Berlín, parece haberse filmado como homenaje a la americana, especialmente a la llamada fórmula de Sapiro — un guionista — o sea, a las tan populares que tienen como intérprete a Doris Day al lado de Rock Hudson u otro guapo de turno. Hay que reconocer que Johanna Sibelius como guionista y Alfred Weindeman como realizador se han adaptado estupendamente a la fórmula y «Solo soy una mujer», en situaciones planteadas, en agilidad de cámara, en la intención y gracia del diálogo y en la elección de actores — María Schell y Paul Hubschmid — nada tiene que envidiar a la célebre comedia americana a base de esta fórmula tan difícil de explicar y de tan explosivo efecto.

Si el 95 por ciento de los mortales — como se dice al principio del film —, no son normales y los que más lo parecen lo son menos, no es raro que la rama médica de los escrutadores del alma humana sea de cada día más floreciente e incluso que el cine la ha tomado — sin malicia, desde

luego — con esos modernos y comprensivos confesores que siempre tienen la respuesta adecuada a toda manía, complejo o sueño, como sucede en esta película en la que la protagonista es una afamada siquiátrica y él, un apuesto conquistador no muy convencido de que una de sus amigas le haya dejado porque la doctora haya afirmado que no es capaz de hacer feliz a una mujer.

La trama argumental es fácil de adivinar y «Solo soy una mujer» se adapta tan fielmente a la técnica americana, que no falta el conquistador es conquistado para toda la vida por una mujer con menos atractivos de las desamparantes que forman su corte.

Las secuencias iniciales, a base de un montaje de planos aparentemente tomados con cámara espía con un crónico comentario en «off» son estupendas y también lo son las que tratan de resaltar las cualidades del conquistador y los resultados de la doctora sobre sus pacientes. Lo que sigue es menos original y no falta algún que otro hecho pero los momentos felices llevan considerable ventaja y «Solo soy una mujer» resulta una película muy divertida, dinámica y bien interpretada por María Schell y Paul Hubschmid.

El color desigual y acertada la banda sonora de este film de seguro éxito de público.

CINEFILO

CINE

ACTUALIDADES — Desde las 3:15: EL LEON DE ESPARTA (Richard Egan, Sir Ralph Richardson) — Cinemascope, Color de Luxe NOLOS A y B núm. 1.115 IMAGE-NES núm. 1.009; LA OFRENDA DEL TRABAJO — (Tol. menores)

ASTORIA — Desde las 3:00: FUGA EN EL TROPICO (Claus Holm Bernhard Wicki y Erica Beer); Eastmancolor. — 5 MARINOS CONTRA 100 CHICAS (Virma Lisi y Mario Carotenuto); Cinemascope Eastmancolor. (Aut. mayores 14 años).

AGOSTA — Desde las 3:00: SOLO SOY UNA MUJER (María Schell y Paul Hubschmid); en color. — CADA MINUTO CUENTA. (Aut. mayores).

AVENIDA — Desde las 3:15: (Local refrigerado) LOS JOVENES SALVAJES (Burt Lancaster, Dina Merrill y Shelley Winters). — UNA CHICA DE CHICAGO. (Aut. mayores).

BALEAR — Desde las 3:00: CHANTAJE A UN TORERO (Mamuel Benítez «El Cordobés» y Alberto de Mendoza); Eastmancolor Panorámica. — AMOR DE LOS AMORES (Aut. mayores). zado mayores).

BORN. — Desde las 3:00: (Local refrigerado) SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS (Jane Powell, Howard Keel y Stanley Donen); Cinemascope, en color. — SOMOS DOS FUGITIVOS (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3:15: UNA ESPOSA PARA DOS (Sandra Dee y Bobby Darin); Eastmancolor EL ANGEL SUCIO (Peter Van Eyck) (Aut. mayores).

DORADO — Desde las 3:30: GRITOS EN LA NOCHE (Conrado San Martín y Diana Lorys). VACACIONES PARA ENAMORADOS. (Aut. mayores).

CARTELERA

HISPANIA. — Desde las 3:15: UNA ESPOSA PARA DOS (Sandra Dee y Bobby Darin); Eastmancolor. EL ANGEL SUCIO (Peter Van Eyck) (Aut. mayores).

LIRICO. — Desde las 3:15: EL GATOPARDO (Burt Lancaster, Alain Delon y Claudia Cardinale); Technirama, Technicolor. — Complementos cortos (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 3:15: AHI ESTA EL DETALLE («Cantinfles»). — HIROSHIMA, LA CIUDAD MARCADA. Cinemascope. (Autorizada mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3:00: GRITOS EN LA NOCHE (Conrado San Martín y Diana Lorys). VACACIONES PARA ENAMORADOS. (Aut. mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3:15: TODOS A CASA (Alberto Sordi y Serge Reggiani). — LA OBSESION Ray Milland). (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6:00: EL GATOPARDO (Burt Lancaster Alain Delon y Claudia Cardinale); Technirama, Technicolor. — Complementos cortos (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3:00: JOVENES Y BELLAS (María Eugenia San Martín y Gastón Santos); Eastmancolor. — VERTIGO (Kim Novak y James Stewart); Technicolor. (Aut. mayores).

REALTO. — Desde las 3:30: GRITOS EN LA NOCHE (Conrado San Martín y Diana Lorys). VACACIONES PARA ENAMORADOS. (Aut. mayores).

RIVOLI. — Desde las 3:15: (Local refrigerado) EL ULTIMO DE LA LISTA (George C. Scott, Dana Wynter, Clive Brook Tony Curtis, Kirk Douglas Burt Lancaster, Robert Mitchum y Frank Sinatra). — ROBIN HOOD Y LOS PIRATAS (Lex Barker); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

VICTORIA. — Desde las 6:00: GRITOS EN LA NOCHE (Conrado San Martín y Diana Lorys). VACACIONES PARA ENAMORADOS. (Aut. mayores).

SALA DE FIESTAS

- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche; Baile y atracciones.
- \* CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
- \* CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* EXTASE. — Noche: Baile y atracciones.

- \* GOMILLA. — Noche: Baile y atracciones.
- \* IBIZA. — Todos los días: Baile y atracciones.
- \* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
- \* NIXE PALACE. — Noches: Baile y atracciones.
- \* OLE. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile
- \* SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO (La boîte de «Los Valdemosas»). — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**¡Véala, sin remedio!**

MGM PRESENTA: LA SENSACIONAL REPOSICION

**Siete Novias**

PARA SIETE HERMANOS

DIRECTOR: STANLEY DONEN

No se ha hecho ni se hará jamás, una mejor comedia musical

Complemento: «SOMOS DOS FUGITIVOS»

SALA BORRI

Palacio AVENIDA

Refrigerado

Disfrute de una temperatura deliciosa admirando una película extraordinaria

BURT LANCASTER

LOS JOVENES SALVAJES

Sincera - Violenta - Audaz

En el mismo programa: «Una chica de Chicago» EASTMANCOLOR (Aut. mayores)

Mañana - Matinal - Sesiones numeradas

Usted tiene que ver

HOY

TEATRO PRINCIPAL

Complemento: «La obsesión»

DINO DE LAURENTIIS PRESENTA

ALBERTO SORDI SERGE REGGIANI EDUARDO DE FILIPPO

TODOS A CAZA

CARLA GRAVINA MARTIN BASSAM DIDI PEREGO

DIRECTOR: LUIGI COMENCINI

BRUTAL y APASIONADO

...Inocente como un niño

¿Es así como los prefieren las mujeres?

EL INGENUO SALVAJE

RICHARD HARRIS RACHEL ROBERTS ALAN BADEL MELINA MARINELLI

## Defensa de la economía y de la moneda

### Cinco especialistas iniciaron en Bonn sus trabajos

### Analizarán también la política de los salarios y la distribución de la renta nacional

Bonn. (Por Claus Schüller). — Si hubiera dependido del actual canciller federal, el gremio de los cinco peritos económicos ya podría haber celebrado varias veces el aniversario de su constitución. Ludwig Erhard, de 1949 a 1963 Ministro de Economía de la República Federal de Alemania viene recomendando desde hace tiempo ya la institución de un consejo neutro, científico, que dictara sus pareceres sobre los precios y los salarios, la estabilidad de la moneda y el equilibrio del comercio externo. El deseo de Erhard fue realizado solo recientemente. El gremio de peritos o, como es designado oficialmente, «el Consejo de Peritos incumbidos» de dar su parecer sobre la Evolución de toda la Economía, se reunió en su primera sesión constituyente.

El Consejo es el resultado de análisis concienzudos de las posibilidades de atenuar la coyuntura. En 1962 la coalición gubernamental en Bonn sometió a la Dieta Federal un proyecto de ley. Un año más tarde el Presidente de la República decretó la ley. Según la voluntad del legislador, la misión esencial del consejo de cinco peritos será dar cuenta de evoluciones peligrosas y analizar las causas de tensiones efectivas o posibles entre la oferta y la demanda. Las recomendaciones referentes a medidas económicas y de política social siguen siendo, en cambio, de la competencia del Gobierno Federal.

Aunque en la referida ley no se menciona expresamente la política de los salarios —la fijación de los salarios continuará siendo asunto de las partes sociales— ésta será, no obstante,

uno de los temas más importantes. Además, el Consejo de Peritos tendrá que desempeñar la tarea de analizar «la formación y distribución de rentas y de bienes», investigando así en el mismo espíritu crítico tanto la evolución de las ganancias de los empresarios como la evolución de los salarios y sueldos.

En relación a la composición del Consejo, el legislador dispone solo que todos los miembros tengan «conocimientos económicos especiales y posean experiencias en el dominio de la economía»; además no deben ser funcionarios ni diputados a la Dieta Federal. Si pueden ser profesores universitarios o trabajar en institutos científicos. No deben ser, en cambio, representantes de una federación económica o de una organización de los operarios y empleados o de los patronos. Pasaron más de cinco meses hasta que se habían encontrado los cinco peritos apropiados que en seguida fueron nombrados por el Presidente Heinrich Lübke: tres teóricos y dos prácticos.

El Profesor Wilhelm Bauer, de 60 años de edad, desde 1950 Director del Instituto de Investigaciones Económicas de la Renania-Westfalia, en Essen y el Profesor Honorario e Investigaciones Empíricas de la Coyuntura en la Universidad de Colonia desempeñarán en el Consejo el papel de «peritos de la coyuntura». Su colega Profesor Herbert Giersch, de 42 años, Catedrático de Ciencias Económicas de la Universidad de Saarbrücken, trabajó durante años como consejero científico en el Consejo Económico Europeo y está al servicio de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (O.C.D.E.). El Profesor Fritz W. Meyer finalmente, el tercer «teórico», cuenta 57 años y es desde 1948 Catedrático de Ciencias Político-Económicas de la Universidad de Bonn. Los dos «prácticos» del Consejo son el Doctor Paul Binder, de 61 años, perito contador y el Doctor Harald Koch, de 57 años, Director de Trabajo de los Hoesch-Werke en Dortmund. El primero es considerado ser el representante de los patronos, mientras que el segundo el de los operarios y empleados.

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo, 24 de mayo - Tarde, a las 5'45

### SENSACIONAL CARTEL

REAPARICION DE LAS FAMOSAS FIGURAS DEL TOREO.

**OSTOS**  
«EL VITI»

PRESENTACION DEL GRAN MATADOR

**Efraín GIRON**



6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6  
DE DON VICENTE CHARRO DE MURGA

**OSTOS**

«EL VITI»

**EFRAIN GIRON**

Localidades desde 60 pesetas-Especial niños, 15 pesetas

Abierto el despacho de localidades Teatro Lírico, teléfono 22372.  
Bar Rosales y Viajes Universal. Calvo Sotelo · TERRENO

# SALA AUGUSTA

Película para mujeres...



**SOLO SOY UNA MUJER**

COLOR

**María Schell**



**PAUL HUBSCHMID**  
HANS NIELSEN • AGNES WINDECK  
DIRECTOR: ALFRED WEIDENMANN

y para los amigos de la comedia

**HOY \* HOY \* HOY**

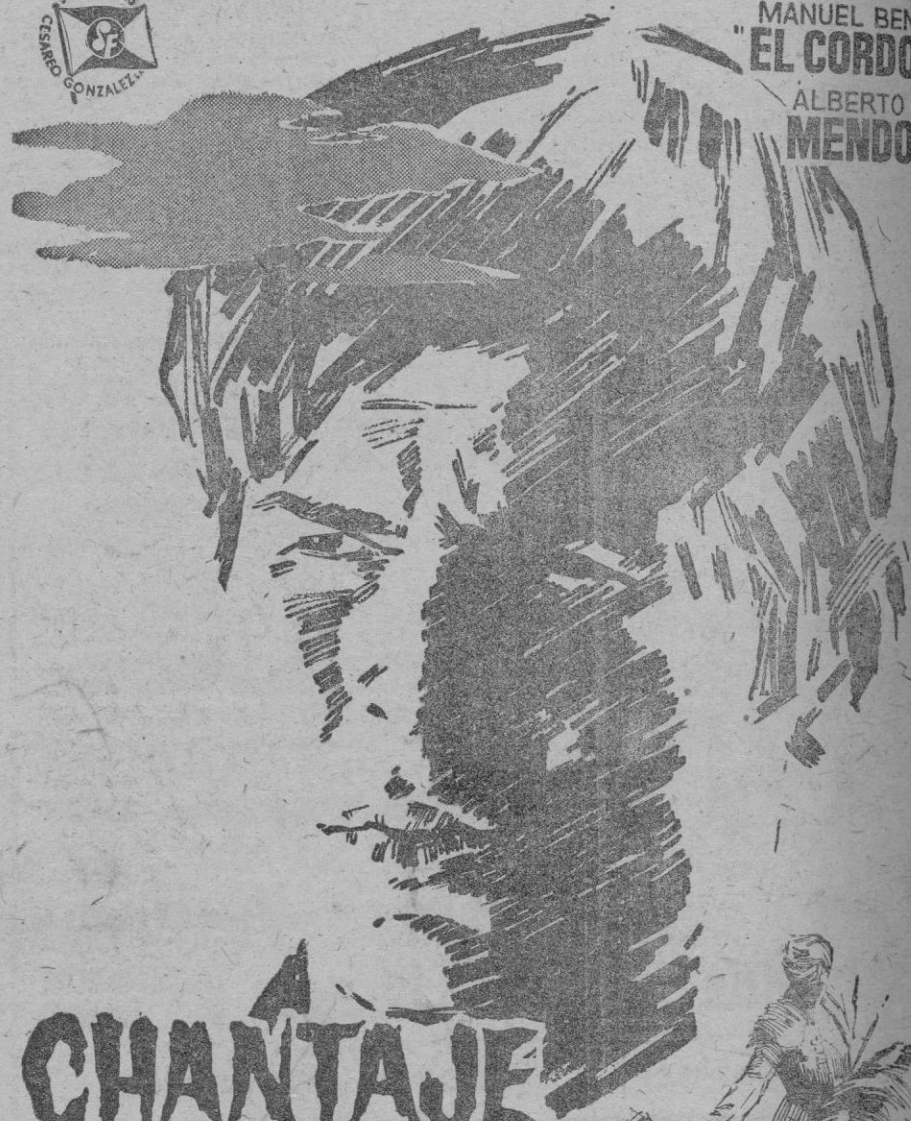
## NO ES UNA PELICULA DE TOROS

es un pasaje de la vida de la más discutida figura de la tauromaquia actual

## «El Cordobés»

mientras el gran diestro lucha entre la vida y la muerte en el lecho del dolor

**USTED** podrá verle en sus mejores y más temerarias faenas



MANUEL BENITEZ  
"EL CORDOBES"  
ALBERTO DE MENDOZA

## CHANTAJE A UN TORERO

MANOLO MORAN • MARIA ANDERSEN • ELENA DUQUE • LUIS DAVILA

DIRECTOR  
**RAFAEL GIL**

FOTOGRAFIA  
JOSE F. AGUAYO

Eastmancolor - Panorámica

UNA PRODUCCION. CESAREO GONZALEZ

Toda la bravura y el coraje de  
«El Cordobés»

en una película divertida y dramática,  
llena de color y emoción

**HOY - SABADO**

Rigurosa exclusiva en la pantalla de  
**TEATRO BALEAR**

En el mismo programa:

«EL AMOR DE LOS AMORES»

con ARTURO DE CORDOVA, EMMA PENELLA y JORGE MISTRAL

(AUTORIZADO MAYORES)



RINCON DE HUMOR



—¿Cómo? ¿Estabas en casa?



—¿Te das cuenta? Así se baila.



—¿Cuando pienso que había seiscientas mujeres a bordo...!

**TENGO**

un televisor

EL MEJOR

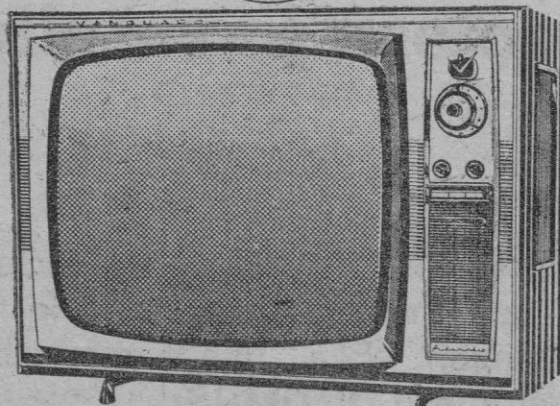


UN NUEVO  
**VANGUARD**  
SUPER EXTRA PLANO



Más calidad

menos espacio



Con la garantía de los productos *Miniratté*

**VANGUARD**

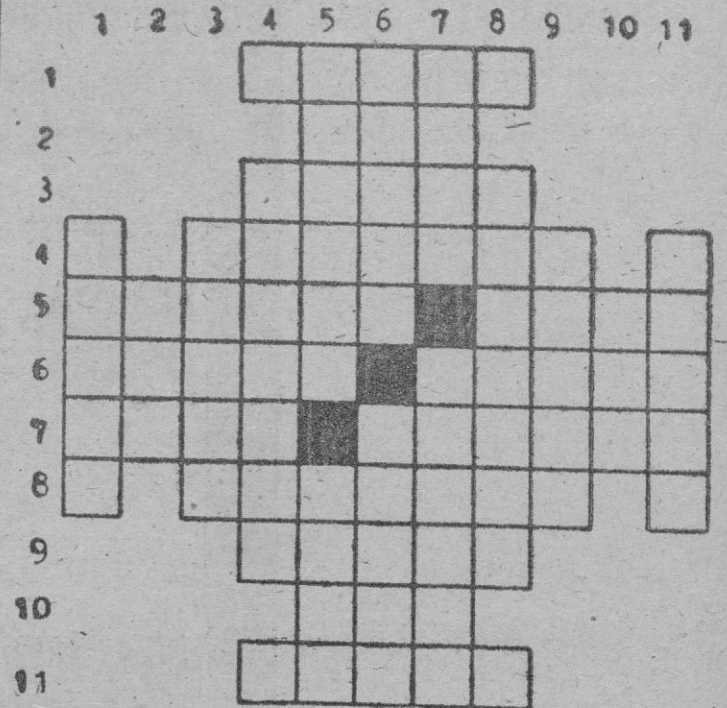
Delegación y Servicio Oficial Técnico  
calle Ramón Berenguer III, 10 - Palma

Distribuidor para Manacor y comarca:

**ALMACENES NICOLAU**

Juan Lliteras, 70 - MANACOR

**CRUCIGRAMA**

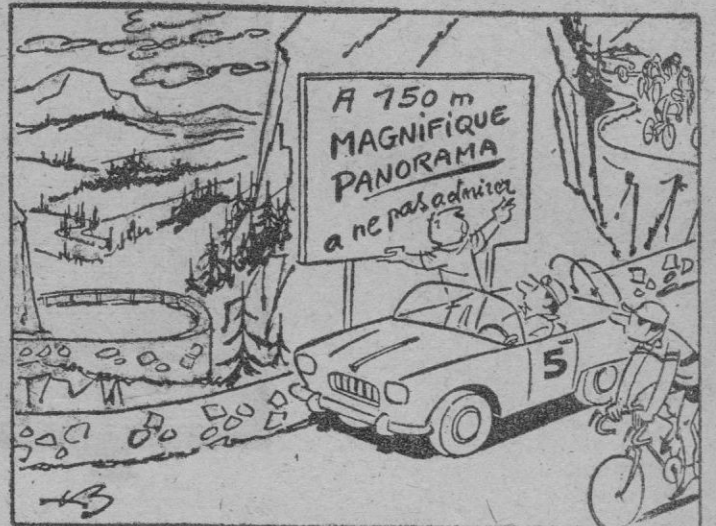


**HORIZONTALES.** — 1: Golpea. — 2: Agarradero. — 3: Prepara la harina para hacer el pan. — 4: Grito. — 5: Superpone. Provecho. — 6: Estupefacientes. Extremidad del pez. — 7: Flor. Arácnidos. — 8: Anhelante. — 9: Lanza. — 10: Quiera. — 11: Se tostó.

**VERTICALES.** — 1: De pocas carnes. — 2: Partícula. — 3: Allana. — 4: Achaque. — 5: Tumbona. Añas. — 6: Se atreviera. Valor. — 7: Adverbio. Delimites. — 8: Halagase. — 9: Loma. — 10: Terminación del diminuto. — 11: Especie.

(SOLUCION EN LA PAGINA 11)

**JUEGO DE LOS OCHO ERRORES**



(«France Soirs»)

AL COPIAR POR SEGUNDA VEZ SU DISEÑO EL DIBUJANTE HA COMETIDO VOLUNTARIAMENTE OCHO ERRORES, QUE USTÉD PODRÁ HALLAR FACILMENTE, COMPARANDO EL ORIGINAL Y EL DISEÑO MODIFICADO.

**SMITH-CORONA**  
ELECTRICA COMPACTA



Una máquina de escribir de oficina, completamente eléctrica, de extraordinario rendimiento, al mismo precio de una manual.

SMITH-CORONA compacta, generalizará el uso de la máquina de escribir eléctrica en toda oficina.

**Rud Meyer**

Montera, 30 - Tel. 222 10 05 - Madrid-14

EN PALMA DE MALLORCA: **CASA GILET**  
Vía Alemania, 5, 7 y 9 - Tel. 26540

**LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA**

Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU-INDAR. Bobinados llenos de agua. sin engrase ni estopada, con turbinas de bronce. eje y casquillos de acero inoxidable, desde 0,6 hasta 300 CV. con numerosas referencias en Mallorca.

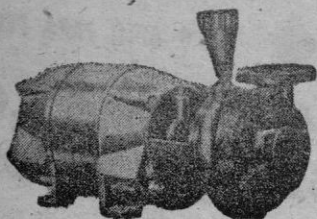
GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

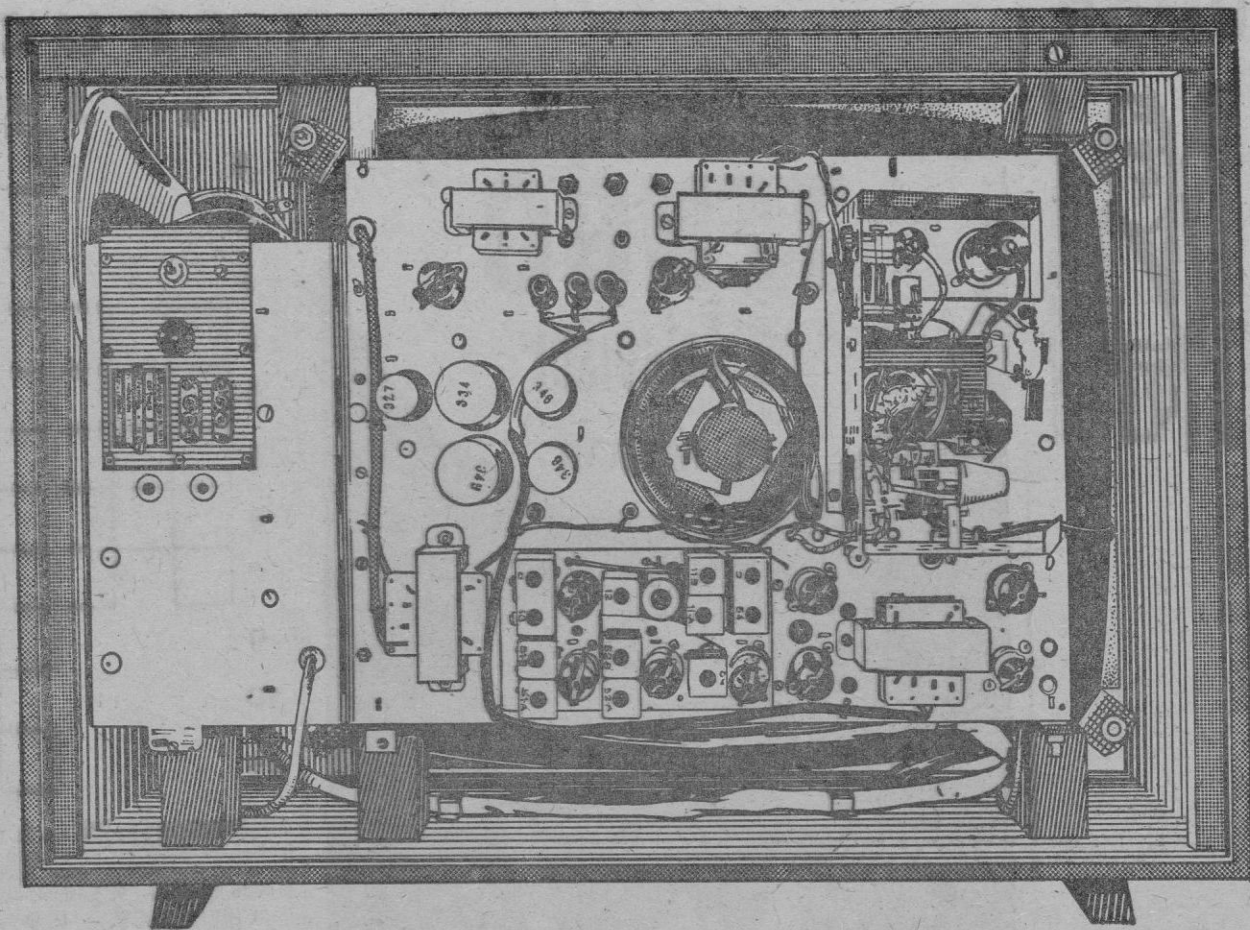
ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

**CASA B. NADA!**

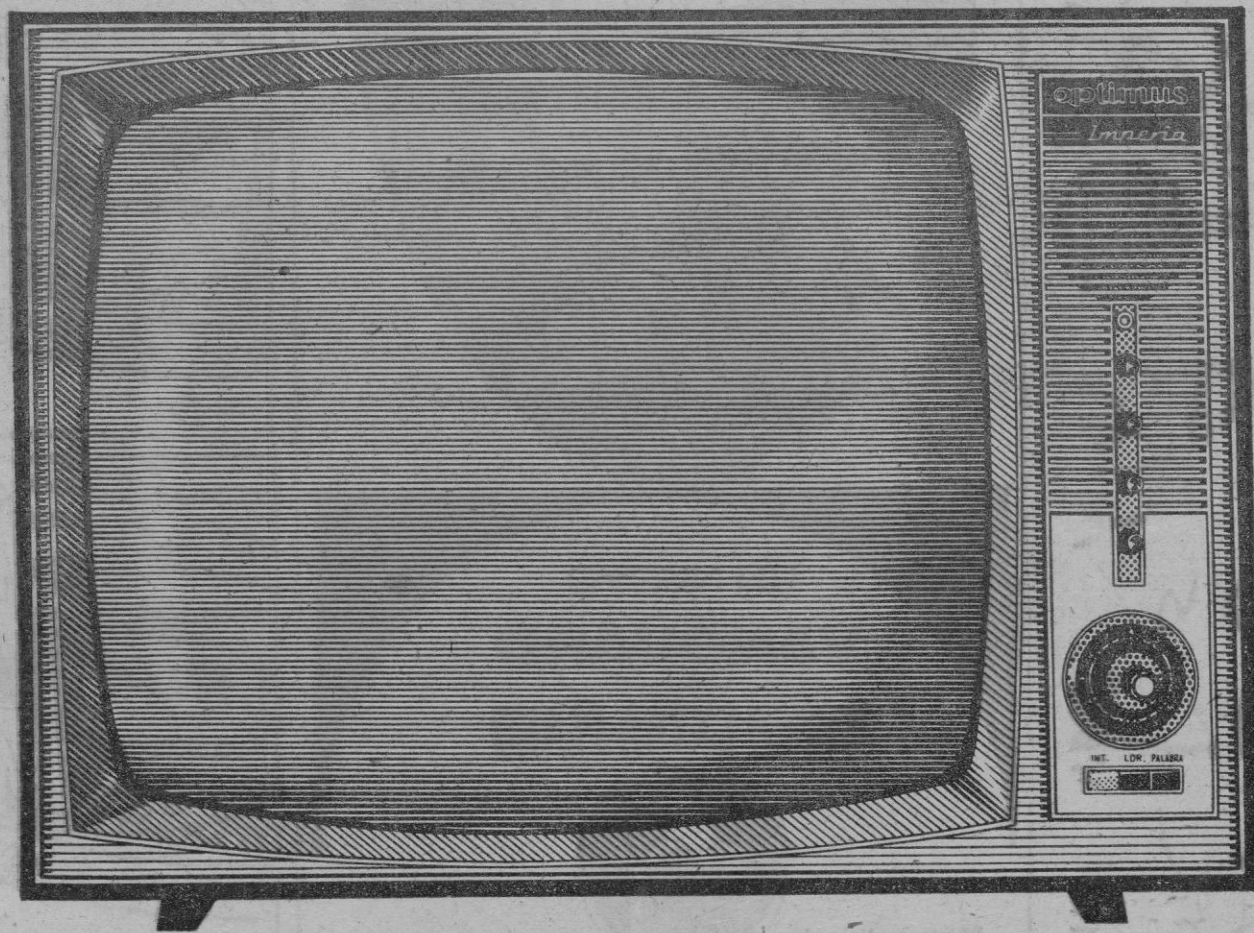
Exposición: Héroes de Manacor, 88  
Sucursals: Plaza Mercedarios, 1

Tel. 12796  
TALLERES: Bernar-do Calvet 7 y 11





perfecto para "él"...



...precioso para "ella"!

"El" admira en el nuevo modelo Imperia de OPTIMUS, su perfección técnica. "El" sabe apreciar cuanto representa la incorporación del tubo "P" anti-implosivo, así como la nueva célula fotoeléctrica que regula automáticamente la luminosidad de la imagen. "Ella" queda maravillada con su moderno diseño, líneas simples doblemente elegantes. Además el nuevo OPTIMUS ha "adelgazado" su línea y también su precio.

# optimus



SOLO APTO PARA PERSONAS DE BUEN GUSTO

Distribuidor: JOAQUIN CLAVELL BORRAS - Muntaner, 40 - 42 - BARCELONA

Representante: RICARDO CAFFARO - Colubí, 15 - Tel. 31862 - PALMA DE MALLORCA

INFORMACION LOCAL

**DIA NACIONAL DE CARIDAD**

Cuando hace veinte siglos San Pablo escribió a las primeras comunidades cristianas que la Caridad no pasa jamás, definía escuetamente el espíritu de continuación que preside el cristianismo. Caridad, que es amor, ha de ser nuestro testimonio en la vida. La misma Iglesia nos susurra durante todo el año, como San Juan en su vez, el precepto del amor. Y al llegar el Corpus Christi —Día Nacional de Caridad— ese susurro se convierte en clarín místico que nos congrega a todos los cristianos bajo una consigna común: «Amos los unos a los otros» como Cristo nos ha enseñado.

¿Cómo tiene que ser ese amor?, ¿cómo cumplir el sagrado precepto del amor al prójimo? Existe el amor del espíritu fraterno entre los hombres, pero existe también el amor material que nos envía la Iglesia en su doctrina de la Comunicación cristiana de Bienes; una doctrina concreta que encierra las directrices del cumplimiento de la Caridad conforme lo exigen los tiempos actuales. Caridad en el mundo, sí, pero Caridad organizada, eso es lo que hace falta; una caridad mutualista y cooperativa, de signo cristiano, que anule y purifique a esa vieja caridad aislada, insuficiente y limosnera, eventual y desorganizada, que venía rigiendo la buena voluntad de las gentes.

Para dar cuerpo y vital eficacia a esta Caridad cooperativa, de bloque, ha nacido Cáritas Española, el brazo de acción de la Iglesia que ejecuta la misión de convertir el amor en obras de promoción y asistencia social, respondiendo al nuevo giro de la dinámica social de nuestros días.

Cáritas pide y Cáritas distribuye. Y de su gestión, encomendada por las Jerarquías de la Iglesia, quiere responder abiertamente ante el público, rendir cuentas e informar sobre su administración. Para esto elige el Día Nacional de la Caridad, un día cuajado de esperanzas y actuaciones que mantenga esa continuidad de la Caridad sellada por San Pablo. En ese día, más que nunca, se nos pide a todos que no olvidemos de nuestro compromiso con el prójimo, que movilicemos nuestro capital moral de caridad humana y lo pongamos al servicio de las necesidades de nuestros hermanos. Porque un día, en el acontecer de nuestra vida, seremos examinados de Amor. ¿Habremos cumplido con nuestro deber?

**EQUIPO FLEX TOTALCONFORT**



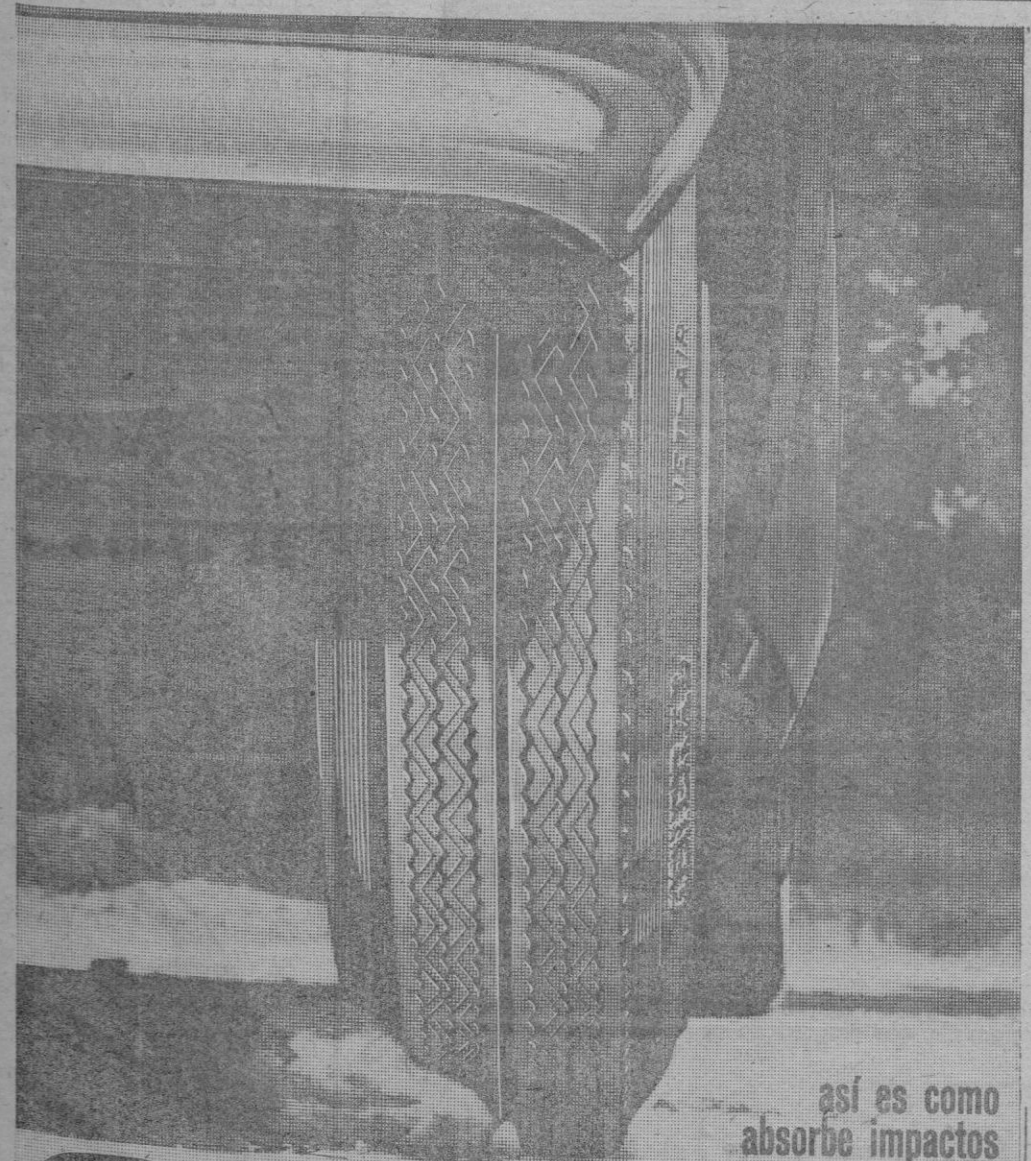
- 1 ALMOHADA DE MUELLES
- 2 COLCHON MUELLES SIN NUDOS
- 3 SOMIER MARCO PLANO TELA AMERICANA



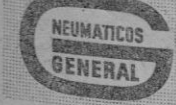
FLEX A SU ALCANCE

**Jose**  
DISTRIBUIDOR

**SAN MIGUEL, 40**



así es como absorbe impactos la DOBLE CURVATURA del **JET-AIR**



**GENERAL**

LA DOBLE FLEXIBILIDAD Y AGARRE, PROTEGERAN A VD. Y A SU COCHE EXIJALO CUANDO COMPRE NEUMATICOS

**«Primera llamada a los poetas»**

La Red de Emisoras del Movimiento, en colaboración con la Dirección General de Información, organiza la "Primera Llamada a los Poetas" dentro del ciclo conmemorativo de los XXV Años de Paz Española. Al mismo tiempo, se establece un "Certamen de Recitadores" entre los que se espera encontrar aquellos nombres capaces de conferir plena belleza al poema.

Las Bases establecen que los poemas, con absoluta libertad de ritmo y rima, no excederán de los ciento cincuenta versos y estarán escritos en castellano. El tema obligado será la exaltación de la Paz Española, que ha permitido el desenvolvimiento pleno de la vida de nuestro país, encauzando los destinos de la Patria con singular firmeza. Podrán participar en esta "Llamada" los poetas de cualquier nacionalidad, con tal de que sea el castellano el idioma utilizado.

El período de admisión de originales comenzará el día primero de junio de 1964 y se cerrará el 31 de julio próximo. Un jurado idóneo seleccionará aquellos poemas que reúnan suficientes méritos para ser dados a conocer en programas semanales, producidos y retransmitidos por la Cadena de estaciones de la Red de Emisoras del Movimiento entre los meses de julio y noviembre.

Paralelamente se convoca el Certamen de Recitadores, a fin de elegir ocho concursantes (cuatro masculinos y cuatro femeninos) que reciten los poemas seleccionados y entre los que serán elegidos y premiados con 20.000 pesetas cada uno, los dos más destacados, uno de cada grupo. El período de admisión de solicitudes para intervenir en el Concurso de Recitadores queda abierto el primero de junio próximo finalizando el día 20 del mismo mes.

Los poemas interpretados en la Primera Fase de la "Llamada a los Poetas" serán calificados, por un Jurado Nacional, al objeto de determinar los tres poemas premiados que serán presentados en la Gran Fiesta de la Belleza y de la Poesía a celebrar en noviembre. Los premios, que no podrán ser declarados desiertos ni divididos son: primero, de 100.000 pesetas; segundo, de 50.000 y tercero de 25.000, así como los trofeos que se otorgarán tanto a los poetas como a los recitadores premiados.

La secretaría de la "Primera Llamada a los Poetas" queda establecida en la R. E. M. Avda. Generalísimo, 142, 5.ª planta, teléfonos: 235.06.40 extensión 259 y 235.22.40, extensión 339, donde se facilitarán toda la información precisa.



ombre BAISER

rouge BAISER

laca BAISER

SU BELLEZA REQUIERE ARMONIA; LA ARMONIA DE LOS PRODUCTOS

*Le Baiser*

COLOR DE MODA TOLÈNE N.º 47

- ombre BAISER
- le rouge BAISER
- laca BAISER
- LAPIZ PARA SOMBREAR LOS OJOS
- LAPIZ LABIAL VERDADERAMENTE FIJO
- LACA PARA UÑAS

CALCULÉ A PARIS PAR PAUL BAUDECROUX  
Concesionario para España: HENRY-COLOMER

en toda España **TERMOFRIGIDUS** es importante!



TERMOFRIGIDUS, dispone de una calificada selección de Distribuidores siempre responsables de ofrecer un frigorífico de características tan definitivas como importantes y... ya sabe: si hay que medir las cosas por su importancia.

¡decídase por un frigorífico IMPORTANTE!



DISTRIBUIDOR

**DIELECTRO BALEAR, S.A.**  
CONSULTEN CON SU PROVEEDOR

**NOGAT**

Medicamento de acción rápida QUE NUNCA FALLA

NOGAT en polvo mata las ratas, ratones y topos en días. Las mata en horas.

Si necesita este recorte a Laboratorio SOKATARG, Ter 16 Barcelona-12, recibirá un interesante folleto.

**RESTAURANTE WILIA ITALIA**

COCINA TIPICA E INTERNACIONAL.

PLATOS Y POSTRE A ESCOGER 100 PTAS.

TERRAZAS PRIVADAS Y PISCINA

Teléfono 16

PRO. ANDRATIX - Mallorca

INFORMACION REGIONAL

DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

FIESTA DE SAN ISIDRO, EN CAMPOS

CAMPOS.— (De nuestro corresponsal Miguel ROIG).— Al igual que en todas las poblaciones de España, se celebró el pasado domingo el Día Internacional sin Accidentes, cuya diada resultó un éxito de organización.

A través de toda la mañana, muchachos de la OJE local ocuparon los sitios más estratégicos de la población regularizando el denso tráfico motorizado dominado en tránsito hacia las playas de la comarca. Fué una nota alegre y simpática contemplar a los jóvenes guardias, luciendo el uniforme de la OJE, con casco y pito, dirigiendo la circulación como auténticos veteranos. La jornada transcurrió pacífica sin el más pequeño accidente, siendo felicitados por las autoridades la muchachada del Frente de Juventudes por su eficiente labor desplegada.

FIESTA DE SAN ISIDRO. — El pasado domingo la Hermandad Local de Labradores honró a su Patrono San Isidro Labrador con una misa celebrada a las 9 de la mañana en el convento de San Francisco de Paula, a la cual asistieron todas las autoridades locales y el Cabildo en pleno de dicha Hermandad, presidido por el Jefe don Francisco Ferrer Sastré. La misa fue oficiada por el Rvdo. don Guillermo Bennasser Vanrell, Custos de dicha iglesia, viéndose el templo concurrido de fieles.

Finalizada la ceremonia religiosa las autoridades e invitados se trasladaron en el local de la Hermandad siendo obsequiados con una copa de vino español.

FIESTA DE LA BANDERITA. La fiesta de la banderita resultó muy lucida este año. Más de cincuenta distinguidas señoritas de la localidad postularon por las calles de la población pidiendo donativos para la Lucha contra el Cáncer.

Hace unos días el Alcalde recibió una felicitación del presidente de dicho organismo, ya que nues-

tra población fue la primera de la isla en su recaudación, pues sobrepasaron los ocho mil pesetas.

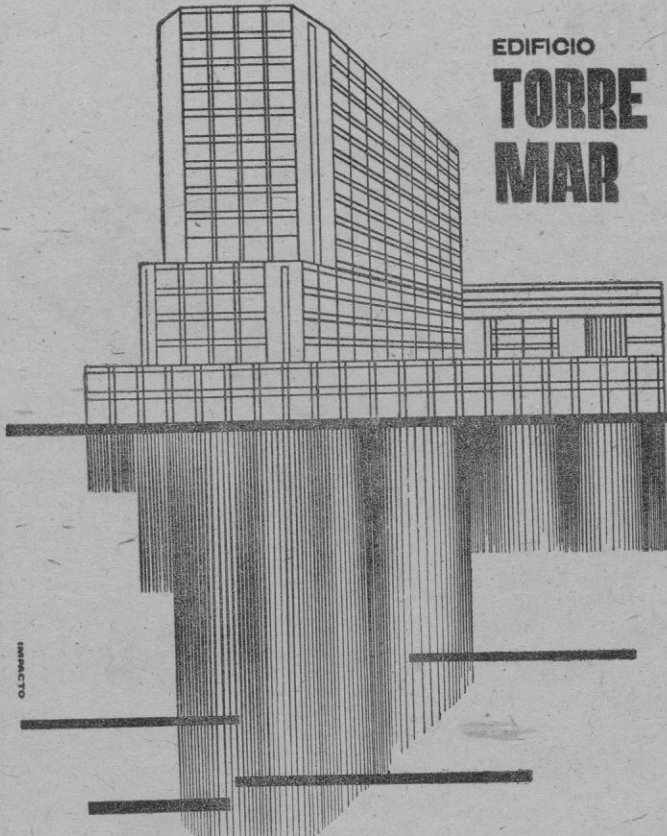
EXPOSICION 25 ANOS DE PAZ. Dentro de breves jornadas será inaugurada en el Auditorium Municipal una sugestiva exposición de carteles remitidos por el Ministerio de Información y Turismo, para conmemorar los 25 años de paz española, que bajo la égida de nuestro Caudillo ha gozado nuestra patria, a través de ese cuarto de siglo, de tan enorme efervescencia revolucionaria en todo el mundo, y que gracias a su hábil dirección política los españoles hemos gozado de una paz y bienestar envidiable, convirtiéndolo a nuestra nación en un oasis de tranquilidad envidiada por todas las naciones de la tierra.

COLOMBOFILAS. — En el Concurso Nacional de Fondo celebrado el pasado mes de abril en Almería, la sociedad colombofila local obtuvo un señalado triunfo frente a las sociedades de Porreras, Felanitx, Lluchmayor, Santanyi y Palma. De las 182 palomas soltadas — Campos participó con 46 — llegaron a nuestra población diez ejemplares clasificándose en el primer y segundo puesto las palomas de don Antonio Fernández Mas, seguidas de las de don Juan Veny Sansó, don Mateo Mas Moll, don Antonio Ferrer Nadal, don Juan Veny Sansó, don Lucas Roch Mas, don Cosme Oliver Gomila y don Antonio Ferrer Nadal. Tan estupendos ejemplares habían intervenido en años anteriores en las sueltas de Ibiza y Alicante, evidenciando con ello el magnífico historial colombofilo que desde hace muchos años goza nuestra población.

NUEVO JEFE DE LINEA. — Por la Superioridad ha sido destinado a esta población como Jefe de Línea de la Comandancia de la Guardia Civil de Baleares el Teniente de dicho Cuerpo don José Lerín Blasco.

PASEO MARITIMO

El SEGURO de su capital que le rendirá todo el año colocado en



EDIFICIO TORRE MAR

INFORMES Y VENTAS de apartamentos y locales comerciales. (3.ª fase): oficina pie de obra Tel. 30185 — 464 Avda. Conde Sallent, 5 Tel. 14001. PALMA de MALLORCA.

Lea «BALEARES»

LA AUDIENCIA PROVINCIAL EN MAHON

MAHON. (De nuestro corresponsal MORAGUES).— Desde el pasado lunes, se encuentran en Mahón los Magistrados que componen la Sala de la Audiencia Provincial, que se ha trasladado a Mahón con objeto de ver y fallar las causas pendientes. Preside la Sala don Ignacio Summers Isern.

DEMOGRAFIA. — Durante el pasado mes de abril, han sido inscritos en el Juzgado de Mahón 50 nacidos durante el mismo, de los cuales 33 nacieron en la Residencia Sanitaria, 16 en la Sala de Maternidad del Hospital Municipal y uno en el domicilio paterno.

EXPOSICION DE PINTURA EN LA CASA DE LA CULTURA. — Ayer jueves día 21 tuvo efecto en la Casa de la Cultura de nuestra ciudad, la inauguración de la exposición de óleos de la que es autor el pintor don Augusto Alegret Rodríguez, que expone sus obras con el título de «Luces de Menorca».

TIRO AL BLANCO. — Los pasados día 17 y 18, tuvieron lugar en el Campo de Tiro de la Carretera de San Luis, unas pruebas de tiro al blanco con carabina neumática y con carabinas de precisión calibre 22, que resultaron brillantísimas, tanto por la numerosa inscripción como por el resultado de las mismas.

Llamó poderosamente la atención, la actuación del niño Lorenzo Escudero, que se clasificó en segundo lugar en la tirada de carabinas de aire comprimido y quedó en primer lugar en la tirada con carabina de precisión calibre 22. El citado muchacho tiene solamente 13 años de edad y, dada la enorme afición a ese deporte, cabe augurarle un magnífico porvenir, puesto que no es la primera vez que bate a tiradores consagrados.

EXTRANJEROS EN MAHON. — Desde hace días, se nota en las calles mahonesas una notable afluencia de turistas extranjeros, que hogaño se han anticipado en su visita a nuestra isla. El pasado domingo llegó al Aeropuerto de San Luis un avión «Charter» procedente de Inglaterra, conduciendo una expedición de turistas que han de pasar una temporada en Menorca.

También en el puerto empiezan a afluir los yates extranjeros y es de suponer que estas visitas vayan aumentando a medida que se acerca el verano.

NUEVA PAVIMENTACION EN LA EXPLANADA. — Desde hace unos días se ha iniciado la obra de pavimentación de la Plaza de la Explanada, que tan necesaria era. Suponemos que al igual que anteriores obras, también esta se llevará a cabo con celeridad y los mahoneses podremos contar con nuestro primer paseo en condiciones dentro de pocas fechas.

LA PASCUA DE PENTECOSTES Y LA SEGUNDA FIESTA. — No es exageración decir que el pasado domingo y el lunes, Mahón quedó casi desierto. Aprovechando las dos festividades, la gente buscó el sol y la alegría en las playas de los alrededores, quedando la ciudad en un ambiente de

calma y sosiego que nosotros tenemos ocasión de disfrutar los que nos quedamos. Al atardecer del lunes, el tránsito la circulación de las personas nuestros pasajeros, cierto que hay que agradecer la circulación por las calles pasado domingo, fue muy amablemente dirigida por los muchachos de la OJE, que con su actuación personal colaboraron mayor éxito del «Día sin

Exposición de plantas y flores Esporadas

El pasado día 10 tuvo lugar la inauguración de la V Exposición de Plantas y Flores organizada por el Grupo Escolar, acto que contó con gran brillantez, al haberse realizado con gran realce con la presencia del Inspector Jefe, Autoridad local, y otras personalidades de la capital.

La exposición presentaba un aspecto maravilloso por la gran variedad de plantas y flores, la acertada selección de las mismas y la acertada colocación. Durante el día y el siguiente, la visitada la exposición mereció los elogios.

Colaboraron en la entrega de premios para el concurso el Ayuntamiento, las señoras Riera y Planells, las señoras Roffey y M. Josepina, señor Buades, señoras de Illas, de Nadal, de Trullas de Homar.

Nuestra felicitación se dirige a los Maestros y como también al conserje don Miguel Ripoll por su colaboración.

RELIGIOSAS. — Con esplendor se han celebrado los cuarenta actos tradicionales de la Cuarenta Horas de Penitencia. Fiestas de las Hijas de María, siendo numerosa la concurrencia a los mismos sobre todo en la sa Mayor vespertina en el Coro Parroquial cantando a voces. Los sermones fueron a cargo del Rvdo. don José María, Profesor del Instituto.

El templo había sido decorado con una enorme cantidad de flores como ya es costumbre en tales fiestas por las señoras María.



LOS NUEVOS MODELOS 1964



Lambretta

MOTOR CENTRAL

VENTAS A 24 MESES

TODAVIA MAS CONFORTABLES Y SEGUROS con nuevos



- \* Manillar de moderna concepción que permite una conducción más cómoda y descansada.
- \* Faro Octogonal con más potente iluminación y fácil cambio de orientación.
- \* Cuentalómetros incorporado en monobloc al manillar y faro, de gran elegancia y precisión.
- \* Carburador de flotador central, sin agujas, tipo Dell'Orto SH 18, automático, con filtro de aire incorporado, que proporciona aceleraciones más brillantes y menor consumo.
- \* Colores en amplia y moderna gama



MODELOS 175 CV CON FRENO DE DISCO, 150 LI MOTOR CENTRAL, 125 LI MOTOR CENTRAL



y más amplia red de servicios

100 Servicios Oficiales en España, provistos de PIEZAS DE RECAMBIO ORIGINALES LAMBRETTA y personal especializado garantizan a nuestros usuarios, unas atenciones eficientes y económicas.

LAMBRETTA LA SCOOTER QUE DURA MAS

Delegación en Palma de Mallorca: Antonio Darder Sindicato, 189

El traje de baño...



VALISE PARIS. Crea la línea de Europa. LE MAILLOT DE BAIN EN MOUSSE CONVENTIONNELLE

Adquiéralo en los mejores establecimientos

INFORMACION REGIONAL

# Solemnidad de las Hijas de María en Lluchmayor

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA). — Destacamos esta noticia porque la Fiesta de las Hijas de María que tendrá lugar el próximo domingo día 24, en la iglesia de San Buenaventura, que regentan los PP. Franciscanos, constituye de los acontecimientos más señalados del año religioso.

Todo respira juventud, alegría y belleza. El templo coquetón, bien cuidado, adornado con las mejores flores, perfume natural y abundancia de luces multicolores, un atractivo tal que resulta insuficiente para acoger a los numerosos fieles que se asocian a la fiesta. Y la manifestación religiosa de la tarde llena totalmente de público las calles del recorrido y constituye un elevado exponente de religiosidad.

PROGRAMA. — A las 9,30, misa solemne con sermón que predicará el Rvdo. P. Antonio Fiol, T.O.R. Superior del Convento. Durante la misa se distribuirá la comunión. Las Hijas de María, alternando con el coro del Convento, cantarán la «Misa de los Angeles».

A las 7 de la tarde, habrá recitación del Santo Rosario, ejercicio del Mes de las Flores y en breve sermón por el M. Rvdo. señor

don Miguel Siquier, Arcipreste. Después habrá procesión de las Hijas de María, con banda de música, acompañando a su Madre Inmaculada. Oficiará el mismo señor Ecnómico Arcipreste.

BAUTIZOS. — De manos del Rvdo señor don Bernardo Trobat, Vicario, recibió las aguas bautismales el recién nacido hijo de don Jaime Oliver Maura y de doña Andrea Salvá de Oliver, imponiéndole el nombre de Francisco. Apadrinaron la ceremonia don Jaime Oliver Salvá y doña Andrea Salvá Salvá.

Recibió el sacramento del Bautismo el primogénito de los esposos don Mariano Cervantes Ribote y de doña Francisca Pons de Cervantes. Efectuó la ceremonia el Rvdo don Guillermo Torrens, Vicario, imponiendo al recién nacido el nombre de Andrés. Apadrinaron tan cristiano acto don Andrés Cervantes Ribote y doña María Pons Garau.

BODA. — En la iglesia parroquial se efectuó el enlace matrimonial de don José Jiménez Alaya con la señorita Cano Tirado. Bendijo la unión el Rvdo don Guillermo Torrens, Vicario. Firmaron como testigos don José Picón López y don Francisco Pons Burguera.

# Fiesta solemne de la Congregación Mariana, en Pollensa

POLLENSA. — (De nuestro corresponsal). — La Congregación Mariana de Pollensa ha dedicado su fiesta anual a su Patrona María Inmaculada y San Luis Gonzaga.

En la Iglesia de Montesión, de los Padres Teatinos, se celebró una Misa solemne de Comunión General para todas las Secciones de Congregantes. Ofició el Rdo. don Miguel Gomila Torres, Ecnómico de Pollensa. Y ocupó la Cátedra del Espíritu Santo, glosando la festividad del día, el Rdo. Padre don Bernardo Llobera, Dominico, natural de esta villa.

Después del oficio tuvo lugar un desayuno fraternal para todos los Congregantes.

Por la tarde, después del ejercicio del Mes de María, la imagen de la Virgen y la de San Luis Gonzaga, recorrieron en solemnísimas procesiones las principales plazas y calles de la población; finalizando los actos religiosos con el canto de la Salve en el templo de Montesión.

En la parte cívica, muy animada por cierto, hubo carreras de cintas en moto para la Sección Mayor, y en bicicletas para la Sección Menor. Y seguidamente, un partido de balón volea y una lluvia de caramelos.

Por la noche, en la plazoleta de Montesión, fué disparado un vistoso castillo de fuegos artificiales y una traca final.

El lunes, a las 8'15, se rezó una misa y responso en sufragio de los Congregantes difuntos.

JOVEN ARTISTA GALARDONADO. — En el VI Certamen Juvenil de Arte Provincial de Baleares, celebrado recientemente en Palma, obtuvo el primer premio de escultura en categoría juvenil B., el alumno de la Escuela Parroquial de Pollensa Bernardino Vives Capillonch.

Parece ser que ahora, la obra de este joven artista será expuesta en Madrid, juntamente con las que han sido premiadas en otras provincias.

# El Catecismo de Consell celebró su fiesta

CONSELL. — (De nuestro corresponsal BARSÁ). — Como anunciamos en crónica anterior, el Catecismo de Consell, los días 17 y 18 celebró su fiesta.

Día 17. — A las diez de la mañana solemne Oficio con asistencia de todos los asistentes al catequístico y del pueblo en general. Inmediatamente después función de cine, al igual que se venía haciendo cada domingo durante el curso, invitando a los padres de los alumnos.

Por la noche gran festival en el que actuaron 120 artistas, todos alumnos del Catecismo, con gran asistencia de público. Antes de iniciarse la función dió una breve alocución el Rvdo. don Jerónimo Oñe, Ecnómico, quien agradeció las atenciones que para el Catecismo ha encontrado en todo momento. Todos los números fueron cariñosamente aplaudidos por el público. Amenizaron el Festival la Banda de Música de Inca y la Rondalla Mallorquina.

Día 18. — A las ocho, misa, después salido hacia Lluc, en autocares, desplazándose en total unas 600 personas. La peregrinación fué recibida por la Escolanía de Lluc en pleno con su Superior al frente, quien dió la bienvenida a los excursionistas y como primer acto fué rendido homenaje a adoración a la Virgen del Santuario.

A la una se rezó un Te-Deum. A las tres festival al aire libre con la actuación por primera vez en público de la Tuna de los «blavets» y de otros artistas, alumnos del Catecismo. Los artistas consiguieron entusiasmar al público y les aplaudieron en todos sus números.

Se celebró un partido de fútbol. Como broche final, se rezó en la Basílica del Santuario, un Rosario y Mes de María con la participación de todos los excursionistas, siendo éste sin duda el acto más emotivo de la jornada. Luego salida hacia Consell. En resumen una jornada inolvidable para lo que tomaron parte en ella.

DIA DE SAN ISIDRO. — El pasado 15 del actual, se celebró la festividad de San Isidro Labrador patrono de la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Durante el día se realizó una excursión que siguió el itinerario de Valldemosa, Dayá, Sóller y visita al Santuario de Lluc. Fue una jornada alegre y concurrida. Por la noche Santa Misa en honor del patrono.

«LLUVIA» DE DISCOS. — Ya dijimos los muchos discos que se han colocado en el tramo de la carretera Palma-Inca, que atraviesa el pueblo, y lo muy necesario que eran y el servicio que efectúan.

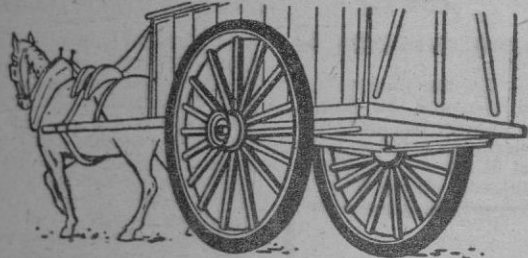
CARTELERA. — «Cine Novedades» presentará en sesión de tarde y noche «Pasa la Tuna» y «Busca tu Refugio».

## ESTACION SERVICIO «PUERTO»

(PTO. ANDRAITX)

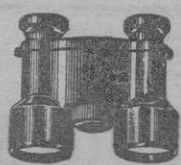
### Fue inaugurada el pasado sábado día 16

### ENTRADA CARRETERA CAMP DE MAR



Todos los carros deben rodar "sobre aire" PONGA NEUMATICOS Firestone en el suyo.

INFORMESE EN ABASTECEDORA CATALANA S.A. PALMA-INCA-MANACOR sub-Agente constructor y transformador de ruedas JUAN VIDAL PORRERAS



### GEMELOS

Óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes.

150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Fídalos por carta a ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. Madrid.

# SANTY

material y laboratorio fotográfico

Ofrece a todos sus clientes y aficionados su laboratorio, equipado con las nuevas máquinas ampliadoras automáticas MULLERSOHN de NEGRA INDUSTRIAL, para cualquier trabajo de revelado y ampliación.

Y obsequia a quien presente este anuncio, con el revelado de un rollo y una ampliación 9 x 14. (Caduca a los 10 días)

CASA SANTY Avda. Rey Jaime III, 20 y 22 - Telf. 21285 PALMA de MALLORCA

# Couve de Murville, galante y de pocas palabras

## Aunque tiene «cara de diplomático» no gusta de los circunloquios, sino que esgrime una dialéctica cartesiana directa e implacable



MONSIEUR COUVE DE MURVILLE, MINISTRO FRANCES DE NEGOCIOS EXTRANJEROS. — (Foto CIFRA)

**M**AURICE Couve de Murville, Ministro francés de Negocios Extranjeros, que visitará España a finales de este mes de mayo, es el brazo derecho, desde 1958 del General De Gaulle en la singularísima política exterior del Presidente. Singularidad que le ha llevado a dos conclusiones de tremenda importancia: la primera el reconocimiento de la China comunista, y la segunda el mantenerse al margen del Acuerdo de Moscú sobre prohibición de pruebas atómicas.

### FINANCIERO Y DIPLOMATICO

Dos son los aspectos fundamentales de la personalidad de Couve de Murville, cuya visita a España tiene alta importancia, si se tiene en cuenta dos factores: que ningún Ministro francés de Negocios Extranjeros ha visitado España desde los tiempos de Poincaré y las buenas relaciones existentes actualmente entre los Gobiernos de España y Francia. Este país apoya firmemente la petición española de negociaciones exploratorias con el Mercado Común Europeo (CEC), boicoteada, por razones políticas internas, por italianos y, en gran escala también, por los belgas. La presencia próxima de Couve de Murville en España puede aclarar conceptos sobre ese punto y, también, sobre la unificación de puntos de vista en política general y especialmente en Marruecos, que no en balde España y Francia compartieron la época de protectorado de dicho Reino.

Colaboró con Vichy pero huyó en 1943 y fue nombrado Inspector de Finanzas en el Gobierno francés en el exilio.

Nació el enero de 1907, en Reims, en el seno de una familia protestante. Tiene tres hijas: Judith, Dorothee y Beatrice.

Fue nombrado Ministro de Negocios Extranjeros en mayo de 1959 y ha sido un hábil conductor de órdenes de De Gaulle.

Como diplomático y financiero, Couve de Murville ha sido, durante la guerra, fue luego Director General de Asuntos Políticos en el Ministerio de Negocios Extranjeros, Embajador de Francia en El Cairo, en Washington y en...

Nació el enero de 1907, en Reims, en el seno de una familia protestante. Tiene tres hijas: Judith, Dorothee y Beatrice.

Fue nombrado Ministro de Negocios Extranjeros en mayo de 1959 y ha sido un hábil conductor de órdenes de De Gaulle.

Como diplomático y financiero, Couve de Murville ha sido, durante la guerra, fue luego Director General de Asuntos Políticos en el Ministerio de Negocios Extranjeros, Embajador de Francia en El Cairo, en Washington y en...

1950. También ha sido Representante Permanente de Francia en la ahora Organización del Tratado del Atlántico Norte. Ya a los 23 años era Inspector de Hacienda Exterior. Como militante durante la guerra, en los comienzos de 1943 fue designado Secretario General del Comandante en Jefe.

Implacable cartesiano y político, él fue el que ejecutó con razonamientos que parecían imposibles, la orden tajante de De Gaulle de oponerse a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común. Resulta un hombre temible en la negociación; si todo intelectual francés, con el orden mental que le caracteriza, lo es, Couve de Murville puede ser el maestro de todos ellos.

Surgido del desangelado mundo de las Finanzas, es, sin embargo, el más caracterizado diplomático, con «cara de diplomático», diríamos. En su cargo de Inspector de Finanzas demostró claras dotes mentales en una época difícil, cuando se había procedido a la nacionalización de muchas industrias.

Como Ministro de Asuntos Exteriores, ha seguido fielmente la línea impuesta por el Presidente, suavizándola en sus entrevistas con Kennedy en 1961 cuando dijo que no era necesario exagerar las diferencias entre Washington y París. La certeza es que esas diferencias de criterio aumentaron después de negarse Francia a firmar el Acuerdo de Moscú, reconocer la China roja y mantener su comercio con Cuba. La política de neutralización del Viet-Nam es el último punto de fricción con Estados Unidos.

Couve de Murville está casado con Jacqueline Schweisguth y tiene tres hijas: Judith, Dorothee y Beatrice. —El habita en el seno de una familia protestante, caso raro en Francia, y su padre era un destacado juez.

LUIS MIRA IZQUIERDO

Cáritas sostiene clínicas, dispensarios, preventorios, ambulancias, hospitales para enfermos crónicos e impedidos, y necesita su ayuda. No lo olvide en el C/ PUIG CHRISTI, DIA NACIONAL DE CARIDAD.

## DELLOS SIN PITONISA

# El recinto sagrado más famoso del mundo, guarda aún entre sus ruinas el misterio de sus mejores tiempos

**U**N buen día del año 1872, un grupo de arqueólogos de la escuela francesa, llegaba al pueblecito griego de Castri con un extenso bagaje de picos, palas, planos y esperanzas, dispuestas a comenzar, sin pérdida de tiempo, las excavaciones en aquel rincón de la Fócida.

Había costado mucho trabajo conseguir que llegara aquel momento, pero, al fin, las gentes que hasta días antes habitaron allí, tenían sus casas nuevas, sus nuevos corrales, su iglesia resplandeciente de blanco. Dos kilómetros más arriba de su antiguo emplazamiento, un nuevo pueblo —ahora «Delfos» en recuerdo del viejo santuario—, había estrenado iglesia, calles y plaza. El Tesoro Francés había llegado, después de muchas discusiones, a un acuerdo en la indemnización, y los vecinos de Castri, por fin, abandonaron su vieja residencia dejando el campo libre a los arqueólogos.

Las excavaciones comienzan bajo la dirección de Teófilo Homolle, y siguen, —inescantes, diez años. Un trabajo agotador pero en la misma medida compensado. Después de cientos de años enterrado, el sagrado recinto de Delfos, volvía a surgir a la Historia, como algo real y palpable. Una realidad donde el tiempo, había dejado, desde luego, huella destructora, pero que todavía guardaba indelible su grandiosidad, su misterio y su belleza.

### EL RECINTO SACRADO DE APOLO

Delfos, entre todas las rutas turísticas griegas, dejando a un lado la Acrópolis ateniense, ocupa sin duda un primerísimo lugar, y ese lugar, lo ha conseguido por derecho propio. Porque pocos lugares en el mundo —muy pocos lugares—, pueden ofrecer al visitante el sorprendente efecto de las ruinas de Delfos.

El recinto sagrado ocupa un espacio trapezoidal —cuareta mil metros cuadrados aproximadamente—, que se extiende sobre una empinada ladera que cae hacia un enorme barranco. Abajo, en la garganta, el río Pleistón serpentea perezoso entre los más bellos olivos de Grecia. Al sur, más allá del golfo de Korinzo, las montañas del Peloponeso se pierden en el horizonte, mientras, al otro lado, sobre las ruinas escalonadas, los farallones de las Fedriades, abruptos y salvajes, resplandecen al sol en un rojo incandescente. En el aire, un aguilón planea de vez en cuando, y el murmullo de la fuente Castalia, cuando todo está silencioso y sin turistas, llena el ambiente

de susurros de historia y de leyenda.

Los nombres y los recuerdos se suceden en aquel conglomerado de mármoles y de piedras. Son nombres revueltos de reyes, ciudades, dioses, héroes, arquitectos, escultores. Y en el centro, como eje sólo y único, Apolo, el hijo de Leto y Zeus, que reinó como único señor sobre la grandeza y el misterio de este lugar que los antiguos bautizaron con el expresivo nombre de «Onfalos», el «ombiligo del mundo».

### LA LABOR DE LAS EXCAVACIONES

Después de la demolición del pueblo que se levantaba sobre el lugar sagrado, el recinto fue sistemática y científicamente excavado en su totalidad. Todo —todo lo que el tiempo respetó—, ha vuelto hoy a su lugar, y Delfos surge ante el visitante con una fuerza de realidad que no existe en otros lugares arqueológicos.

Esa es la realidad de algo vivo, que se eleva sobre las piedras quemadas y los desquebrajados mármoles, se van haciendo cada vez más fuerte a medida que se asciende por la ladera. Tesoros (pequeños recintos arquitectónicos donde los habitantes de diferentes ciudades guardaban las riquezas que ofrecían al dios del santuario), templos, atrios, columnas, esculturas que se van escalonando en terrazas artificiales que se suceden en ascendentes planos hasta coronar la montaña. El plan de la ciudad, se revela por fin, y Delfos, surge ante nosotros como ante los peregrinos del tiempo de Pericles.

La Via Sagrada, zigzaguea entre monumentos votivos —que llegaron de Argos, Sicilia, Gni-do, Tebas, Beocia, Korinzo o Atenas—, hasta llegar al Templo de Apolo. Hoy, de este templo, apenas si se adivina su podium y peristilo, pero todavía, la tradición del lugar señala claramente la piedra quemada que servía de pedestal a la pitonisa del templo. La vieja pitonisa envuelta en leyendas de oráculos y profecías, capaz de adivinar el porvenir a las gentes sencillas y crédulas que llegaban hasta aquel recinto de paz en busca del consejo y dirección del más bello dios de la Mitología griega.

Pero Delfos no termina ahí. Delfos sigue ascendiendo en terrazas que parecen suspendidas sobre la colina entre almendros y piedras rotas que aún no encontraron su sitio, y que, ahora, en primavera, aparecen repletas de margaritas y amapolas. Detrás del templo, un teatro —un poco más pequeño que el de Epidauró y conservado tam-



## Enterrado bajo el viejo pueblo de Castri, fue rescatado para la humanidad, hace apenas 70 años

bién perfectamente—, cae en perspectivas oblicuas sobre la explanada del santuario. Cuando se llega a su última grada, parece como si el mundo empezara a quedar un poco atrás. Sólo hay ya silencio. Silencio de años y de piedras. La carretera se pierde abajo, dividiendo en dos los terrenos de las excavaciones. Los posibles ruidos de coches y de gentes, se diluyen entre árboles antes de llegar al teatro.

Cuando al fin se llega al stadium, se tiene la sensación de haber escarpado una montaña. Doce gradierías casi intactas, que ofrecen asiento a siete mil espectadores, rodean un espacio rectangular de unos doscientos metros de largo. Es el último tramo de la empinada escalera del recinto de Delfos, que queda abierto al cielo como un alio en el camino que arranca de la tierra. Sobre la hierba, ahora descuidada y a tizos reseca de este estadio, se celebraron en la época clásica, al comienzo del mes de septiembre, los juegos que conmemoraban la victoria de Apolo sobre la serpiente Phytón.

Hace muchos años que los atletas no pasan bajo el arco de triunfo para conmemorar sobre la arena, la victoria del hijo de Leto, pero el estadio sigue allí, en la última terraza de Delfos, vacío y solitario, inexplicablemente en pie, sin resignarse a la muerte. El es, ciertamente, quien ha conseguido la mayor de todas las victorias en su lucha contra el tiempo. Sin restauraciones, sin ayudas de nadie, sigue intacto esperando quizá algún atleta fantasma que, en la noche, pueda surgir de los vecinos acantilados.

### EL MUSEO

Entre el pueblo y el Santuario, junto a la carretera, se eleva en Delfos un edificio de la más moderna traza arquitectónica. Es un edificio de dos plantas, de fábrica funcional, de líneas rectas y amplios ventanales que contrasta enormemente con el marco salvaje donde está encuadrado. Este edificio, de muy pocos años de vida, tiene como fin albergar en su interior las riquezas escultóricas aparecidas en las excavaciones del lugar.

Allí está toda la historia del

santuario rescatada a la tierra y al tiempo, con la misma juventud de siempre, con el mismo misterio de entonces.

Fragmentos de frisos que adornaron templos y tesoros, que siguen contando como antes, pasajes de la mitología y de la vieja vida de los griegos en las más bellas formas imaginables. Leyendas que parecen verdad y realidades que parecen mentira traducidas en bronce, o en la blancura de unos mármoles venidos de Paros o del Pendélico.

Son —hasta ahora—, diez salas en total abiertas al público, donde conviven las más diversas y variadas riquezas escultóricas con las firmas —supuestas o verdaderas—, de los más famosos artifices de la historia del arte clásico.

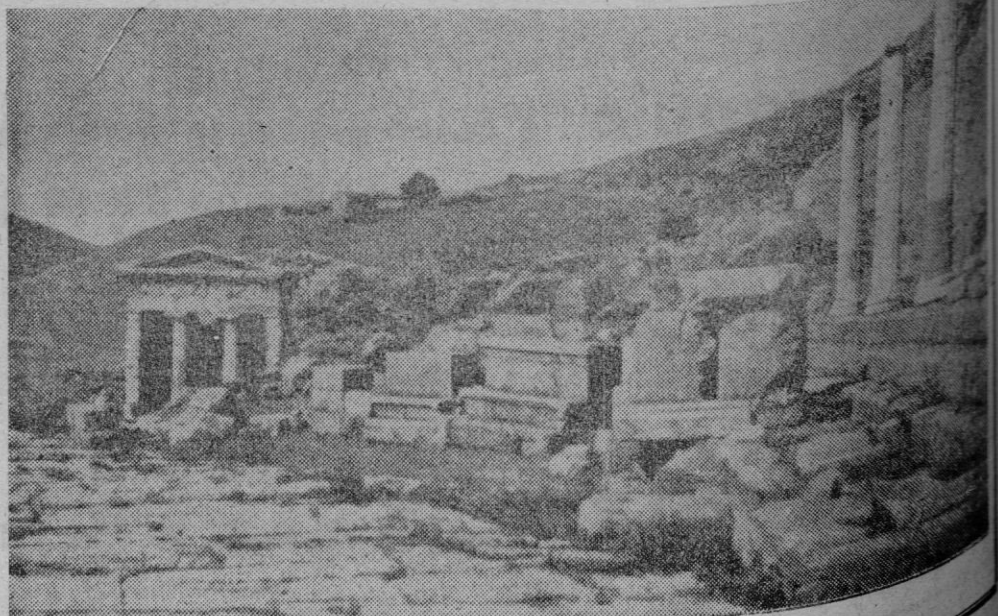
Y entre todos estos tesoros, el Auriga «El Auriga de Delfos», vencedor de los juegos Phyticos quinientos años antes de Cristo. En medio de la sala, erecto, sereno, con sus extraordinarios ojos incrustados en el bronce, sus casi dos metros de estatura

y sus pupilas de oni, parece presidir —sin una restauración, sin un desperfecto—, todo el recinto sagrado. Es como el resumen de una época (una época que comienza con una olimpiada ochocientos años antes de Cristo y termina con una muerte, la de Alejandro 323 años después de Jesucristo), que juzgada desde nuestra atalaya, parece sobrenatural a fuerza de ser humana.

Cuando la noche cae sobre los viejos farallones y las carcomidas piedras que hicieron florecer los arqueólogos, Delfos vuelve a rodearse con fuerza de siglos del misterio de sus mejores tiempos. Sólo falta la vieja pitonisa envuelta en humo que hablaba en sueño a los creyentes.

Un poco más allá, a cinco o diez minutos de marcha, las radios y altavoces de los cafés del nuevo Castri, aumentan la potencia para que su música pueda llegar a todos los visitantes que, a esa hora, se han congregado ya en el pueblo. Es una música de jazz, clamorosa y estridente. La música, que en la opinión de los habitantes del pueblo, debe preferir el turista. Esos turistas llegados de todas las partes, vestidos de todas las formas, pero incapaces, según la mentalidad local —demasiado sencilla o tal vez, demasiado sabia—, de comprender la música ancestral y melodiosa de esta región del Parnaso.

GERTRUDIS PABLOS (Exclusiva para PYRESA)



DELLOS, LAS RUINAS DEL TEMPLO DE APOLO.